

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Tel. 43 72 61 (tres líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 pesetas

Martes 31 de diciembre de 1991
Año XCI.-Núm. 27.977

El Rey Juan Carlos pasó la noche con tranquilidad

El Rey Juan Carlos durmió la pasada noche "con tranquilidad y sin fiebre" en la clínica Puerta de Hierro de Madrid, donde ayer fue intervenido quirúrgicamente de la lesión que sufrió el sábado cuando esquiaba en los Pirineos, informaron hoy a Efe fuentes de la Casa del Rey.

El Monarca —que se verá obligado a pasar la noche de fin de año en la clínica— fue operado ayer para "reducir la fractura por hundimiento de meseta tibial externa" producida el sábado en un encontronazo con otro esquiador, según el parte médico difundido tras la operación.

La intervención, una "artrotomía de rodilla derecha", concluyó con un resultado "plenamente satisfactorio", de acuerdo con el mismo parte médico, que advertía de la necesidad de que Don Juan Carlos permanezca ingresado tres o cuatro días.

(Pág. 10)

Se puede desaprovechar la época de deshielo para llenar la presa

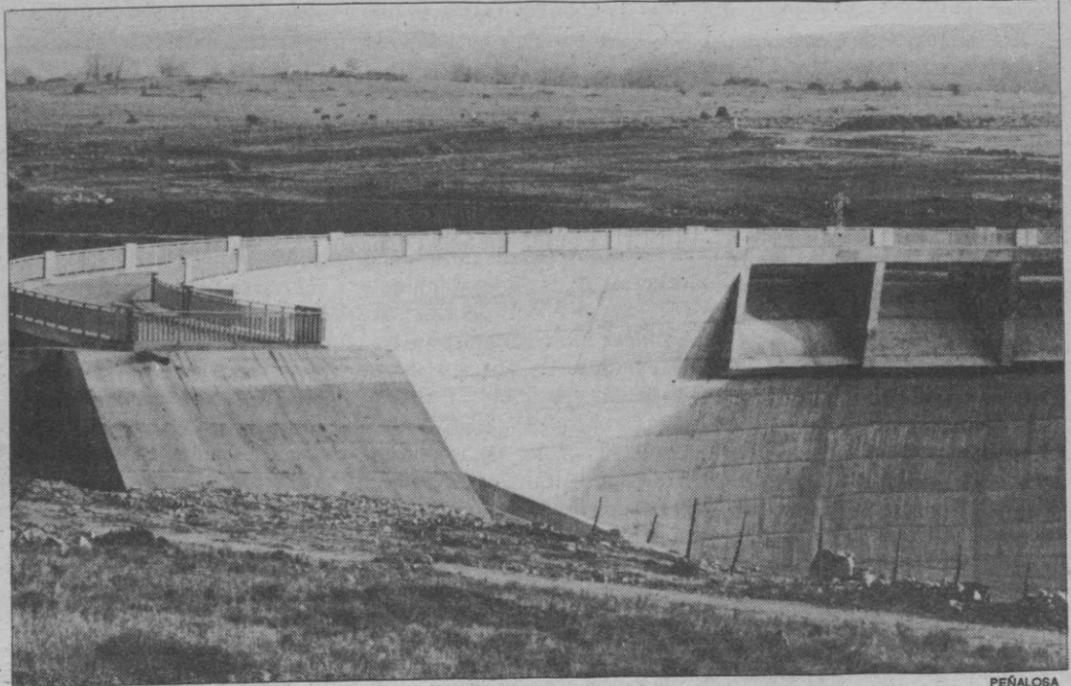
El nuevo pantano no entrará en servicio si no se hace de inmediato la obra de la CL-601

La presa del Pontón Alto, en término de Palazuelos de Eresma, puede tardar más de un año en entrar en servicio, pese a que las obras de construcción ya han concluido hace más de dos meses.

Fuentes del Gobierno Civil han asegurado a este periódico que, si en febrero no terminan las obras del recrecimiento del Puente de Segovia, que tiene que ser elevado 1,5 metros, se corre el riesgo de tener que esperar a los próximos deshielos, por consiguiente, un año más.

El anuncio del corte de la CL-601, con el objeto de realizar las obras en el Puente de Segovia estuvo rodeada de polémica y contó con la oposición de asociaciones de vecinos y corporaciones municipales afectadas.

En los próximos días, el go-



PEÑALOSA

La nueva presa del Pontón está totalmente terminada.

bernador civil, Antonio Hernández, se entrevistará con el presidente de la Diputación, Atilano

Soto, para exponerle la necesidad de que las obras de mejora de las carreteras alternativas a la

CL-601 se ejecuten con urgencia.

(Pág. 3)



M. GALINDO

LOS NUEVOS AUTOBUSES.—La empresa concesionaria del transporte público de Segovia TUSSA quiere invertir un total de 150 millones de pesetas en la modernización del servicio de autobuses urbanos. TUSSA, perteneciente al grupo TEDEVA desde el pasado mes de abril, presentó en agosto de este año al Ayuntamiento un proyecto de renovación del servicio, que recogía la renovación total de la flota y la implantación de nuevas líneas; sin que hasta el momento se haya obtenido una respuesta clara por parte del gobierno municipal.

(Pág. 5)

AL DIA

■ El jueves se constituirán las juntas de los barrios incorporados.

(Pág. 5)

■ Los sindicatos desautorizan el preacuerdo de convenio de la Hullera Vasco-Leonesa.

(Pág. 7)

■ Principio de acuerdo para desconvocar la huelga del transporte.

(Pág. 9)

■ Un vendaval causa la muerte en Vietnam a más de cien personas.

(Pág. 11)

■ El turismo en Navacerrada ha disminuido estas navidades en un cincuenta por ciento.

(Pág. 14)

Estreno de "Hay que zurrar a los pobres"

La sala Zuloaga fue ayer marco para la "premiere" a nivel nacional de la película "Hay que zurrar a los pobres"; del director Santiago San Miguel. El acto de presentación fue dirigido por la propia empresaria de los cines segovianos; Justina Rodríguez, que fue acompañada por el director del filme; así como por su director artístico, el segoviano Jaime Llorente.

Al estreno acudieron también diversos integrantes del equipo técnico y buena parte de sus

actores, entre los que se encontraban Francisco Casares, Mireia Ros, Ana Leza,... ansiosos de ver en pantalla el resultado de sus esfuerzos profesionales.

Tres jóvenes segovianos han participado activamente en la filmación de esta película: Jesús Olmos como ayudante de producción, el citado Jaime Llorente y su hermano Antonio, que ha actuado como auxiliar de dirección.

(Pág. 4)

Muere un joven por sobredosis en Cuéllar

Juan Alberto Sanz Sanz, de 26 años de edad, fue encontrado muerto ayer en Cuéllar al parecer por una sobredosis de droga. El suceso ocurrió a las 18,45 horas de la tarde de ayer, cuando vecinos del pueblo encontraron un hombre que yacía inerte en

el paraje conocido como "camino del Calvario".

Todos los indicios apuntan a que la muerte le sobrevino por una sobredosis, aunque hasta el momento no se han precisado detalles concretos sobre el suceso.

(Pág. 4)

NUEVA Y SELECTIVA EXPOSICION DE
AZULEJOS y PAVIMENTOS

Roca

Barrero
B
Segovia

Guadarrama, 21 (Pol. Industrial) - Telf. 420671
(Abonamos su desplazamiento desde Fdez. Ladreda)

ATENCION CONSTRUCTORES
Y CARPINTEROS
CRISTOBAL BRICOLAJE

(frente a Estación de Autobuses)
Por cese de negocio liquidamos puertas, molduras, herramientas y todo lo referente al bricolaje.

GRANDES DESCUENTOS

Mañana, Año Nuevo,
como es tradición, no se publicará

EL ADELANTADO DE SEGOVIA,

que desea a sus lectores y anunciantes
un feliz y próspero 1992.

MADE IN SPAIN

¿Unde venis? ¿Quo tendis?

GRACIANO PALOMO

Encaro los primeros fulgores de 1992 desde las Siete Colinas de la Ciudad Eterna; rodeado de piedras venerables en una ciudad que representa mejor que ninguna otra la gran historia del mundo. La sensación para un observador consciente de que va a entrar en una etapa nueva contemplando el Foro de Trajano, el Coliseo, el Arco de Constantino o la embajada histórica de España en la plaza del mismo nombre, es impresionante. Es lo antiguo y lo venidero; el enlace con el antaño y el hogar; lo necesario para no olvidar que somos hombres desde cualquier condición y raza y de cualquier forma que uno conciba la existencia. Llevo unos días en Italia, país que siempre es un buen observatorio para conocer el marchamo de las cosas europeas y hasta mundiales. Aquí gobierna un incombustible; quizá el más incombustible de todos los políticos de Europa, Julio Andreotti. He tenido la ocasión de conversar unos minutos con él,

lo que siempre es un regalo del cielo, y basta para comprobar por qué Felipe González siente tanta admiración por él. Andreotti es el nuevo Maquiavelo; el sabio del oportunismo; el cínico por excelencia de la política; el hombre que relativiza las convicciones, la ideología y las posiciones de partida y de llegada con tal de conservar el Poder. Me ha preguntado si la "finura" que tanto escándalo organizó en España cuando él la echó en falta todavía brilla por su ausencia. — Señor presidente del Consejo, le contesto: usted lo huele a distancia. Sonrió. De las cosas políticas de este país hay que aprender algo. Por ejemplo, observar que sus autonomías funcionan considerablemente bien, aunque no tienen poder político, sino administrativo y económico. La Toscana marca la pauta, aunque en el Lazio esté el meollo administrativo y político. El hedor de la corrupción, que aquí llaman "componenda", sube hasta la pituitaria con bastante frecuencia, para qué negarlo. Está insti-

tucionalizada, se vehicula ya como si tal cosa. Todos prevén un aumento de los "fasciti", versión renovada de la mano de los "misinos", pero la Democracia Cristiana y los muchachos de Betino Craxi son los que cortan el bacalao. Algunos buenos conocedores de la vida española me preguntan acerca de las intenciones de Felipe González, dirigente muy conocido por estos lares, sobre todo tras la cumbre de Maastricht, y sobre las perspectivas de que se produzca un relevo en el Poder en España. Algunos influyentes rotativos italianos especulan con una eventual retirada del presidente español, y creen que vuelve a aspirar a ocupar un papel relevante en la nueva Europa. Valoran aquí su enorme capacidad para confundir su ideología —si es que la tiene— en aras del pragmatismo. Por ejemplo, dicen: aparece más como dirigente conservador al estilo de la DE que socialista. "Sería el sucesor ideal de Andreotti", matiza un columnista del prestigioso "Il Giornale", del gran Indro Montanelli. Cuando quedan días, horas para entrar en el umbral mítico del 92, desde la contemplación de Roma me pregunto como Cicerón por nuestro futuro y por nuestro pasado. ¿Unde venis? ¿Quo tendis? Sabemos, en efecto, de dónde venimos. Otra cosa es si sabemos dónde vamos. Desde aquí se hace más verdad el axioma de que el tiempo todo lo puede y de la relatividad de las cosas. El pueblo de Roma fue consumado especialista en alabar ora y en enterrar acto seguido a sus Césares... Su ejemplo cundió por todos los confines y España, al fin y al cabo, no está tan lejos. Lo que es difícil adquirir es la refinada "finazza" de esta gente, tan cerca y tan lejos de nosotros. Qué verdad encierra aquella canción de Horacio según la cual el sol en su luminoso carro, siempre distinto y siempre el mismo, nunca verá nada tan grandioso como la ciudad de Roma.

Nacer y la esencia de la vida (II)

GERMAN CERVEL IBAÑEZ

El aura de misterio que envuelve el nacimiento del Enviado de Dios no debería preocuparnos más que el nódulo del mensaje que nos dejó. Los humanos de las postrimerías del siglo XX, pese al nivel intelectual y tecnológico alcanzado, no entendemos mejor la clave de lo que quiso decirnos que aquellos toscos judíos coetáneos suyos que esperaban de El más espada y milagros portentosos contra la ocupación romana. No esperaban la humillación, el amor y el perdón que su Maestro les enseñaba, verdaderas armas nucleares que arrasan nuestras estúpidas pasiones y ambiciones y que nos aupan a las conciencias del Ser y del Cosmos.

El Redentor de nuestra Humanidad debió regresar al Padre convencido de que la civilización del planeta Tierra tardaría aún muchos siglos en descifrar la clave de la vida y de la muerte, pero que sería "al final de los tiempos" despejada mediante la fe, la esperanza y la caridad humanas, bastiones que El levantó para nosotros.

También debió prever que nuestras necesidades e imprudencias minarían tan sólidas fortalezas y así prometió --aunque desde fuera de nuestro plano de la existencia-- quedarse con nosotros hasta el final de los tiempos.

Así pues, tenemos muchos y singulares motivos para celebrar el nacimiento del Hijo del Carpintero que, según las Escrituras, nació hace dos mil años. Pero sería sólo una farsa divertida si ahogáramos tan sublime acontecimiento en turrón, cordero y champaña, entre luces y villancicos, sin una meditación profunda y reconsideratoria de lo que aquel Hombre nos legó.

Lecciones sin palabras escrita alguna pero grabada en los ojos de un niño hambriento y lleno de moscas, en las camas de los hospitales, en las manos de los que agarran los barrotes de las cárceles y, en fin, en el sufrimiento de cuantos desgraciados clasificó El en el Sermón de la Montaña.

El lenguaje de la palabra de Dios --en su Verbo-- es tan grandioso como humilde, tan complejo como sencillo. Diccionario para traducirlo en nuestros corazones de seres humanos y verdadero depósito de valores y poderes eternos, que se nos confió como semillas aglutinantes de toda la grandeza de su Creación.

Nacer/morir son conceptos extremados del paréntesis de nuestras existencias, fuera del cual no encontramos sentido, ni realidad, por cuanto tampoco sabemos mucho de nosotros mismos. La fe en El y en su herencia de vida se nos ha quedado adormecida y empolvada como el sueño de la Bella Durmiente del bosque. Y, sin embargo, el Maestro nos enseñó que vino del Padre, pasando por la vida, regresando después a El y que nuestro origen, esencia y destinos serán los mismos que los de El.

El Bebé del establo de Belén nació también en un mundo en pañales, a quien Dios confió su guarda y custodia hasta que se valiese por sí mismo, hasta su mayoría de edad... ¿Morimos cuando nacemos, o nacemos cuando morimos? Ahí queda eso, amigo lector, con el deseo de una verdadera feliz Navidad: "Cuando los dioses crearon al hombre, le otorgaron la muerte, la vida la retuvieron entre sus manos" (Viaje de Istar).

Jornada Mundial de la Paz

Primer día del año

ANTONIO, Obispo de Segovia

Hace veinticinco años Pablo VI instituyó la Jornada de la Paz en el primer día del año. Desde entonces el Papa dirige un mensaje a todos los verdaderos amigos de la paz y los anima a unirse para pensar en este "bien primario" de la humanidad.

El mensaje de este año tiene por título "Creyentes unidos en la construcción de la Paz". Hace en él Juan Pablo II un llamamiento a los creyentes, cualquiera que sea su fe en Dios, para que se unan en la causa común de construir la paz.

La aspiración a la paz va íntimamente unida a la fe religiosa en Dios, a no ser que se le pervierta poniéndola al servicio de intereses ajenos, políticos, militares o económicos, sobre la base de esta convicción, recuerda el Papa que hace cinco años invitó a los responsables de las iglesias cristianas y a los representantes de las grandes religiones del mundo a un encuentro especial de oración por la paz que se celebró en Asís, la ciudad de San Francisco. Este recuerdo le ha sugerido al Papa llamar de nuevo la atención sobre la necesaria solidaridad de los creyentes en esta causa común.

La oración "intensa y humilde, confiada y perseverante", mientras impulsa al encuentro con Dios, "dispone también al encuentro con nuestro prójimo, ayudando a establecer con todos, sin discriminación alguna, relaciones de respeto, de comprensión, de estima y de amor."

Además de la oración, hay otros caminos y actividades que puede ser útil recorrer y llevar a la práctica en unión con los seguidores de otros credos y confesiones en la búsqueda de la paz. "Los contactos inter-religiosos, junto con el diálogo ecuménico, parecen ahora la vía obligada para que las heridas tan dolorosas, producidas a lo largo de los siglos, ya no se repitan o se sanen pronto las que quedan".

La Iglesia, enseña el Concilio Vaticano II, no rechaza lo bueno y santo de las diferentes religio-

nes, en particular de las grandes religiones monoteístas, y considera con sincero respeto sus doctrinas y preceptos, que discrepantes en muchos puntos de lo que ella profesa, no pocas veces reflejan un destello de aquella Verdad que es Cristo e ilumina a todo hombre.

Este llamamiento del Papa es de gran importancia para nosotros. En los últimos años se ha extendido en nuestra sociedad la creencia de que la religión es fuente de intolerancia y de guerras y que su desarraigo es condición necesaria para una convivencia pacífica.

Sobre la base de esta opinión injustificada, la cultura dominante ayudada por el poder está tratando de arrinconar la fe en los recovecos de la conciencia y dejarla así sin palabra en la sociedad. Frente a tales intentos conviene atender a las palabras del Papa en este mensaje: "Una vez más quiero recordar que el riguroso respeto de la libertad religiosa y de su derecho correspondiente es principio y fundamento de la convivencia pacífica."

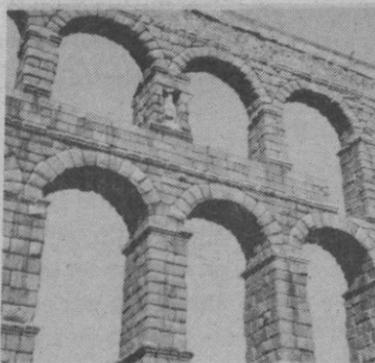
Espero que este respeto sea un compromiso no sólo afirmado teóricamente, sino puesto realmente en práctica por los líderes políticos y religiosos y por los mismos creyentes. Sobre la base de su reconocimiento adquiere importancia la dimensión trascendente de la persona humana."

Pero advierte el Papa inmediatamente que sería "aberrante" que grupos religiosos se dejaran arrastrar por el fanatismo y el fundamentalismo, "justificando con motivaciones religiosas las luchas y los conflictos con los demás".

Gracias Espíritu Santo

E. R.

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS



MAÑANA ES AÑO NUEVO

Llega otro Año Nuevo. En nuestra tierra, que fue protagonista en trascendentales acontecimientos de la Historia de España, despedimos un año y recibimos otro, simbolizando en la pétrea majestad del Acueducto la firmeza de esta provincia de Castilla la Vieja que, alternando etapas de grandeza y de olvidos, de riqueza y penuria, ha permanecido siempre estoica, viviendo, entre sueños y realidades, la esperanzadora presencia de cada día. Pidamos que 1992 nos traiga esos dones que son más valiosos que todos los tesoros del mundo: paz, salud, amor, trabajo y la alegría de saber convivir solidariamente unos con otros. ¡Que Dios bendiga a nuestra tierra!

Relojería / Joyería BARRIO

Deseamos a todos:

PAZ, SALUD Y FELICIDAD EN EL AÑO NUEVO

Antes de escribir a los Reyes Magos vea nuestras exposiciones

Plaza Mayor, 6

Puente Muerte y Vida, 14



Estado actual de la presa del Pontón Alto, en término de Palazuelos de Eresma, ya terminada.

PEÑALOSA

Debido al retraso en las obras de recrecimiento del Puente de Segovia

La presa del Pontón Alto puede tardar más de un año en comenzar a funcionar

La presa del Pontón Alto, en término de Palazuelos de Eresma, puede tardar más de un año en entrar en servicio, pese a que las obras de construcción ya han concluido hace más de dos meses, según han señalado a este periódico fuentes del Gobierno Civil.

AURELIO MARTIN

Al término de las vacaciones navideñas, el gobernador civil, Antonio Hernández Pérez, va a mantener conversaciones con el presidente de la Diputación, Atilano Soto, para que se aceleren los trabajos de arreglo de las carreteras de Palazuelos y Torrecaballeros, alternativas a la carretera CL-601, que tiene que

ser cortada para recrecer el Puente de Segovia.

Inicialmente este corte estaba previsto para el pasado 18 de noviembre, pero contó con una fuerte oposición de vecinos de Segovia, San Ildefonso y Palazuelos. En el pleno del 20 de noviembre, la Diputación Provincial acordó, por consenso de todos los grupos políticos, soli-

Estas fuentes han asegurado que, si en febrero no terminan las obras del recrecimiento del Puente de Segovia, que tiene que ser elevado 1,5 metros, se corre el riesgo de tener que esperar a los próximos deshielos, por consiguiente, un año más.

citar al Gobierno Civil que pospusiera el corte hasta que no concluyan las obras de acondicionamiento de ambas carreteras.

Fuentes del Gobierno Civil han dicho que si las obras del recrecimiento del Puente de Segovia no terminan en febrero, el retraso de la entrada en funcionamiento de la presa será de más de un año, "por lo que está en

juego el abastecimiento de agua a Segovia", matizaron.

Hay que tener en cuenta que la presa hay que llenarla dos veces antes de dar servicio, deforestar y ver si tiene fugas. "Si no se llena pronto —añadieron estas fuentes— desaprovechamos la época de deshielo y habrá que esperar hasta el próximo invierno, lo que es una barbaridad".

Una bóveda

A.M.

La presa del Pontón Alto, ubicada sobre el río Eresma, ocupará 80 hectáreas de los términos de Palazuelos y La Granja. Es una bóveda de 48 metros de altura que almacenará 32 millones de metros cúbicos de agua, de los 100 millones de aportación media anual.

Aparte de la obra de la presa, totalmente terminada hace dos meses, con un presupuesto de 1.471 millones de pesetas, el proyecto prevé el recrecimiento del Puente de Segovia, en la CL-601, por 88 millones de pesetas, y la depuradora de las aguas residuales de La Granja, por 232,8 millones de pesetas. En total, el presupuesto del nuevo pantano de regulación de los cauces del Eresma y Frío es de 1.818 millones de pesetas, subvencionados por el Ministerio de Obras Públicas y Transportes (MOPT) al cien por cien.

Un total de 12,5 millones de metros cúbicos almacenados irán destinados al abastecimiento de agua a Segovia y núcleos de su entorno; 6,6, para usos industriales; otros seis para un caudal mínimo ecológico y 6,3 a riegos.

El polémico corte de la CL-601 y los desvíos provisionales

A.M.

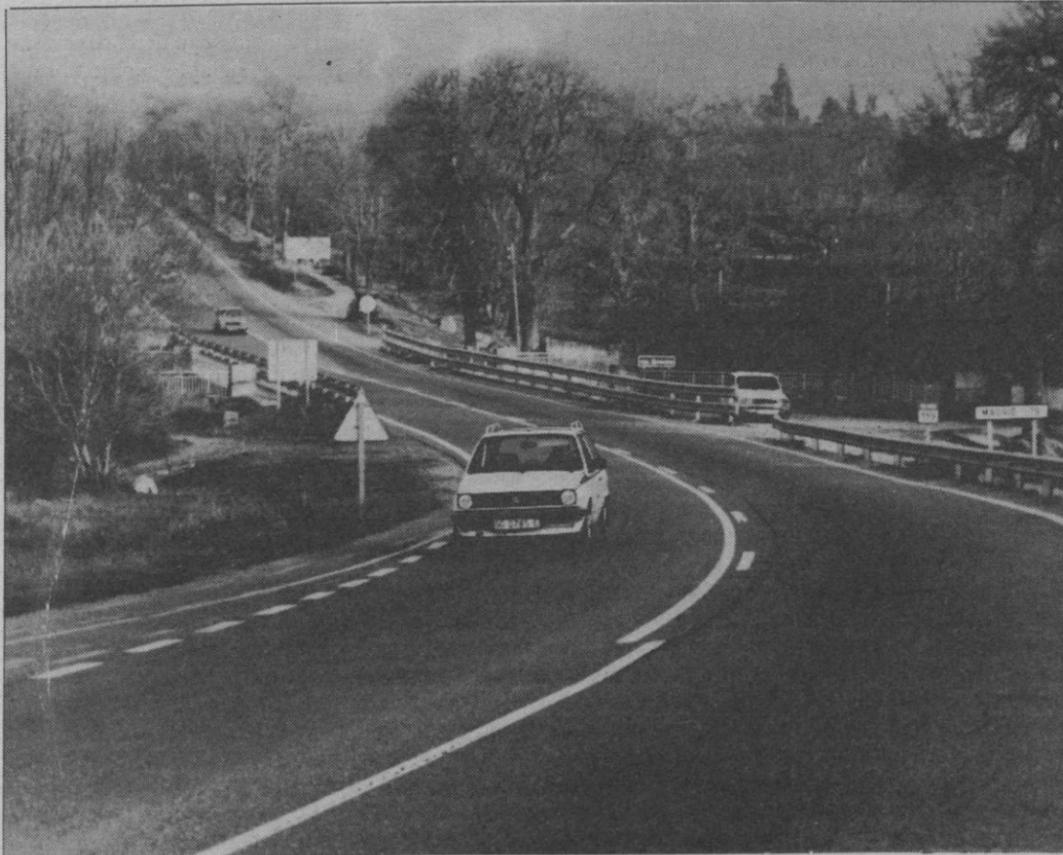
El anuncio del corte de la CL-601 (Valladolid al puerto de Navacerrada), por un espacio de dos meses, para realizar las obras de recrecimiento del Puente de Segovia estuvo rodeada de polémica y contó con la oposición de asociaciones de vecinos y corporaciones municipales afectadas.

Entre otros argumentos, se puso de manifiesto que las carreteras alternativas, como la de Segovia a Palazuelos y la de La Granja a Torrecaballeros, tenían sus respectivos firmes en malas condiciones, les faltaba señalización y eran estrechas para la gran cantidad de tráfico que tenían que soportar. Además de que por la época del año,

con heladas y nevadas, podían disminuir, aún más, la seguridad vial.

El corte se iba a llevar a cabo el 18 de noviembre, pero el Gobierno Civil decidió posponerlo hasta que no se colocaran las señalizaciones de los recorridos alternativos y, definitivamente, tras la moción aprobada por la Diputación Provincial, hasta que no se realicen obras de mejoras.

Entre las numerosas sugerencias, el Ayuntamiento de Palazuelos llegó a aprobar una moción donde se proponía el paso de vehículos por la coronación de la presa como "alternativa más favorable y salomónica", lo que no ha sido aceptado.



El Puente de Segovia se elevará 1,5 metros.

PEÑALOSA



HABITAT

Promoción exclusiva

Teléfonos 43 30 10 - 43 30 01

Residencial Alborada C/ SAN GABRIEL

- CASAS INDIVIDUALES DE 280 M² CON 4 A 7 DORMITORIOS Y 3 BAÑOS
- 2 PLAZAS DE GARAJE
- ACABADOS DE LUJO

- ZONAS DEPORTIVAS
- PISCINA
- JARDIN PRIVADO
- ES SU OPORTUNIDAD DE VIVIR INDEPENDIENTE EN EL CENTRO DE SEGOVIA

LE ACEPTAMOS SU VIVIENDA COMO PARTE DE PAGO

y estamos seguros que su precio le sorprenderá... FAVORABLEMENTE

En Cuéllar

Muere un joven por sobredosis de heroína

A.S.

Juan Alberto Sanz Sanz, de 26 años de edad, fue encontrado muerto ayer en Cuéllar al parecer por una sobredosis de droga. El suceso ocurrió a las 18,45 horas de la tarde de ayer, cuando vecinos del pueblo encontraron un hombre que yacía inerte en el paraje conocido como "camino del Calvario". Trasladado hasta el centro de salud de la localidad, nada se pudo hacer por su vida, ya que ingresó cadáver.

Todos los indicios apuntan a que la muerte le sobrevino por una sobredosis, aunque hasta el momento no se han precisado detalles concretos sobre el suceso.

Las diligencias sobre el caso están siendo instruidas por el juzgado de Cuéllar.

El PSOE cuestiona la tala de árboles en la C-603

A.S.

El PSOE ha dirigido a la Junta de Castilla y León una pregunta parlamentaria interesándose por las razones que aconsejan la tala de árboles de la C-603, a la entrada del municipio de Cabezuela.

Angel F. García Cantalejo, que ha sido quien ha redactado la pregunta, pide también que se le conteste sobre si está previsto realizar alguna otra actuación además de la tala, y qué medidas piensa adoptar la Junta para repoblar esta zona.

La pregunta está motivada en las noticias que el PSOE ha recibido en torno a un informe del Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de Segovia, que aconsejaba la tala de los citados árboles basándose en los riesgos que estos árboles pueden causar en la circulación en caso de posible salida de la calzada.

El PSOE no entiende cómo un órgano que debiera velar por la conservación de nuestro entorno se dedica a realizar informes sobre el peligro de los árboles.



Santiago San Miguel, Justina Rodríguez y Jaime Llorente.

PEÑALOSA

Una de las más interesantes propuestas de 1991

Santiago San Miguel estrenó en Segovia "Hay que zurrar a los pobres"

Ayer noche, en la sala Zuloaga, tuvo lugar el estreno, podemos decir que mundial, de una de las más interesantes y ricas propuestas cinematográficas del 91, "Hay que zurrar a los pobres". Curiosamente podríamos considerarla como la misma antítesis de la película que le hizo hueco en nuestra cartelera, si el filme de Martes y 13 es el típico producto comercial en el que la calidad brilla por su ausencia, esta fábula que perfectamente admitiría una lectura de neto cariz político, significa una apuesta arriesgada pero sin duda valiosa por parte de la más comprometida cinematografía patria.

ANDRES P. LLORENTE

El acto de presentación estuvo presidido por Justina Rodríguez Pastor, empresaria de las salas de cine segovianas, Santiago San Miguel, director, guionista y productor ejecutivo de "Hay que zurrar a los pobres" y Jaime Llorente, el joven director artístico de la película y que es quien de alguna manera ha propiciado este acontecimiento en nuestra capital.

Al estreno acudieron, como se había anunciado, diversos integrantes del equipo técnico y buena parte de sus actores, Francisco Casares, Mireia Ros, Ana Leza, Sandra Toral... ansiosos estos últimos de ver en pantalla el resultado de sus esfuerzos profesionales. Todos ellos muy probablemente se sentirán satisfechos pues motivo tienen para ello.

Santiago San Miguel es bien conocido como hombre de cine, un medio en el que ha hecho de todo desde que se licenciara en la Escuela Oficial de Cinematografía; allá por 1967 se embarcó para Venezuela y allí firmó numerosos guiones y rodó su primera película, "Adiós Alicia", Victoria Abril y Tina Sainz protagonizaron la segunda, "La casa del paraíso", después le toma gusto a la crónica negra con "Crimen en familia" en la que se transparentaba el caso de la dulce Neus y "Solo o en compañía de otros", el de los Urquijo.

"Hay que zurrar a los pobres" sin embargo es un proyecto más

personal, un intento serio de abordar lo que propiamente se denomina "cine de autor", una película que cuenta con uno de los presupuestos más bajos del año (76 millones, una cifra ridícula al lado de los 3.000 que cimientan el "Columbus" que Ridley Scott rueda en Trujillo) pero que se ve compensado, suele ocurrir, con la enorme voluntad, el verdadero talento y la fe ciega en el proyecto que San Miguel y su equipo han puesto de su parte. No creo que esta película llegue a ser muy comercial, y podría serlo, pero

en ella se ha vertido, y se nota, un montón de pequeños detalles de gran producción, se nota el mimo, se nota el buen clima del rodaje, se nota el calor humano, la compenetración; es más que admirable la puesta en escena de San Miguel (adviértase ese fastuoso plano-secuencia del comienzo de la fiesta que nada tiene que envidiar a los mejores de Berlanga), es más que reseñable esa espléndida, deliciosa composición de Ezequiel por parte de Agustín González, pero por encima de todo brilla la extraordinaria, perfecta labor de fotografía de José Luis Alcaine, algo difícil de dar crédito sin haberlo visto.

En fin, es un honor para este cronista el poder expedir el correspondiente certificado de nacimiento de una de las películas más dignas del panorama cinematográfico español del presente año que tan a punto estamos de cerrar.

La ilusión por el cine

A. P. LL.

Tres jóvenes segovianos han participado activamente en la filmación de "Hay que zurrar a los pobres". Jesús Olmos, que estudió "Imagen" en Madrid, ha ejercido de ayudante de producción, Jaime Llorente ha sido el director artístico y su hermano Antonio, que también está acabando "Imagen", ha actuado de auxiliar de dirección.

En todos ellos se percibe a simple vista la ilusión por abrirse camino por entre los angostos y áridos vericuetos de la cinematografía española, Jesús y Antonio están dando ahora los primeros y balbuceantes pasos, Jaime, que cursó derecho en nues-

tro "Domingo de Soto", ya se ha aventurado con algún corto, algo de publicidad, trabajó anteriormente con Santiago San Miguel en "Solo o en compañía de otros" y con Juan Piquer en una película aún no estrenada y ya está involucrado en el nuevo proyecto a producir por el mismo San Miguel que dirigirá Artero.

Sus asuntos profesionales les han llevado a Madrid pero confiesan que a todos les encanta el ambiente segoviano, ciudad que sienten entrañablemente y en la que de siempre viven sus familias.

A192 le pediremos que en esto del cine haya suerte para ellos porque entusiasmo les sobra.

El PP se interesa por los cuarteles de la Guardia Civil

A.S.

Tras el reconocimiento por parte del Ministerio del Interior de que más de 11.000 miembros de la Guardia Civil viven en 1.400 acuartelamientos cuyas condiciones de habitabilidad son malas o regulares, los senadores por Segovia, Clemente Sanz Blanco, Pedro A. Hernández y Jaime Rodríguez, han dirigido una pregunta al Gobierno sobre el número de esos cuarteles ubicados en esta provincia.

Los parlamentarios populares se interesan también por el número de miembros de la Guardia Civil afectados por estas deficiencias, distinguiendo entre oficiales, suboficiales y tropa, y cuáles son los planes previstos en Segovia para mejorar la calidad de vida en estos acuartelamientos.

GOBIERNO CIVIL

Los mismos senadores han dirigido otra pregunta al Gobierno sobre la catalogación de puestos de trabajo del personal del Gobierno Civil de Segovia: cuántos y cuáles son los que tienen dedicación exclusiva, si están cubiertos actualmente dichos puestos y, caso de no ser así, cuáles son los que están vacantes.

AGRICULTURA

En materia agraria, los parlamentarios populares han formulado también una serie de preguntas al Parlamento.

Teniendo en cuenta que una parte de las políticas de apoyo al sector agrario de la CEE es sufragada por los propios agricultores y ganaderos, a través de las tasas de corresponsabilidad, preguntan al Gobierno sobre cuál es la incidencia de estas tasas en el sector agrario de esta provincia y cuáles son las previsiones respecto a su mantenimiento futuro.

Si el MAPA, en el marco de la Política Agraria Común, estableció desde 1989 un programa de indemnizaciones para explotaciones agrarias ubicadas en zonas desfavorecidas por despoblamiento, Clemente Sanz Blanco, Pedro Antonio Hernández Escorial y Jaime Rodríguez se interesan por el balance de la aplicación de estas ayudas desde su establecimiento en la provincia y las previsiones para el año 1992.

P.A.N.R.E.S.A.

La Junta General Universal y Extraordinaria de Accionistas de la Sociedad, celebrada el día 2 de noviembre de 1991, acordó la transformación de Sociedad Anónima en Sociedad Limitada y la adaptación de sus Estatutos a la legislación vigente.

Coca, a 2 de noviembre de 1991.

LA FLORESTA

☎ 43 46 00
SEGOVIA

El mejor sitio para
BODAS Y BANQUETES

Pida precios

CASA DUQUE ☎ 43 05 37

Hostal Sol Cristina
NECESITA

**CAMAREROS
o CAMARERAS**

Sueldo convenir

Oblispo Quesada, 42
Teléfono 42 75 13

Los precios subirán un 7 por ciento

M.G.

Los nuevos precios de los billetes y bonobuses para 1992 experimentarán una subida media de un 7 por ciento con respecto a los actuales precios. Las tarifas renovadas, que ya han sido aprobadas por la comisión de precios de la Junta de Castilla y León quedan de esta forma:

—Billete ordinario: 70 ptas.

—Billete festivo: 80 ptas.

—Bono-bus ordinario: 490 ptas.

—Bono-bus jubilados: 250 ptas.

—Bono-bus escolar: 400 ptas.

De esta tarifa desaparece el billete de ida y vuelta, que se sustituye por un bono-bus utilizable únicamente los días laborables y antes de las 9,30 h. de la mañana. Este bonobús contará con una subvención del Ayuntamiento y costará a los usuarios 210 pesetas.

Por otra parte, el bono-bus de jubilados continuará siendo subvencionado por la empresa con 240 ptas y por el Ayuntamiento con 225 ptas. De este modo, los usuarios continuarán pagando 25 ptas por viaje.

TUSSA pondrá en servicio a lo largo del mes de enero un nuevo billete denominado "tarjeta mensual", que permitirá a los usuarios utilizar el transporte público durante un mes sin límite de viajes al precio de 3.250 ptas.

La empresa ha iniciado el proceso de renovación

TUSSA quiere invertir 150 millones en el transporte público

La empresa concesionaria del transporte público de Segovia TUSSA quiere invertir un total de 150 millones de pesetas en la modernización del servicio de autobuses urbanos. TUSSA, perteneciente al grupo TEDEVA desde el pasado mes de abril, presentó en agosto de este año al Ayuntamiento un proyecto de renovación del servicio, que recogía la renovación total de la flota y la implantación de nuevas líneas; sin que hasta el momento se haya obtenido una respuesta clara por parte del gobierno municipal.

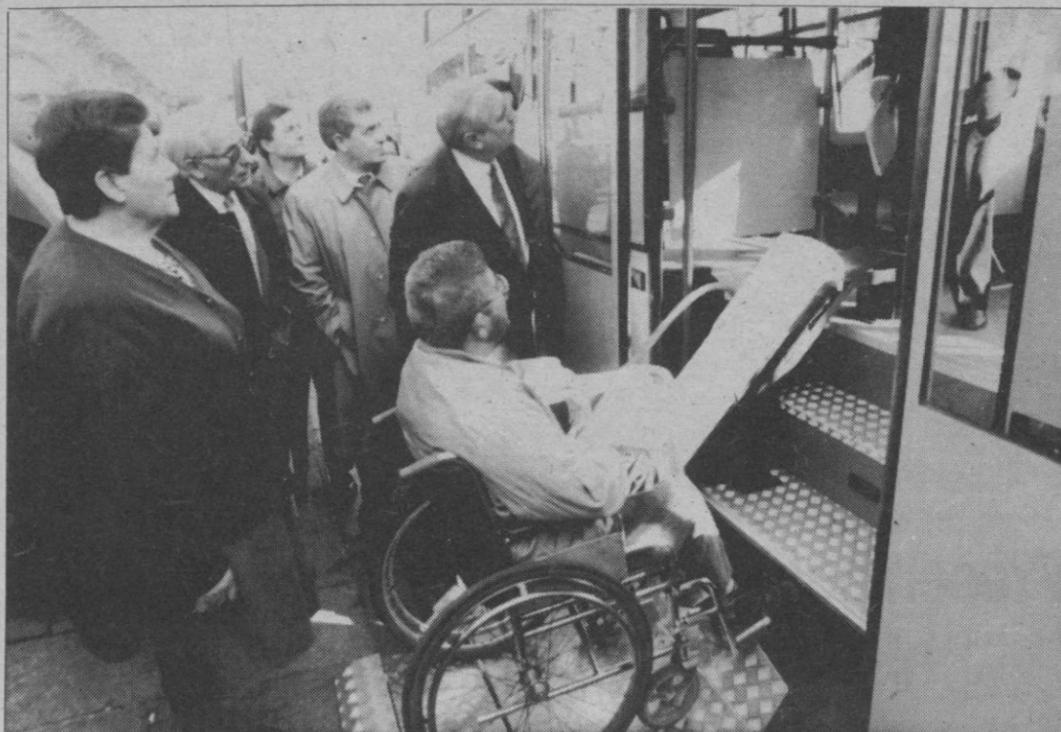
M.GALINDO

Los primeros pasos avanzados por TUSSA de cara a la modernización del servicio han sido dados con el cambio en el color de los autobuses, que desde ahora pasarán a ser de color verde con una franja longitudinal de color amarillo. Asimismo, próximamente entrará en servicio un nuevo vehículo con el que la empresa comenzará la total renovación de la flota.

TUSSA presentó el pasado mes de agosto un ambicioso proyecto de renovación total del transporte público, que recogía el aumento de la flota actual de 12 a 15 autobuses, así como la mejora en la rapidez y operatividad de las líneas. Entre las ideas que recoge el estudio elaborado por TUSSA, se especifica que ninguna de las líneas atravesaría los arcos del acueducto, y se establecería una línea continua de 3 microbuses que pudieran acceder a las zonas del casco antiguo donde hasta ahora no llega el transporte público.

DIFERENCIAS

Para llevar a cabo todas estas ideas, la empresa ha mantenido varias reuniones tanto con el



Los minusválidos podrán ahora acceder al transporte público.

M. GALINDO

equipo de gobierno como con la junta de portavoces municipal de cara a comenzar las negociaciones en base a este proyecto. La propuesta de TUSSA es obtener la concesión del servicio de transporte urbano por diez años para amortizar la inversión que supondría la renovación total del servicio, que ascendería a 150 millones de pesetas; iniciativa que no parece contar con el beneplácito municipal. "Si el Ayuntamiento financia totalmente este proyecto —dijo Carlos Gila, propietario de TUSSA— el problema estaría resuelto, pero de no ser así, nosotros proponemos la solución de prorrogar el contrato de concesión hasta que podamos amortizar la importante inversión que estamos dispuestos a realizar". "Todo el mundo es consciente —añadió— de que el transporte público es un servicio que ha de

ser significativamente mejorado; lo que hace falta es que exista voluntad de hacerlo, y desde TUSSA está garantizada".

Gila significó que el transporte público en Segovia es el único en España que no cuenta con subvenciones municipales, obteniendo sus ingresos con la venta de billetes y bono-buses. "No hemos solicitado subvenciones porque no creemos en ellas —dijo Gila— pero sí hemos sugerido al Ayuntamiento que solicite las partidas correspondientes con cargo a los presupuestos generales para que pueda sufragar los gastos derivados de la subvención de los billetes para la tercera edad".

PLAN DE MOVILIDAD

El estudio encargado por el Ayuntamiento para la elaboración de un plan de movilidad por

la ciudad podría condicionar significativamente el proyecto presentado por TUSSA; algo que, por otra parte, la empresa está dispuesta a asumir. "Nosotros hemos realizado nuestra propuesta a través de un estudio de la Dirección General de Transportes Terrestres, que recoge los vectores de trayecto de la población segoviana —dijo— pero esperaremos a lo que decida ese nuevo estudio, porque no vamos a desperdiciarlo".

NUEVO VEHICULO

Asimismo, TUSSA presentó ayer al público su nuevo autobús, que recoge las más avanzadas tecnologías para el transporte urbano, entre las que destaca la implantación de una plataforma elevadora que permite a los minusválidos el acceso al autobús con su propia silla de ruedas.

El jueves se constituirán las juntas de los barrios incorporados

M.G.

El próximo jueves se reunirán, en el salón de plenos del Ayuntamiento de la capital, los componentes de las juntas de los barrios incorporados de Hontoria, Madrona, Fuentemilanos y Zamarramala, para la elección de los presidentes de los citados organismos.

En el pleno ordinario del pasado 13 de diciembre se aprobó la constitución de las juntas de barrio de participación ciudadana, según lo establecido en el artículo 171 del reglamento aprobado el pasado año por la corporación municipal.

CINCO VOCALES

Este reglamento recoge que cada junta estará formada por

cinco vocales designados por los distintos grupos políticos, entre los cuales se elegirá al presidente de cada junta de barrio.

El criterio de atribución de los cinco vocales que componen la junta se ha llevado a cabo a través de la fórmula electoral denominada "ley D'Hont", resultando ser los vocales los siguientes:

MADRONA.— Mauricio Martínez Zurdo y Plácido Antonio González Ituero (PP); Oscar Cañas Fuentes y Fernando Otero García (PSOE) y Julio Sancho Migueláñez (CDS).

HONTORIA.— Ismael Velasco Pascual y Eulogio Arribas Piniña (PP); Miguel Isabel Pascual y Franco Galindo Benito (PSOE) y Eugenio Pacheco de la Fuente (CDS).



Los barrios incorporados tendrán órganos de autogestión.

PENALOSA

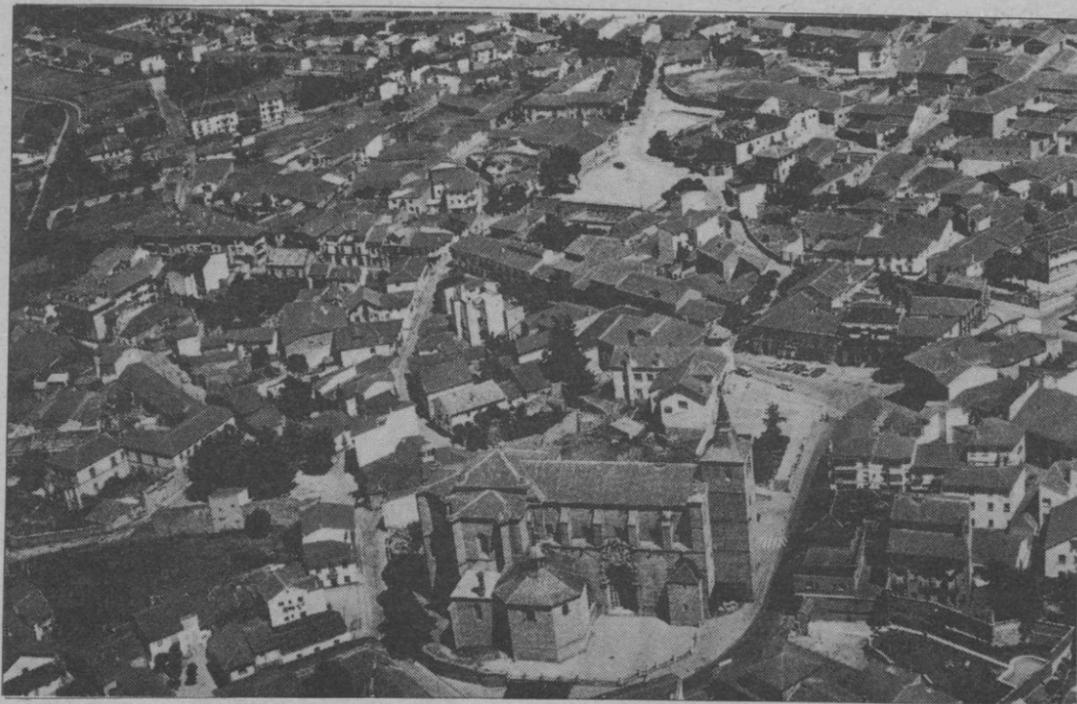
FUENTEMILANOS.— Luis Subtil Sanz, Julián Subtil Orejudo y Juan José María Subtil (PP); José Manuel Marazuela

Burguillo y Teodoro Gila Palomo (PSOE)

ZAMARRAMALA.— Luis Fernando Mate Pascual, Andrés

Bermejo García y Gregorio de Andrés Mateo (PP); Felipe Hernández Valriveras y Teresa Gómez Bayón (PSOE).

EL ESPINAR



El Espinar. Vista panorámica.

Presentado el "Album para el recuerdo", historia gráfica de la localidad

PEDRO L. MERINO

Con su publicación se ve cumplida una ilusión de los vecinos de la localidad y del propio autor, Antonio Burgos.

Rodeados de cuadros de Lope Tablada y Unturbe de conocidas imágenes de la capital segoviana y viejas fotografías enmarcadas, en el salón de su casa en El Espinar Antonio Burgos contó cómo consiguió las fotografías, un conjunto de 800 para este álbum, aunque se pueden ver una mayor cantidad en los numerosos álbumes que descansan en sus estanterías, quizá esperando salir algún día también a la luz.

Su labor de recopilación se ha extendido durante 20 años y alrededor de quince mil horas de trabajo, recorriendo la mayor parte de la geografía española, aunque la mayor parte proceda de la propia provincia y Madrid.

La idea de esta publicación y esta recopilación surgió de su propia concepción sobre la fotografía, a la que considera como el mejor documento que se puede obtener de la historia y vida de una comunidad.

La obra de Antonio Burgos se ve completada con amplios comentarios explicativos sobre

la localidad y sobre el ambiente que rodea a cada fotografía, presentándonos los sucesos sociales más relevantes en los que se pueden ver reflejadas las historias de hasta cinco generaciones de las familias más antiguas de la localidad.

Tampoco faltan referencias sobre los modos de vida de la localidad, en la que además se pone de manifiesto su condición de lugar turístico y de veraneo al exponer una relación de 1913 de veraneantes de la localidad cuando se engalanaban calles y los vecinos lucían sus mejores ropas, incluidos los trajes típicos segovianos, hecho que sirvió para ser elegido El Espinar escenario idóneo para el rodaje de la película "Boda serrana", en 1924, que recoge imágenes típicas de la vida de la localidad.

Pero esta obra recordatorio no sólo habla del núcleo de El Espinar, sino que comprende todo su término, desde San Rafael hasta el caserío de Prados, pasando por la zona de Gudillos y la Estación de El Espinar, sirviendo así de libro de consulta obligada ante cualquier referencia o duda que se quiera contrastar sobre la vida espinariega.

El carácter de testimonio documental del libro se ve salpicado de numerosos recuerdos y anécdotas de los vecinos y visitantes, en las que destaca quizá la ocurrida en casa del famoso doctor Goyanes, cuando en las numerosas tertulias que presidían su casa acudió a ellas Zuloaga y siendo tan grande la amistad que tenía con el famoso cirujano no dudó en pedirle que curara una fractura en la pata de su perrita, a lo que accedió de buen talante y humor.

Pero al poco tiempo y prácticamente terminada la obra de un hotel de su propiedad, el doctor Goyanes se dirigió al señor Zuloaga invitándole a pintar el hotel, en correspondencia al favor realizado, accediendo el famoso pintor a dar unos brochazos en una de las ventanas zanjando de esta forma una anécdota graciosa.

Todas las anécdotas y sucesos comprenden un total de 500 hojas que está a la venta a partir de estas navidades, con una dedicatoria en la que da gracias a todos los que han hecho posible la realización de esta obra, así como a Vicente Moreno Esteban, autor de los manuscritos pies de foto.

LA LOSA

Primer premio para el belén de la APA

MANUEL BARRIO

La Diputación Provincial ha concedido el primer premio en el concurso de belenes organizado en la comarca de El Espinar al realizado por la Asociación de Padres de Alumnos de La Losa. el segundo premio se otorgó a un belén presentado por San Rafael. En total fueron seis los belenes que concursaron correspondientes a las localidades de Villacastín, El Espinar, Ortigosa del Monte, San Rafael (dos) y el de La Losa, que resultó vencedor.

El premio ha consistido en la entrega de material por valor de 200.000 pesetas con destino a la Escuela de La Losa.

Trabajos de pavimentación

MANUEL BARRIO

Acaban de terminar las obras de pavimentación de las calles de la Iglesia, Peña de la Bruja y La Fragua que con un coste aproximado a los cuatro millones de pesetas han sido realizadas directamente por el Ayuntamiento. Hay que destacar la labor realizada por el oficial de albañilería que tiene contratado el Ayuntamiento (es el único trabajador en plantilla juntamente con el secretario). Se llama Fermín Villa García, vive en El Espinar y lleva ya varios años dedicándose a realizar o supervisar las obras municipales, cumpliendo su cometido de forma magnífica, como me informa el alcalde Fernando Mantecas.

Y más trabajo para el señor Villa. El Ayuntamiento ha aprobado el proyecto presentado por el arquitecto, Miguel Mayor Zurdo, para urbanizar y pavimentar la calle Las Serranas con un presupuesto de ejecución de cuatro millones de pesetas.

NAVAS DE RIOFRIO

Se programan las actividades culturales del año próximo

MANUEL BARRIO

María Victoria Cardona o Marivi, como la conocemos los vecinos es, además de primera teniente de alcalde, la delegada para temas de Cultura en el Ayuntamiento. Perteneció a una familia vinculada a Las Navas desde hace siglos por eso es lógico que "por su pueblo" esté dispuesta a emplear todo el tiempo que le permiten sus obligaciones laborales contando también para ello con el apoyo de sus compañeros en el Ayuntamiento y en especial del alcalde, Carlos Delgado, buen conocedor de la importancia que los temas de cultura tienen en la localidad.

Por ello Marivi ha preparado

un amplio programa de actuaciones para el próximo año 1992 que incluyen temas como las Fiestas de S. Antolín o la recepción el 5 de enero a los Reyes de Oriente que llegarán por tren, a nuestra estación a primera hora de la tarde.

Pero además nuestra concejal de Cultura no descansa preparando nuevas cosas porque ideas tiene bastantes y desea hacerlas realidad. Se cuenta con el apoyo del CEAS y así se tiene pensado seguir con el Taller de Cerámica, realizar alguna exposición de fotografía, organizar conferencias en la Casa de Cultura y aprovechar la presencia de algún destacado veraneante para que participe en estas actividades.

ORTIGOSA DEL MONTE

IV Muestra de la Matanza

MANUEL BARRIO

Daniel Alonso, empresario, trabajador e inquieto, propietario del restaurante "La Venta Vieja" ha organizado para los fines de semana del próximo mes de febrero, la IV Muestra de la Matanza, que a buen seguro va a tener el mismo éxito que las tres ediciones anteriores. Nada hay comparable con el día de la matanza, escribe Daniel Alonso, en el programa de presentación, y de ahí que se desee dejar un recuerdo imborrable a quienes asistan a la muestra.

El programa dará comienzo recibiendo, cada fin de semana, (sábados y domingos) a las 11,30 de la mañana a los participantes, con una salutación de

bienvenida y entrega de las herramientas de trabajo (cuchara, plato, tenedor y mandil). Sigue la degustación de bollos rurales, después viene la suelta del cerdo, a continuación el almuerzo y posteriormente el sacrificio del cerdo, con participación en el rito de la matanza, elaboración de productos (chorizo, morcilla y picadillo), jotas y baile, además de juegos, pasatiempos, to-reznos, etc.

A las 14,30 habrá una comida homenaje a la cocina matancera con nombramientos de Rey y Reina de la matanza. La sobremesa estará amenizada con más jotas y bailes. Por último a las 17 horas se hará el brindis de despedida.

SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

Más de 700.000 pesetas para mejoras en el centro médico

MEDIA LUNA

unanimidad.

Se celebró pleno extraordinario con carácter urgente. El motivo era la concesión por parte de la Junta de Castilla y León de una subvención de 735.000 pesetas destinadas al Centro Médico para la realización de una serie de mejoras en la calefacción y ordenación de algunas salas. El plazo para la presentación de la documentación era mínimo y por ello se reunió la corporación municipal, siendo aprobado por

CONFERENCIA

En el Centro Familiar de Caja de Segovia tuvo lugar una conferencia sobre "El traje segoviano". La ponente fue la directora del grupo de danzas "Nueva Segovia" quien hizo una exposición histórica sobre dicho traje, y mostró algunos ejemplos gráficos y vivos de la evolución de este tipismo de la provincia de Segovia.

COZUELOS DE FUENTIDUEÑA

Belén de piedra, barro y madera

FLORENCIO GOMEZ

La asociación de mujeres "Minerva" ha realizado un belén en este pueblo utilizando para ello materiales naturales.

Las figuras han sido talladas

en piedra proveniente del monte de la localidad. La posada, el castillo, el molino, las casitas, el horno, el palomar y la tenada, con sus ovejas, con tierra de la zona y modeladas como anti-

guamente para fabricar el adobe.

Otro accesorios utilizados, serones, cesto, artera, carro, rucaca, mesa de carpintería etcétera han sido hechos de cañamo y madera.

Sin respaldo sindical

Miembros del comité firman un principio de acuerdo en la Vasco-Leonesa

León. (Ical).— Los representantes de UGT, USO y del Grupo Independiente de Trabajadores (GTI) en el comité de empresa de la Hullera Vasco-Leonesa firmaron ayer de forma individual el principio de acuerdo sobre el convenio colectivo, según una propuesta presentada por la empresa.

CC.OO. fue el único sindicato que no firmó el acuerdo por considerarlo "inaceptable" y en solidaridad con los trece trabajadores despedidos. La propuesta de la dirección ofrece un convenio colectivo a tres años con un incremento salarial del 10 por ciento en 1991 y del IPC real más dos puntos en los dos próximos años.

El principio de acuerdo también incluye un día más de vacaciones a partir del próximo año. La empresa, que presentó esta misma propuesta el pasado mes de octubre, la calificó como la última y definitiva. El incremento en la masa salarial previsto en el acuerdo supondrá un coste para la empresa de 1.050 millones de pesetas.

El portavoz de Hullera Vasco Leonesa en la mesa negociadora, Santiago Olmedo, ha reconocido también que el conflicto, que dura ya seis meses, ha supuesto pérdidas por valor de más de mil millones de pesetas. Santiago Olmedo manifestó tras la firma del acuerdo que "en este convenio hemos perdido todos" y negó que la empresa se sintiera vencedora en el conflicto.

Los cerca de 1.700 trabajadores de la empresa minera decidirán en referéndum en los próximos días si aceptan el principio de acuerdo alcanzado. En caso de ser ratificado, el convenio laboral será firmado el próximo día 17 de enero.

CONTRADICCIONES

Sin embargo, el secretario general de UGT-Minería, Anatolio Díez, manifestó que los representantes sindicales firmaron el principio de acuerdo a título individual y no en nombre del sindicato, "lo que nos permite no quedar marcados en un documento que no asumimos". Anatolio Díez añadió que consideraba la oferta de la empresa como "inaceptable y sindicalmente regresiva".

El representante ugetista afirmó que el acuerdo no cuenta con el apoyo de ninguno de los sindicatos, "lo que a la larga traerá consecuencias que la empresa no ha valorado suficientemente".

El sindicato ugetista, mayoritario en el comité de empresa de la Vasco, anunció también que no descarta la convocatoria de movilizaciones en los próximos meses, "ya que el acuerdo alcanzado incrementará la discriminación entre los trabajadores".

Una envejecida población, una vasta extensión geográfica, y una agricultura poco competitiva, son junto a deficientes infraestructuras, inadecuada cualificación laboral y escasa iniciativa empresarial las grandes cuestiones que frenan el desarrollo económico de la región. Los autores del presente estudio analizan estas seis grandes cuestiones que históricamente han estrangulado el crecimiento económico de Castilla y León y cuya superación se hace básica para elevar el nivel de desarrollo de la Comunidad.

¿Un crecimiento económico más rápido en Castilla y León?

RAFAEL MARTOS y
JAVIER DE QUINTO.
(Foro Europeo Consultores)

Hemos sintetizado en seis las grandes cuestiones estructurales que en las últimas décadas han estrangulado y en la actualidad limitan el crecimiento económico más rápido en Castilla y León, de forma que su nivel de desarrollo (PIB per cápita principalmente) se aproxime y, ¿por qué no?, supere algún día la media nacional.

Por motivos de espacio la exposición puede caer en cierta simplicidad, pero es un riesgo que asumimos en aras a una lectura más amena. En todo caso, creemos que aunque es labor de mucha dificultad y largo plazo, la ruptura de algunos de los condicionantes estructurales que vamos a exponer, podría desencadenar un proceso de ruptura de los demás, posibilitando así unos años de rápido crecimiento económico.

Vamos sin más a examinar estos condicionantes:

1. La estructura poblacional de la región.

La pirámide poblacional de esta Comunidad pudiera parecerse a la que presentará España dentro de unos 20 años, a no ser por una diferencia que resulta fundamental: en Castilla y León hay un déficit de pobladores entre 30 y 49 años. En cambio, la pirámide de Castilla y León resulta similar a esa futura pirámide poblacional española por el predominio de los mayores de 50 años y la estrechez de la pirámide en su base.

Se ha llegado a esta situación por el importante proceso de despoblamiento que viene produciéndose desde hace más de un siglo. Se estima que cerraremos el siglo XX con un saldo migratorio neto negativo de casi dos millones de personas.

Pero lo importante no son tanto las cifras sino el hecho cualitativo de que quienes se han ido suelen ser los que están en la mejor edad, la mayoría personas con suficiente cualificación, los más emprendedores.

2. Su gran extensión y dispersión de la población.

Castilla y León es la Comunidad más extensa de España y de la CE (y esto no hay quien lo cambie). Presenta una densidad poblacional mínima (28 hab/km² frente a 77,5 de media nacional o 144 de media en la CE).

Se trata de una población menos urbanizada que la media nacional. Baste señalar que sólo Ponferrada, Miranda de Ebro y Aranda de Duero, además de las capitales de provincia, superan los 20.000 habitantes. Y en estos municipios grandes apenas vive la mitad de la población de la Comunidad.

Esto conlleva la existencia de importantes diferencias económicas en el espacio intraregional. Así, existen núcleos de cierta prosperidad en torno a Valladolid, León, Burgos y Salamanca, y zonas bajo mínimos de actividad en Soria, Zamora, Avila, Segovia y la franja fronteriza con Portugal.

3. Una aportación considerable al PIB regional de una agricultura poco competitiva.

Tanto el régimen de explotación (principalmente familiar y donde escasean los asalariados agrícolas) como el duro régimen climático y el alto porcentaje de secano, justificarían la baja productividad del sector primario regional, su principal problema. Pero tampoco contribuye a mejorar el panorama el tipo de producciones agrícolas predominantes (cebada, centeno, avena, lúpulo, alfalfa, trigo, remolacha o leguminosas) y ganaderas (vacuno y ovino) sometidas a un alto nivel de intervención dentro de la PAC.

Y es que la congelación de los precios de intervención de muchos de estos productos (debido a los grandes excedentes) no beneficia a las explotaciones castellano-leonesas.

4. Una alta aportación al PIB regional de sectores industriales en declive.

En primer lugar hemos de mencionar la importancia de la minería de carbón (cuencas de León y Palencia) que junto a la importante producción hidroeléctrica ha posibilitado que la región presente un elevadísimo saldo neto exportador de energía. Dado el sistema de tarifa única para todo el territorio nacional, la región no se beneficia especialmente de la ventaja de producir y exportar energía eléctrica.

El problema radica en que los costes de las explotaciones mineras subterráneas (en todo el país, no sólo en Castilla y León) no son competitivos, y está en curso un programa de ajuste para la minería de carbón no sujeta a Contrato Programa que afecta

de lleno a la minería de esta región. El efecto sobre el empleo será considerable.

El nuevo PEN prevé el cierre del primer grupo de Compostilla, pero se construirá un nuevo grupo de 350 MW. Todo ello garantiza una cierta continuidad de la actividad minera, dentro de su declive.

Si exceptuamos la industria agroalimentaria, hay pocas industrias importantes (por su tamaño, o por los efectos multiplicadores sobre la actividad que conllevan, o por las tecnologías que manejan). Destacamos las plantas de FASA-RENAULT, ENCE, ENFERSA, el Grupo ANAYA, ANTIBIOTICOS, CESQUISA y poco más.

Las tres primeras soportan importantes problemas de costes, caída de demanda e intensificación de la competencia, y las empresas farmacéuticas con problemas de dimensión y necesidades crecientes y difícilmente asumibles de I+D.

Estos líderes industriales, o bien han sido pocos o no han podido generar suficientes industrias pequeñas y medianas que les provean de materiales y servicios. El caso es que el tejido industrial de la región es escaso.

Sólo la industria agroalimentaria presenta unas perspectivas mejores, y tal vez por eso (y por el déficit regional y nacional de empresarios) está en su mayor parte en manos extranjeras.

5. Déficit de infraestructuras e inadecuada cualificación de la mano de obra.

A pesar del esfuerzo inversor en carreteras y autovías que se está realizando, las distancias entre núcleos urbanos (en tiempo) siguen siendo enormes. Se reproducen en pequeña escala los problemas de tráfico y de comunicaciones que se padecen en Madrid, Barcelona o Bilbao. Otro tipo de problemas se refieren a lo que denominamos la "paradoja medioambiental" de la región: siendo escasa la industria, poca la población, es alta la contaminación, principalmente de las aguas.

También hemos de referirnos al capital histórico y cultural de la región, cuya importancia es conocida por todos y cada uno de los habitantes de esta Comunidad: se está deteriorando con rapidez. Su recuperación, conservación y aprovechamiento racional es una labor muy costosa, pero ineludible.

En términos generales se puede afirmar sin temor que el nivel de cualificación de la mano de obra es bajo. La Universidad está dispersa en varios núcleos y esto si bien presenta ventajas (acercamiento de la educación a la población) presenta inconvenientes (falta de masa crítica, escasa investigación, aislamiento y dificultad para formar equipos).

6. Una iniciativa empresarial insuficiente.

Siempre que haya desempleo, la iniciativa empresarial será insuficiente. Por tanto es importante atraer a empresarios y consumidores foráneos (siempre que sean solventes). La región es fronteriza con Madrid y el País Vasco, y parece importante mejorar más las comunicaciones con estos núcleos. Promocionar la idea (y facilitarla) de una segunda residencia en Castilla y León puede dar un gran impulso a la construcción en esta Comunidad. Localizar suelo industrial o centros universitarios a una hora de Madrid o Bilbao parece interesante también.

CONCLUSIONES

¿Cómo abordar estos problemas? Obviamente, ni nosotros ni nadie tiene soluciones que conlleven la cura instantánea de estos males. Sólo promocionando un amplio debate sobre la estrategia de desarrollo económico de Castilla y León, se puede ir aportando luz ante tan compleja cuestión. Por ello, permítansenos avanzar alguna proposición.

En un planteamiento de desarrollo coherente para la región, resulta capital realizar un esfuerzo de promoción industrial. Si tenemos éxito, además de crear empleos directos, la prosperidad industrial traerá cierta prosperidad a la agricultura y a los servicios. Pero esta aseveración no es cierta a la inversa.

¿Cómo lograr que se radiquen más industrias en Castilla y León? Ofreciendo un entorno más ventajoso que otras alternativas de localización. Por ello el desarrollo de infraestructuras de comunicación y urbanísticas más que una subasta de incentivos directos, es primordial. También lo es ofrecer un buen nivel de cualificación de la mano de obra, lo que está bastante ligado a la Universidad y a la existencia de centros de investigación. En concreto, resulta recomendable priorizar estas actuaciones: — Promoción de suelo industrial, que se encuentra muy desigualmente distribuido.

— Perseverar en instrumentos como las áreas de expansión industrial y las zonas de promoción económica.

— Lograr la máxima inversión de socios como el FCI, el FSE y el FEDER.

— Que se relacionen más la Universidad, la Administración y los empresarios a través de conciertos y contratos. Se pueden desarrollar muchos planes de actuación conjunta para comercializar productos fuera de la región. Se puede también promover programas de servicios a las PYMES.

TRASPASO

Mesón Don Sancho
y Taberna El Porrón

RENTABILIDAD ASEGURADA

Información en estos establecimientos. Tardes

La mejora de las plantaciones ha supuesto a la Administración un gasto de 650 millones de pesetas

Más de 2.000 hectáreas de viñedo han sido objeto de reestructuración en la región

Más de 20.000 hectáreas de viñedo de las Denominaciones de Origen de Castilla y León serán sometidas en los próximos años a una reestructuración del cultivo para adaptarse a las nuevas necesidades de calidad y rentabilidad. Los programas realizados en esta línea por la Administración regional desde 1987 ya han servido para la reestructuración de 2.000 hectáreas, con un gasto aproximado de 500 millones de pesetas en concepto de subvenciones.

Valladolid. (Ical)-- Además, la Consejería de Agricultura lleva a cabo diversos estudios y planes de selección sobre las variedades autóctonas de cada Denominación de Origen, según informa la Oficina del Portavoz.

El cultivo de la vid en Castilla y León, a pesar de su carácter tradicional, presenta aún notables deficiencias, lo que hace que los diferentes vinos de la región pierdan, si no en calidad, sí en su relación precio/calidad. Una de las deficiencias más importantes del viñedo en esta Comunidad es su elevada edad, ya que el 80 por ciento de las vides tienen más de 40 años y su rendimiento es, por tanto, inferior al de las plantaciones más jóvenes.

El desfase queda patente, asimismo, en la antigüedad de los cultivos que, en su mayoría, presentan marcos inadecuados para las modernas técnicas de vendimia, que abaratan y agilizan el proceso de recolección. En la mayoría de los casos, la excesiva proximidad entre las vides impide el acceso de la maquinaria recolectora.

VARIETADES

El elevado número de variedades de uva presentes en los viñedos de la región es otro de los grandes problemas a la hora de conseguir cosechas saneadas y de calidad, más si se tiene en cuenta que, con frecuencia, aparecen mezcladas en una misma finca distintas variedades, que en ocasiones llegan a siete por parcela. Además, no todos los tipos de uva son de interés para la vinificación, hecho que viene a mermar la calidad de las vendimias.

Estos problemas no son exclusivos del viñedo castellano-leonés, y ni siquiera del español. Importantes productores del resto de la Comunidad Europea,

como Francia e Italia, han tenido que abordar una fuerte reestructuración de sus viñedos, que acometieron con programas de la Comunidad Europea. Sin embargo, la tardía incorporación de España a la CE ha hecho que sus cultivos de vid no se pudieran beneficiar de los programas comunitarios tanto como lo han hecho los primeros socios de la CE.

En Castilla y León se puso en marcha en 1988 un programa de reestructuración colectiva de viñedo para un periodo de diez años. El objetivo del citado programa, último de los puestos en marcha por la CE y cuyo plazo de solicitud de ayudas finalizó en 1987, es la renovación de estructuras de viñedo, siempre que se acometan por un colectivo de propietarios, de manera que se consigan estructuras mayores y, por tanto, más rentables. En los cuatro años que lleva en marcha el plan, la Junta de Castilla y León ha gestionado subvenciones por un importe de 231 millones de pesetas, que han servido para reestructurar 644 hectáreas de viñedo.

Por otra parte, la Administración regional, dado el limitado alcance de las ayudas de la CE, puso en marcha en 1989 el Programa de Reestructuración Individual, dirigido únicamente al viñedo de calidad --denominaciones de origen-- que supone 28.500 hectáreas de un total de 75.000 dedicadas a la viticultura en la Comunidad Autónoma.

Las subvenciones al agricultor que se acoge a este programa pueden llegar a ser del 20 por ciento del valor de la inversión programada, siempre que el proyecto se oriente a la sustitución de variedades de escaso interés, al rejuvenecimiento de las plantaciones o a la formación de nuevos marcos aptos para la recolección mecanizada.



La Junta presta ayudas para el abandono definitivo de la producción

Desde que el programa se puso en marcha, son ya 1.500 las hectáreas en las que se ha acometido la reestructuración, lo que le ha supuesto a la Junta un desembolso de 280 millones de pesetas.

ABANDONO

Aparte de estos dos programas, la Administración regional ha establecido otras líneas de ayuda para la mejora del viñedo en Castilla y León, como son las de abandono definitivo de viñedo y la de potenciación de los seguros de helada y pedrisco.

La primera de ellas cumple el objetivo de eliminar excedentes de producción vitivinícola en las zonas que no pertenecen a Denominación de Origen alguna, y prima con cantidades de entre 200.000 y 300.000 pesetas el abandono definitivo del cultivo de vid. El plan, que comenzó a ejecutarse en 1987, ha permitido arrancar el viñedo de 480 hectáreas hasta 1991, por lo que sus propietarios han recibido un total de 142 millones de pesetas.

El programa de potenciación de los seguros, que la Junta ejecuta en colaboración con el Ministerio de Agricultura, pretende aumentar la implantación de los seguros de helada y pedrisco, hasta hoy prácticamente inexistentes en las explotaciones

de la región.

El total de las subvenciones, que cubren hasta el 15 por ciento de las pólizas suscritas, ascendía en 1990 a 13,5 millones de pesetas, y las hectáreas aseguradas a 3.758, lo que representa un 5 por ciento del viñedo de la región.

Al margen de las ayudas directas a los viticultores, la Consejería de Agricultura y Ganadería ha emprendido otras acciones dirigidas a la renovación del viñedo, como la selección clonal, que consiste en la búsqueda de las variedades y tipos de uva óptimos para cada región y cada denominación de origen.

Con ello se pretende poner fin a la existencia de múltiples variedades de escaso interés para la vinificación y, en definitiva, poco rentables, a la vez que se consiguen ejemplares cada vez más sanos de las especies autóctonas. Además, la obtención de estos ejemplares evita la importación de plantas de otras regiones, como se venía haciendo hasta ahora.

En la actualidad, la selección clonal se lleva a cabo, sobre todo, con las especies propias de las Denominaciones de Origen de la región: Verdejo, de Rueda; Tinto del País, de la Ribera del Duero; Tinto de Toro, de Toro, y Mencía, del Bierzo.

Una pareja aparece muerta en el interior de un vehículo

Burgos. (Ical)-- Los forenses practicaron ayer la autopsia de los cadáveres de un hombre y una mujer de 26 y 25 años de edad respectivamente, hallados muertos el domingo en el interior de un automóvil en marcha estacionado en un garaje de la localidad burgalesa de Peñalba de Castro.

La inspección ocular de los cuerpos, que estaban desnudos, no reveló signos de violencia, por lo que una primera hipótesis del suceso conduce a la llamada "muerte dulce" por inhalación del monóxido de carbono producido por el motor del vehículo.

Los cadáveres fueron encontrados a primera hora de la tarde por sus familiares, cuando alertados por la ausencia de ambos acudieron al garaje para comprobar si el automóvil estaba en su interior. Ante la imposibilidad de abrir la puerta penetraron por una de las ventanas, hallando los cuerpos sin vida, y la radio y el motor en marcha.

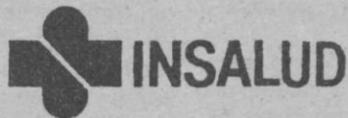
El Juzgado de Salas de los Infantes es el encargado de las diligencias del caso, y al mismo serán remitidos en las próximas horas los informes de las autopsias. A expensas de las mismas, toma cuerpo la posibilidad de un accidente mortal debido a los gases de un motor que estaría en marcha para accionar la calefacción.

Piden 69 años para un policía que hirió de bala a tres jóvenes

Burgos. (Ical)-- El fiscal del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, José Luis García Ancos, ha solicitado un total de 69 años para el policía que disparó borracho contra tres jóvenes y les causó heridas de extrema gravedad.

El incidente tuvo lugar en un pub de Miranda de Ebro en la madrugada del 14 al 15 de enero de 1990. El fiscal, en sus conclusiones, acusa al policía Julio Fernández Agudo de tres delitos de "asesinato frustrado", por los que pide 23 años de prisión por cada uno. El acusado era miembro de la Escala Básica del Cuerpo Nacional de Policía y se encontraba acompañado de otros dos agentes, también adscritos a la undécima Unidad de la Reserva General (antidisturbios), todos francos de servicio en aquel momento.

Según testigos presenciales, dos de los policías provocaron una discusión en el pub "2 por 2" de Miranda con los encargados del local y con cuatro jóvenes, que abandonaron el lugar poco después para dirigirse al pub "Nubes". Allí entró Julio Fernández y efectuó desde la puerta once disparos con su pistola reglamentaria hiriendo muy gravemente a tres de los jóvenes. El cuarto se libró al encontrarse en la cocina del establecimiento.



COMPLEJO HOSPITALARIO SEGOVIA

Concurso 7/91. Adquisición de gases medicinales con destino al Complejo Hospitalario de Segovia

Presupuesto: 23.000.000 de pesetas.

Garantía provisional: 2 por 100.

Los Pliegos de Condiciones y demás documentación podrán solicitarse en el Hospital General de Segovia, Carretera de Avila, s/n, D. P. 40002 de Segovia.

Plazo y lugar de presentación de proposiciones: Hasta el día 9 de enero de 1992, en el Registro General del Hospital General, en el domicilio citado.

Fecha de apertura de plicas: Documentación Económica, el día 21 de enero de 1992, a las nueve horas, en el Salón de Actos del Hospital citado.

EL DIRECTOR PROVINCIAL

Ayuntamiento de Riaza

SEGOVIA

Aprobado inicialmente el Proyecto de Delimitación de Suelo Urbano de los Barrios de Riaza, se exponen al público durante un mes, desde la publicación del respectivo anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia de Segovia, en la Secretaría del Ayuntamiento, como plazo común para presentar alegaciones.

Riaza, 28 de diciembre de 1991.

EL ALCALDE-PRESIDENTE.

Fdo.: Mariano García Muñoz



Mieros vivió ayer los mayores enfrentamientos entre mineros y fuerzas antidisturbios.

TELEFOTOEFE

Rodríguez-Vigil llama al cese de la violencia en Asturias:

“La crisis de Hunosa sólo se superará con voluntad negociadora”

El presidente del Principado, el socialista Juan Luis Rodríguez-Vigil, hará hoy en el tradicional mensaje de fin de año un llamamiento para que finalice la violencia desatada en los últimos días en la región a causa del conflicto surgido en la empresa Hunosa.

Oviedo.— El jefe del Ejecutivo asturiano niega que la violencia sea la solución para ninguno de los problemas de la región y afirma que sólo con voluntad negociadora se podrá superar la crisis. “Cualquier actuación que no sea de esta naturaleza, que no sea negociadora, dialogante, flexible, energética, que no es un elemento contrario, no es la adecuada. La violencia no es más que el primer enemigo que tiene esta tierra para salir adelante. Y esos violentos, esos poquísimos violentos, son los peores aliados del futuro de los asturianos”, añade Rodríguez-Vigil.

El presidente asturiano dice también que “hemos pasado un año muy difícil, quizá el más difícil en muchos años de la historia de Asturias; un año en el que con dolor, con preocupación, hemos tenido que afrontar situaciones que arrastradas desde hace muchos años se han planteado con crudeza en éste”.

Refiriéndose al problema de Hunosa, Rodríguez Vigil pide

negociación “por las cuencas mineras y por los mineros”. “Cualquier posición que lleve a un choque, a una ruptura, a una posición numantina, no es buena para nadie. Solamente la negociación permitirá conseguir resultados adecuados. Y este llamamiento que hago en ese sector creo que es extensible a todos los demás de la sociedad asturiana”, añade el jefe del Ejecutivo regional.

Asegura que “Asturias en este momento difícil debe y va a ganar, pero para ello tenemos que utilizar nuestra capacidad de diálogo, nuestra inteligencia y obviar lo peor, nuestra capacidad de imitación y de violencia”.

Los mineros rechazan las declaraciones de Aranzadi

Por su parte, los representantes de los sindicatos SOMA-UGT y CC.OO., encerrados desde hace ocho días en el pozo Barredo, en Mieres, rechazaron ayer las declaraciones realizadas por el ministro de Industria, Claudio Aranzadi, en

las que manifestó que el plan de futuro de Hunosa es “lo menos que podemos hacer para adaptarnos a las exigencias de la CE”.

Las declaraciones realizadas por el ministro de Industria fueron trasladadas a las ejecutivas de los sindicatos mineros por los únicos miembros de las mismas que permanecen en el exterior del pozo, Ricardo López, del SOMA-UGT, y Marino Artos, de CC.OO. de la Minería.

Aranzadi explicó en sus declaraciones, realizadas en Madrid, que el objetivo del plan, que España debía haber presentado a las autoridades comunitarias antes del 31 de diciembre de 1990, es conseguir una reducción de las pérdidas de la empresa en el período 1991-1993 para evitar que la CE retire las subvenciones.

Según los representantes sindicales de los mineros asturianos, estas declaraciones dejan entrever que no se va a producir un cambio en el contenido del plan, al tiempo que anunciaron que las movilizaciones se irán radicalizando según vayan pasando los días si no se alcanzan soluciones.

En libertad los cinco detenidos en Sevilla por su presunta vinculación con ETA

Sevilla.— Las cinco personas detenidas en Sevilla en la madrugada del domingo por su presunta vinculación con los últimos atentados de ETA en esta capital quedaron en libertad sin cargos a las tres de esta madrugada, informaron a Efe fuentes de la defensa.

Los jóvenes vascos son José Ramón Garaintointía, Antonio Murgoitio, Igor Utotxi y César Urrutxi, y el sevillano José Luis Nieto, que han permanecido durante 48 horas en las dependencias policiales para posteriormente ser puestos en libertad sin cargo alguno, y sin llegar a

pasar a disposición de la autoridad judicial.

Según la versión policial, las detenciones de cuatro vascos y un sevillano se debía a su presunta relación con grupos abertzales, y fuentes cercanas a la investigación aseguraron que podrían incluso formar parte de un comando “legal” de la banda terrorista ETA, extremo que fue negado por el abogado de Nieto, quien aseguró que lo único que habían hecho durante su estancia en Sevilla era “pasear y tomar copas”.

José María Nuñez, abogado de José Luis Nieto, saxofonista

de un grupo de rock, en cuyo domicilio irrumpió la policía para detener a todos los que se encontraban presentes, precisó que los cinco detenidos fueron puestos en libertad a las tres de la madrugada y no a la seis como se informó anteriormente.

En declaraciones a Efe, el abogado José María Nuñez dijo que las detenciones eran “una equivocación”, mientras que la Delegación del Gobierno en Andalucía emitió ayer un comunicado en el que se aseguraba que los detenidos pasarían a disposición judicial en las próximas horas y que las investigaciones continuaban.

El MOPT acepta el borrador de Conetrans

Principio de acuerdo para desconvocar la huelga del transporte

Madrid.— El Ministerio de Obras Públicas y Transporte aceptó un borrador de acuerdo presentado por Conetrans, que permitirá a esta organización desconvocar posiblemente los paros el próximo viernes si el documento es aprobado también por los departamentos de Economía y Trabajo, según esta patronal. El vicepresidente portavoz de la comisión negociadora de Conetrans, Ovidio de la Roza, anunció hoy en rueda de prensa que el borrador será sometido el próximo jueves a la ratificación de los responsables ministeriales de Economía y Trabajo, así como a su estudio por Fenadismer, la otra organización convocante de los paros del transporte entre el treinta de diciembre y el seis de enero.

Ovidio de la Roza se mostró personalmente esperanzado sobre la posibilidad de desconvocar los paros —aunque sea unilateralmente— el próximo viernes, siempre que se logre la ratificación por el conjunto de ministerios involucrados, si bien insistió en que el documento habrá de someterse también a votación por las cuarenta y cuatro asociaciones provinciales integradas en Conetrans.

RETENCIONES EN LA N-I

Por otra parte, cerca de cien

camiones que circulaban a marcha lenta en caravanas provocaron ayer retenciones de vehículos en la carretera nacional N-I a su paso por diferentes localidades guipuzcoanas, informó la Policía Autónoma vasca.

Según la Ertzaintza, alrededor de un centenar de camiones, que sucundaban la huelga nacional de transporte, se concentraron en el barrio de Intxaurrondo de San Sebastián, donde se dividieron en tres convoyes, que partieron en distintas direcciones.

Dos de las caravanas, integradas por unos 30 camiones, se colocaron en la nacional N-I y, uno de ellos salió en dirección a Irún, mientras que el otro lo hizo en sentido opuesto, hacia Madrid, a una velocidad no superior a los veinte kilómetros por hora, lo que originó colas de vehículos.

Un tercer convoy entorpeció la circulación en la carretera que une la capital guipuzcoana con la localidad de Hernani, según la misma fuente.

En la frontera de Irún no se produjeron retenciones durante toda la jornada y el tráfico de camiones fue fluido y abundante, informaron fuentes aduaneras.

La Bolsa de Madrid

GANANCIAS EN LA ULTIMA SESION DEL AÑO

El índice provisional de la Bolsa de Madrid subía al medio día de hoy 3,09 puntos y quedaba situado en el 245,20.

Las diferencias por grupos de valores que permanecen en el mercado tradicional son:

Automóviles: Fasa sube 18
Autopistas: Transfesa sube 4, Estacionamientos Subterráneos repite cambio, Iberpistas repite cambio.
Alimentación: Elosúa sube 23, Aceprosa baja 15, San Miguel repite cambio y Bodegas y Bebidas sube 20.
Agricultura y Pesca: Pescanova sube 10.
Inmobiliarias: Ah. Familiar sube 8 y Eurobuilding sube 30.

Construcción: Noroeste sube 20, Cosmos sube 20, Laín sube 10 y Obrascón repite.

Químicas: Oxígeno sube 50. Metal Mecánica: Cobra repite, Metalogenia repite, Moulinex sube 50 e Interclisa sube 20.

Energía: Ponferrada repite y Hullas sube 20.

Mobiliarias: Unión Europea sube 13 e Inversiones Balboa sube 4. Comunicaciones: Saba baja 20. Bancos: Comercial español, Sindibank, Mapfre C e Ibiza repiten cambio, y Siemón sube 4.

Dos ojos para toda la vida

Presteles atención y
cada 2 años
REVISION

Al volante la vista es la vida

CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA



El Príncipe de Asturias visitó a su padre en la clínica

El Rey Juan Carlos fue intervenido satisfactoriamente en su rodilla derecha

El Rey Juan Carlos fue intervenido quirúrgicamente ayer de forma "satisfactoria" en su rodilla derecha de la lesión que sufrió el sábado pasado cuando esquiaba en la estación de Baqueira-Beret (Lérida), informaron fuentes de la Casa del Rey.

Madrid, (Efe).— Según el parte médico difundido tras la operación, "se le ha practicado a Su Majestad una intervención quirúrgica consistente en una artrotomía de rodilla derecha reduciendo la fractura por hundimiento de meseta tibial externa, con resultado plenamente satisfactorio".

"Se prevé —prosigue el parte médico— que Su Majestad el Rey permanezca hospitalizado tres o cuatro días, durante los cuales comenzará la rehabilitación".

Las fuentes informantes explicaron a Efe que la operación comenzó alrededor de las cuatro de la tarde y se prolongó por espacio de hora y media.

La Secretaría de la Casa del Rey esperará a la evolución del postoperatorio para decidir si se suspende alguno de los actos previstos en la agenda del Monarca, entre los que destaca la



El Rey Don Juan Carlos y la Reina Sofía, a su llegada a la clínica.

TELEFOTO EFE

tradicional Pascua Militar, el día seis de enero.

En la mañana de ayer, el Rey fue sometido a una serie de exámenes médicos previos a la operación que confirmó el diagnóstico inicial de lesión en el platillo tibial externo de la rodilla derecha, producida tras ser alcanzado por otro esquiador que, al intentar girar, resbaló y le derribó.

por la tarde al Rey Juan Carlos en la clínica donde éste fue intervenido quirúrgicamente de la lesión que sufrió el sábado esquiando en los Pirineos, informaron fuentes del Palacio de la Zarzuela.

El Príncipe Felipe se sumó así a la Reina Sofía y a las infantas Elena y Cristina que ya se encontraban en la clínica Puerta de Hierro, añadieron las fuentes.

dido tras la operación, la intervención se desarrolló de forma "satisfactoria" en su rodilla derecha.

La operación comenzó alrededor de las cuatro de la tarde y se prolongó por espacio de hora y media, explicaron las fuentes, después de que por la mañana el Rey fuera sometido a una serie de exámenes médicos previos, que confirmaron el diagnóstico inicial de lesión en el platillo tibial externo de la rodilla derecha, producida tras ser alcanzado por otro esquiador que, al intentar girar, resbaló y le derribó.

**Lea Vd.
EL ADELANTADO**

TAMBIEN EL PRINCIPE

El Príncipe de Asturias visitó

HORA Y MEDIA

Según el parte médico difun-

Trasladados a Santander y Badajoz los presos huidos de la cárcel de Huesca

Carlos Manuel Estévez y Manuel Jesús Castillo, los dos reclusos detenidos el pasado viernes en Barcelona después de fugarse el 29 de noviembre de la cárcel de Huesca, fueron trasladados esta tarde a las prisiones de El Dueso (Cantabria) y Badajoz, confirmaron fuentes judiciales.

Barcelona (Efe).— Las mismas fuentes señalaron que los presos salieron de la cárcel Modelo de Barcelona, donde ingresaron el domingo tras prestar declaración ante el juez de guardia, hacia las cuatro de la tarde en sendos furgones policiales y "con escolta normal".

Carlos Manuel Estévez ingresará en la cárcel de El Dueso, cercana a Santander, mientras que Manuel Jesús Castillo lo hará en el centro penitenciario de Badajoz.

Los dos internos están considerados como muy peligrosos y con gran experiencia en huidas. Carlos Manuel Estévez ya huyó en una ocasión de la prisión de Logroño mientras que Manuel Jesús Castillo lo hizo del psiquiátrico de Carabanchel.

La decisión de trasladar a los dos reclusos fue tomada por la Dirección General de Servicios

Penitenciarios de la Generalitat de Cataluña a indicaciones del Ministerio de Justicia.

Carlos Manuel Estévez y Manuel Jesús Castillo Jurado fueron detenidos el pasado viernes en una vivienda del número 924 de la Gran Vía de Barcelona, donde se habían refugiado en casa de un amigo de Estévez.

El inmueble, en el que se produjo la detención, alberga un cuartel de la Guardia Urbana de Barcelona, mientras que el piso donde se escondieron es propiedad de José García Mata, quien también ingresó en prisión el lunes.

Junto a los dos reclusos huidos de la cárcel de Huesca, también fueron puestos a disposición judicial los hijos de García Mata, Manuel y José García Requena, quienes tras prestar declaración ante el juez de guardia, acusados de encubrir a los presos, quedaron en libertad.

Pujol afirmó que Cataluña debe lograr mayores cotas de autogobierno

Barcelona (Efe).— El presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, afirmó ayer en su mensaje de fin de año que Cataluña debe lograr mayores cotas de autogobierno y controlar los ejes de su identidad, cohesión interna y capacidad de proyección, control que, a su juicio, "en gran medida no se da todavía".

Pujol dijo que Cataluña "como pueblo debe de ir a más" y añadió que "aquí no hay planteados problemas de fronteras, ni de estados, no se rechazan los estados o la uniones plurinacionales. Lo que se plantea es el derecho de todo pueblo, también el catalán, de controlar todo aquello que sea necesario para asegurar su identidad, su cohesión interna y su capacidad de proyección".

Este es el objetivo prioritario, "a caballo de nuestro reforzamiento interior y de la nueva coyuntura", que el presidente de la Generalitat fijó en su discurso para el próximo año, en el que se celebrarán en Catalunya, con anterioridad a los Juegos Olímpicos, elecciones autonómicas, en las que Pujol aspira a ser re-



Jordi Pujol.

ARCHIVO

legido presidente por cuarto mandato consecutivo.

Con anterioridad, Pujol señaló que la libertad de los pueblos "en España todavía cuesta entender, y el poder dominante libra una batalla de retaguardia contra el reconocimiento pleno" que, al hilo de los acontecimientos en el centro y el este de Europa, es "mas irrefutable que nunca también en España (...), lo que nos da una gran seguridad".

Las gasolinas subirán mañana cinco pesetas

Madrid, (Efe).— Campsa aprobó ayer una subida de cinco pesetas en el precio de las gasolinas a partir del próximo día 1, con lo que la "super" pasará a costar 92 pesetas por litro y la "normal" 88 pesetas; además de incrementar en 2,60 pesetas el gasóleo, anunció el presidente de la entidad, José Luis Díaz Fernández.

El precio de la gasolina sin plomo aumentará desde las 84,5 hasta las 90 pesetas, tras experimentar un alza de cinco pesetas y 50 céntimos por litro, mientras que los gasóleos agrícolas y de automoción se encarecerán dos pesetas y 60 céntimos, hasta las 70,8 pesetas, y los de calefacción se mantendrán estables, a 39,2 pesetas.

Díaz Fernández señaló al respecto que los paros convocados por los transportistas "no pueden imputarse a la evolución del precio del gasóleo de automoción", ya que las nuevas tarifas, vigentes hasta el 20 de enero, son muy similares en el caso de este combustible a las vigentes a lo largo del año y se sitúan además 3,20 pesetas por debajo de los precios máximos aprobados el pasado jueves por el Gobierno.

Respecto al promedio de tarifas correspondiente a todo 1991, el nuevo precio de este gasóleo supone un incremento "de sólo el dos por ciento", mientras que, en relación a noviembre, representa incluso un abaratamiento de 20 céntimos, según los datos facilitados por el presidente de Campsa.

Han muerto ya 166 personas en la operación Navidad

Madrid (Efe).— Un total de 166 personas han muerto en los 129 accidentes mortales de circulación ocurridos en las carreteras españolas durante la "Operación Navidad" de Tráfico, desde su inicio a las tres de la tarde del viernes 20 de diciembre hasta las 20.00 horas de ayer.

Durante estos diez días de fiestas navideñas otras 92 personas han resultado heridas graves y 71 de carácter leve, según informaron ayer noche fuentes de la Dirección General de Tráfico. La circulación trascurrió con normalidad en las carreteras españolas a lo largo de la jornada de ayer, si bien la huelga de camioneros produjo problemas leves en algunas vías.

Para hoy día 31, último día del año, la Dirección General de Tráfico espera un tráfico normal en las carreteras, aunque prevé un incremento de la circulación desde las dos de la tarde hasta las nueve de la noche.

CEI.-CUMBRE



Yeltsin y el presidente de Belorruusia (Izda.) responden a las preguntas de la prensa antes de la cumbre.

El mariscal Shaposhnikov seguirá al frente de las Fuerzas Armadas

Las once repúblicas acordaron conservar el mando único sobre armas nucleares

Los líderes de las once repúblicas miembros de la Comunidad de Estados Independientes (CEI) acordaron ayer conservar un mando único para las armas nucleares, y firmaron pactos sobre el comercio, el transporte y las comunicaciones.

Minsk (Bielorrusia) (Efe).— Llegaron a un acuerdo, asimismo, sobre el reparto de la ayuda alimenticia que comprarán con créditos occidentales durante el año entrante y sobre las responsabilidades en el accidente en un reactor de la central nuclear de Chernobyl, ocurrido en 1985 en Ucrania.

Al término de una larga jornada de conversaciones, los líderes consiguieron que el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas de la Comunidad, el mariscal Evgueni Shaposhnikov, permaneciera en el cargo.

En un momento de la reunión, Shaposhnikov presentó su dimi-

sión ante la falta de acuerdo sobre el mantenimiento de un mando único.

El "botón nuclear" de la ex URSS queda en manos de Boris Yeltsin, quien para emplear las armas estratégicas tendrá que contar con el apoyo de sus socios de la Comunidad de Estados Independientes (CEI), confirmó ayer el presidente ruso.

En declaraciones al término de la cumbre de la CEI Yeltsin informó de que en los próximos cinco o seis días se elaborará el "sistema operativo" para las armas nucleares, en colaboración con el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas de la Comunidad, mariscal Evgueni Shaposhnikov.

Para poder usar las armas nucleares de la antigua URSS, Yeltsin tendrá que contar con el acuerdo de sus colegas de las otras tres repúblicas "nuclearizadas" y cualquier decisión se deberá "coordinar" con el resto

de los socios de la Comunidad. De los once socios, sólo Rusia, Ucrania, Bielorrusia y Kazajistán poseen armas nucleares estratégicas.

El presidente kazajo, Nursultán Nazarbayev, dijo que "Kazajistán aspira a ser una zona desnuclearizada y participará en todas las negociaciones sobre la reducción de armas nucleares estratégicas".

En cuanto a las fuerzas convencionales, la cumbre no logró establecer un mando único para toda la comunidad, ya que Ucrania, Moldavia y Azerbaiyán insisten en la formación de ejércitos propios, pero sin armas nucleares. "Hemos confirmado el derecho de cada república a resolver este problema según sus propias leyes, que tengan mando autónomo de sus Fuerzas Armadas o las sometan al mando único", comentó Yeltsin. La próxima cumbre se ha convocado para el día 10 de enero, en Moscú.

Filipinas anuncia oficialmente el cierre de las bases norteamericanas

Manila.—El Gobierno filipino dio hoy, martes, a las tropas norteamericanas estacionadas en el archipiélago un año para abandonar el país, al notificar oficialmente a Washington el fin del acuerdo sobre las bases militares.

"El Gobierno de Filipinas notifica al Gobierno de Estados Unidos que el (acuerdo sobre las bases) expirará el 31 de diciembre de 1992", según una nota diplomática en la que se añade que "la retirada de todas las fuerzas militares norteamericanas deberá estar completada para esa fecha".

La nota, que fue entregada por el vicesecretario de Asuntos Exteriores, Raúl Rabe, a John Finney, consejero de asuntos políticos de la Embajada de Es-

tados Unidos, marca el comienzo de la cuenta atrás para poner fin a 90 años de presencia militar norteamericana en Filipinas.

Unos 5.800 soldados norteamericanos y 4.500 familiares y allegados se encuentran en la base naval de Subic, 80 kilómetros al sur de Manila.

Otras cuatro instalaciones militares de menor importancia y la base aérea de Clark, que resultó seriamente dañada en la erupción del volcán Pinatubo este verano, fueron devueltos al Gobierno filipino este año.

El cierre de la base de Subic, el mayor y más antiguo astillero norteamericano en el este de Asia, entrañará el despido de miles de filipinos que trabajan allí.

Un vendaval causa la muerte a más de un centenar de personas en Vietnam

Bangkok (Efe).— Al menos cien personas murieron y más de 400 se dan por desaparecidas como consecuencia de los fuertes vientos que azotaron dos provincias costeras del centro de Vietnam este fin de semana, informó hoy martes la prensa oficial vietnamita.

Los fuertes vientos destruyeron alrededor de 200 embarcaciones en las provincias de

Quang Nam y Danang.

El primer torbellino se produjo el sábado por la mañana en la parte costera de ambas provincias y causó 22 muertos y 193 desaparecidos.

Por la tarde, nuevas ráfagas de viento causaron víctimas y destrozos en la parte sur, donde hubo 78 muertos y desaparecieron casi 300 personas más.

Vance llegó ayer a Belgrado

El enviado de la ONU intentará un alto el fuego en Yugoslavia

Belgrado (Efe).— El enviado especial de la ONU para Yugoslavia, el norteamericano Cyrus Vance, llegó ayer a Belgrado para intentar de nuevo acercar posiciones entre los dirigentes serbios y croatas sobre la posibilidad de un alto el fuego real en la guerra civil yugoslava. Vance mostró nada más aterrizar en Belgrado su pesar por el reiterado incumplimiento del alto el fuego por parte de los contendientes, que ayer hicieron vivir una jornada de terror a la población civil de la ciudad croata de Karlovac, continuamente bombardeada por el

Ejército federal. "Quiero descubrir por qué el alto el fuego no está entrando en vigor" pese a los continuos acuerdos entre las partes y los llamamientos internacionales, aseguró Vance a los periodistas que le esperaban en el aeropuerto de Belgrado. El mediador de la ONU, que procedía de Lisboa, donde trató con el ministro portugués de Exteriores, Joao de Deus Pinheiro, sobre la situación en Yugoslavia, no ocultó su pesar por la continuación de la guerra, que se vio recrudescida por el bombardeo federal de posiciones croatas.



TELEFOTO EFE

ASCIENDE A 20 EL NUMERO DE MUERTOS POR COCHE BOMBA EN LIBANO.— El número de víctimas a causa del atentado con coche bomba perpetrado ayer en un barrio musulmán del oeste de Beirut ha ascendido a 20 muertos y 111 heridos, informaron fuentes hospitalarias. Las fuentes indicaron que 30 de los heridos padecen lesiones graves y su vida corre peligro, y añadieron que el caos y la confusión entre las fuerzas de seguridad libanesas dificultan las labores de rescate de las personas que todavía se encuentran sepultadas bajo los escombros, por lo que el número de muertos puede aumentar en las próximas horas. El atentado ocurrió cuando un automóvil "Mercedes" cargado con entre 50 y 100 kilos de dinamita hizo explosión en la calle Fadala del barrio musulmán de Al Basta, en el oeste de Beirut.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO



FUTBOL

El Zamora sancionado con 50.000 pesetas por agresión al colegiado del encuentro frente al DyC

JOSE M.ª MARTIN

Se esperaba que el Comité de Competición de la Federación Regional de Fútbol, que es quién estudia las actas arbitrales de los encuentros que se juegan en el grupo VIII, tuviera trabajo con lo acontecido el pasado domingo en el campo del Zamora, donde al término del encuentro fue agredido el colegiado. En contra de lo que se esperaba, quizás pensando en la sanción al At. de Madrid, el juez único impuso 50.000 pesetas de multa de sanción al club, al que sus propios seguidores le hicieron un flaco favor, y tres encuentros de suspensión a José Suarez Rendón, por agredir al jugador del DyC, Grañeda. Desde el propio comité se aclara que ya no existe la figura de advertencia de suspensión para un terreno de juego, sino que se aplica la sanción de clausura de forma directa y cuando el juez así lo estima. Algunos colegiados, con los que

hemos hablado en torno al tema, no están de acuerdo con ciertas decisiones del comité. Ya que con ello no se está protegiendo la integridad arbitral. Claro que tampoco puede considerarse como normal que, como en el caso que comentamos, pague el club por una acción totalmente ajena a quién ha organizado el partido. Y si hubiera que sancionar a alguien, con inhabilitación, por ejemplo, para que no pudiera volver a un campo de fútbol durante una temporada y que, además, hubiera de abonar la sanción correspondiente, sería el espectador-agresor. Bastante tiene ya el Zamora, cuya directiva trata de entrar en el Plan de de Saneamiento y quitarse de encima esos 100 millones de pesetas que arrastra desde su permanencia en la segunda B, para que ahora tenga que pagar la multa de cincuenta mil pesetas que le correspondían, íntegras, al "aficionado" que lanzó el objeto.

El detalle

JOSE M.ª MARTIN

Nos da la impresión de que los canales de información de la directiva de la G. Segoviana están fallando. El tema, que comenté ya con el presidente de la sociedad, me parece cuando menos extraño ya que en ningún momento nos hemos negado a dar información sobre cualquiera de las situaciones, ya de jugadores, técnicos o de la propia entidad, que han surgido en el seno del club. Por ello resulta cuando menos extraño el hecho de que se hayan disputado dos encuentros de carácter amistoso y que los medios de comunicación, o al menos este medio, no haya tenido información alguna de ello. Y ese camino es malo, ya que pudiera ser que cuando a la directiva gimnástica le interesara difundir una determinada información para conocimiento de sus socios, seamos también nosotros los que nos neguemos a darla. En término de 48 horas se han disputado dos encuentros amistosos. Seguro que el gestionar la presencia de los oponentes ha llevado algún tiempo. Sin embargo la información a los medios de comunicación se ha obviado. ¿Por qué?

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO



S.D. Gimnástica Segoviana.

ANTONIO

La Gim. Segoviana disputó dos encuentros amistosos en el fin de semana

Venció 4-2 al Aluche, en La Albuera y 4-1 al Cuéllar en Santa Clara

De forma sorpresiva, sin que haya trascendido de manera oficial a los medios de comunicación, la G. Segoviana ha disputado dos encuentros de carácter amistoso. Uno en La Albuera y otro en Cuéllar.

JOSE M.ª MARTIN

El pasado viernes, a las siete de la tarde, aprovechando sus horas de entrenamiento, la G. Segoviana disputó un encuentro de carácter amistoso teniendo como rival al Aluche, conjunto de la regional madrileña al que ganaba por 4-2. El encuentro tuvo un carácter informal, si bien fue dirigido por un colegiado del Comité Provincial, Javier García. Muy pocos espectadores en las gradas. Guti dio entrada a todos los jugadores de la plantilla, incluido Moral.

El domingo, a las 11.30 horas, en el municipal "Santa Clara", de Cuéllar, se jugó otro encuentro. En esta ocasión el rival fue el C. D. Cuéllar de la 1ª Regional Ordinaria. En las gradas un buen número de espectadores.

Resultado: G. Segoviana, 4 (Sastre 3 y Ferradas); Cuéllar, 1 (González).

Alineaciones: G. Segoviana: M. Angel; Valdés, Bezos, Ignacio, Julio Maroto, Renedo, Hoyos, Alvaro, Sastre, Ayllón y Ferradas, en la segunda parte también jugaron, Pablo, Chema (portero), Carmelo y de la Cal.

Cuéllar: Dioni, Luis, Santi, Antonio, Eloy, Pascual, Roberto, Ramos, González, Víctor y Jesús, en la segunda parte entraron en el equipo, Javier, Valentín, Andrés, Julio y Eduardo.

Dirigió el encuentro acertadamente el colegiado segoviano de tercera división, Martín Llorente.

El encuentro fue interesante, sobre todo por ver la forma en que desde el banquillo dirige a sus jugadores el nuevo técnico gimnástico. Los dos primeros tantos del partidos fueron conseguidos por Sastre y en este primer tiempo pudieron ser más los

tantos que subieran al marcador gimnástico, si bien hay que reconocer la buena réplica que en todo momento dieron los jugadores del Cuéllar. Estos lograron su gol en un fallo defensivo, falta de entendimiento, de los azulgrana.

En la continuación, pese a los cambios habidos, el equipo de la capital continuó funcionando bien. Los dos nuevos tantos gimnásticos llegaron cuando al encuentro le restaban ocho minutos para finalizar. El tercero obra de Sastre y el cuarto de Ferradas. Entre los destacados hay que reconocer el mérito de Sastre, que volvió a demostrar su oportunismo ante el gol. Algo que estaba necesitando el conjunto gimnástico. También el juego organizativo de Ayllón que está demostrando un ritmo de juego capaz de galvanizar a sus compañeros. Guti, que quiere entrenar cuatro días por semana, pretende conocer cuanto antes las características técnicas de la plantilla y está dando oportunidades a todos.



CODORNIU

HOTEL PUERTA DE SEGOVIA

Feliz Año Nuevo

¡GRAN FIESTA FIN DE AÑO!

CENA BAILE ✦ COTILLON, con orquesta

Plazas limitadas ✦ Regalos con gratas sorpresas

Reserva de mesas: Teléfonos 437161 - 437250 - 437550 (5 líneas)



EN TIEMPO RECORD

JOSE M. MARTIN

En la San Silvestre segoviana que se disputa esta tarde, no se conoce aún si estará como participante el vencedor del pasado año, Paco Guerra. Existe la duda



Paco Guerra. ANTONIO

ante la invitación que los organizadores de la San Silvestre Va-

llecana le han formulado para que corra hoy en Madrid. Si Guerra no está, la victoria en categoría senior tiene tres nombres: Víctor López, Mariano Castro y Mariano Gómez del Real. En categoría femenina, si sale Genma Gómez, no debe de tener rival.

En encuentro aplazado del grupo VIII de la tercera división, el Hullera venció 3-0 a La Bañeza, en partido jugado el pasado domingo en León. De esta forma el grupo se pone al día.

La G. Segoviana solicitó en su día de la directiva del Endesa la posibilidad de que el encuentro que han de jugar ambos conjuntos en la próxima jornada se adelantara en 24 horas. Accedieron los de León y el partido se jugará el sábado a las 3,45 de la tarde en Ponferrada.

La plantilla del DyC entrenó ayer en La Mina. Tras el esfuerzo, jugadores, técnicos y directivos brindaron en el vestuario con champán en el deseo de que el próximo año comience para ellos con victoria.

Moral, jugador azulgrana, tras varias semanas sin recuperarse de una lesión en los tobillos, parece que tendrá como única solución la de ser intervenido quirúrgicamente. Ello se decidirá esta misma semana. Otro jugador, Sastre, hubo de acudir a una clínica vallisoletana a fin de serle extraído líquido de una rodilla. Ello no será problema para que el sábado pueda jugar.

El viernes, día 3 de enero, se celebrará la asamblea extraordinaria de socios de la G. Segoviana. Será a las 8 de la tarde en primera convocatoria y media hora después en segunda. El lugar, salón de actos de la Caja de Ahorros, en la bajada del Carmen. En el transcurso de la asamblea presentará su obligada dimisión el presidente de la sociedad y habrá turno de ruegos y preguntas.

A la cantidad de 8.264.000 pesetas, asciende la cuantía que la Diputación Provincial de Segovia recibió en el año 1990 en concepto de recaudación de las quinielas.



Prieto, corrió en Canarias. ANTONIO

Antonio Prieto se clasificó en sexta posición en el cross disputado en la localidad canaria de Maspalomas, que fue ganado por el atleta keniano William Koech, siendo segundo Martín Fiz.

Miguel Angel Castillo, empatado a puntos con Angel del Barrio, ha sido el ganador del Torneo Navidad de Ajedrez de la Uned. En tercer lugar se clasificó Jorge Calvo y en cuarto Juan Carlos García. En categoría juvenil fue primero Santiago Sanz, infantil Javier Reguera, femenina, Inmaculada García, veteranos, José A. Arias y benjamín, Carlos Martín. El próximo día 11 de enero a las siete de la tarde se llevará a efecto la entrega de trofeos.

El equipo M. Tovar, de la segunda división masculina, no ha dejado descansar a sus jugadores. A lo largo de los últimos días ha disputado dos torneos. En Madrid, organizado por el Club Dribling, también de segunda, tuvo como rival el primer día al Canon Estrellas, con el que perdieron 105-90. Los Corbalán, Vicente Gil, Vicente Ramos, Iturriaga y Beirán, que consiguió 34 puntos, además de hacer las delicias de los espectadores, demostraron que la calidad no se pierde con el paso de los años. En el partido frente al organizador del torneo perdieron por 101 a 62. Dejando aparte el buen rendimiento de los jugadores madrileños, hay que significar que los segovianos viajaron con tan sólo cinco jugadores titulares y los refuerzos de el yugoslavo Dejan y Angel Hurtado.

En el torneo de Cuéllar, tras ganar al equipo organizador y al Universitario de Valladolid (84-79), se adjudicaron el torneo patrocinado por el Ayuntamiento.

El presidente de la G. Segoviana va a solicitar del Ayuntamiento la concesión de utilización del campo de La Albuera durante cuatro días a la semana.



Dimitr Baldo. ANTONIO

Ahora tiene concedidos dos y otros dos en las pistas. Sin embargo el nuevo técnico quiere que los cuatro días los jugadores entrenen con balón, lo que obliga a los directivos de la sociedad a buscar campos para ese cometido.



FUTBOL



Un momento del partido. ANTONIO

También jugó el DyC el domingo. Ganó (4-1) al Alpedrete

También el pasado domingo jugó encuentro amistoso, de manera sorpresiva, el DyC. Lo hizo en el campo de La Mina y tuvo como rival al Alpedrete, equipo de la segunda regional de Madrid que dirige el segoviano Fernando Ayuso, ex jugador del Acueducto. Minguela dio paso

en el equipo a todos los jugadores de la plantilla con la excepción de César, que tenía problemas en un hombro, y Goico, que continúa con el problema de su herida en la pierna aún no curada. El marcador final fue de 4-1 para los locales, con goles de Santi Bernardos 2, Pascual y

Grañeda. El encuentro resultó entretenido, ya que pese a que el conjunto madrileño tenía en sus filas jugadores veteranos, juegan un fútbol técnico y fueron un buen sparring para los de Palazuelos. El DyC juega el domingo a las 4 de la tarde en La Mina frente a la G. Medinense.



HABITAT

Promoción exclusiva

Teléfonos 43 30 10 - 43 30 01

«Residencial San Cristóbal»

- 24 CHALETS (VENDIDOS)
- 60 APARTAMENTOS PROMOCION I (VENDIDOS)
- 41 VIVIENDAS PROMOCION II (VENDIDAS)
- 47 VIVIENDAS PROMOCION III (VENDIDAS)

- EN VENTA. ULTIMAS VIVIENDAS Y GARAJES PROMOCION IV, DESDE 55.000 PTAS. AL MES
- * PISCINA - TENIS - ZONAS AJARDINADAS
- * FINANCIACION PERSONALIZADA CONFORME NECESIDADES DEL COMPRADOR

INFORMACION Y VENTA todos los días de 10 a 2 y de 4 a 7 en chalet-piloto de la urbanización

ESQUI



Panorámica de Navacerrada.

ANTONIO

El turismo en Navacerrada ha disminuido estas navidades en un 50 por 100

Los remontes necesitan inversiones millonarias para su necesaria mejora

Acercarse al puerto de Navacerrada hoy es contemplar sus laderas totalmente escarpadas, limpias de nieve. En pleno invierno incluso la temperatura es agradable. Los visitantes no van acompañados de sus esquís, ni alquilan trineos... son, solamente, "pateadores" de la sierra que gustan de la naturaleza y llegan al lugar para comprobar que la falta de nieve es cierta.

JOSE M.ª MARTIN

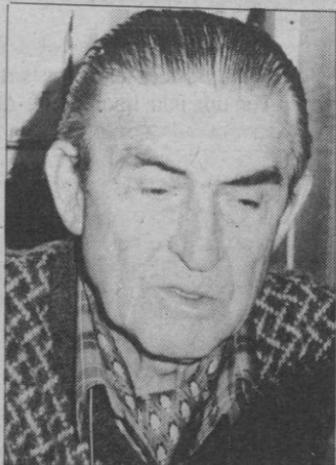
Hace ahora cien años que el austriaco Franz Reisch, calzado con unos largos zapatos de madera, descendió las laderas de uno de los montes de la localidad de Kitzbühel. Quizás ni él mismo dio importancia a lo que hacía y en ningún caso pudo pensar hasta dónde podía llegar lo que después se iba a conocer como el mundo del esquí.

Durante muchos años el puerto de Navacerrada, situado entre las vertientes norte y sur de la Sierra del Guadarrama, albergó a miles de esquiadores. "Entre

los años 1914 y 1918 llegaron los primeros esquiadores a la zona del Ventorrillo. El tren les dejaba en la estación de Cercedilla, allí montaban en caballos con el fin de llegar hasta la cima", nos cuenta Pepe Arias, toda una institución familiar en el alto, donde llevan ubicados 62 años.

En el año 1920 se fundó el Club Alpino Español que fue el impulsor de todo el esquí en la zona a lo largo de muchos años.

"La temporada de nieve comenzaba en diciembre y concluía en mayo. En este mes, la



Pepe Arias.

ANTONIO

nieve de la carretera había sido tan aplastada que teníamos que utilizar barrenos para poder quitar la capa de hielo que sobre ella existía. A partir del año 1972 la nieve se ha ido marchando de la sierra. Con la excepción de 1990, un año bastante bueno, todo lo demás ha sido de pérdidas."

Hoy, ahora, en la sierra, con la excepción de Valdesquí, en la zona de Cotos, no se puede esquiar. Las pistas solamente muestran piedras y matorrales. "Esto sucede también en

Los remontes

JOSE M.ª MARTIN

En el año 1954 se constituyó la sociedad Tragsa. Desde entonces se fue extendiendo la red de remontes que hoy alcanza una longitud total de 6.893 metros, incluido el telesilla que sube a Peñalara y del que Tragsa es accionista en un 40 por 100. Sin embargo la red, salvo un par de excepciones, se ha quedado obsoleta, "habría que invertir muchos millones de pesetas, comenta Juan Orduña, oficial de mantenimiento, para cambiar toda la red. Hay un proyecto para remozar el telesilla que sube hasta la Bola del Mundo y de ampliar su recorrido desde la cima". Una muestra de que la situación ha cambiado mucho en la zona en los últimos años la da el hecho de que de los 24 trabajadores fijos que tenía Tragsa en su plantilla, ahora sólo quedan seis. "Cuando hace falta personal se contratan por un periodo máximo de cuatro meses". Los remontes están en funcionamiento desde el 15 de diciembre hasta los últimos días de abril, si bien se abren de nuevo en los meses de julio y agosto para atender el turismo de "tacones", como se denominan a quienes en esas fechas suben a la sierra. El coste económico para subir, por ejemplo, a la Bola del Mundo es de 400 pesetas en viaje de ida y vuelta, o de 350 si sólo es de ida. Un dato curioso: once minutos y once segundos es lo que el telesilla tarda en recorrer los 1.036 metros de su desplazamiento. Se llega así a la cota de 2.177 metros. Las estaciones de remonte se cierran a las cinco de la tarde y a partir de ese momento, en los días de nieve, la carretera, sobre todo la de acceso a Madrid, comienza a colapsarse. A lo largo de nuestra conversación con personas que trabajan y viven en el puerto, hemos podido conocer un dato nuevo. No son los esquís ni los trineos los materiales más utilizados para deslizarse por la nieve: los que más se utilizan son los plásticos. La "moda" tuvo el pasado año su punto más álgido, de tal forma que de manera oficial se sabe que hubo más de 70 heridos por utilizar el nuevo "modelo".

Valdesquí, donde hay mucha piedra y placas de hielo", nos comenta uno de los jefes de pista de la zona. Sin embargo es el único lugar de la zona de Guadarrama en la que se puede esquiar.

El mal, la falta del elemento blanco, no afecta solamente a España. "En toda Europa, comenta Pepe Arias, atraviesan también por estos malos tiempos. Los negocios que se basaron en la nieve tendrán que reconvertirse poco a poco en otras actividades. Hay quien se arriesgó a incluir en las estaciones invernales la nieve artificial o de los cañones. Es muy costoso y tiene sus riesgos, ya que hay que contar siempre con una temperatura ambiente bajo cero".

Este tema está siendo tratado por la Comunidad de Madrid, que ya se hizo cargo, en 1983, de los remontes, si bien aún continúa figurando la empresa Tragsa (Transportes del Guadarrama, S.A.), y que al parecer "choca" con los ecologistas que no aceptan el deterioro que habría de sufrir el bosque para realizar las captaciones de agua necesarias,

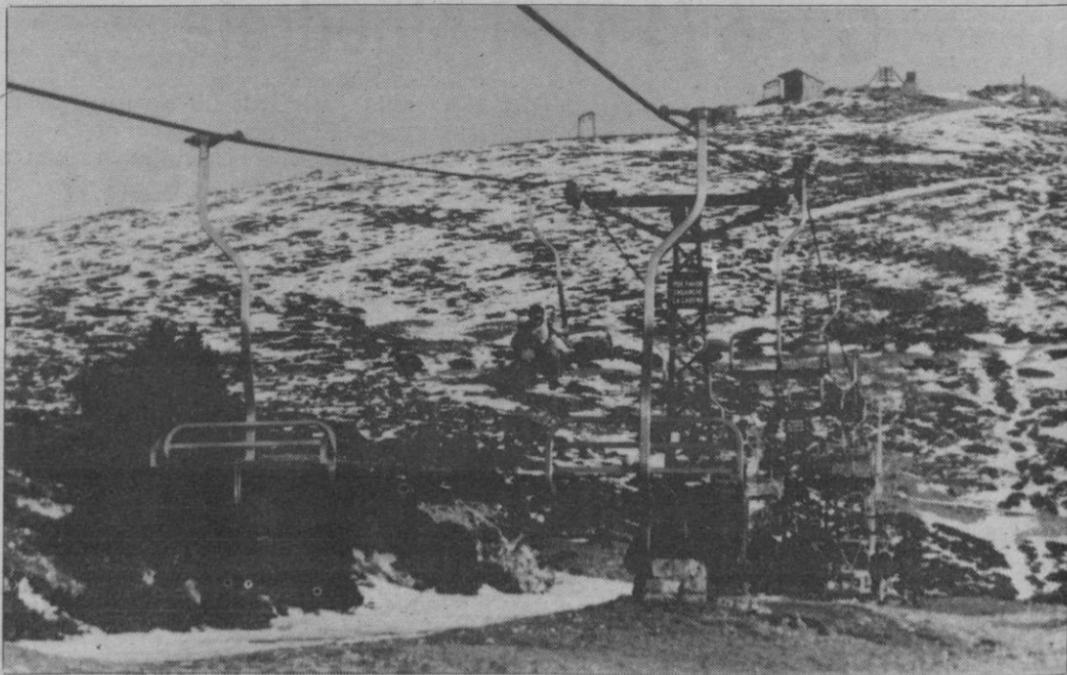
que sería obligado tomarlas desde la vertiente de Segovia, y el tema está ahora paralizado. "Estimo, comenta Pepe Arias, que debieran decidirse a actuar en un tema que no es nuevo y que todas las estaciones invernales de Europa lo están utilizando".

Lo cierto es que al puerto de Navacerrada ahora llega otro turismo que no es el de los esquiadores. Los profesores de esquí, más de un centenar hay en las distintas escuelas del puerto, se encuentran prácticamente en paro. El descenso de visitantes ha sido espectacular, "estas navidades no han superado el 50 por 100 de otros años, comenta Arias, ello, unido a la falta de trabajadores que quieran trabajar en la hostelería del puerto, hace que peligre la continuidad de esta industria." Hay quejas también sobre la falta de actuación de las autoridades competentes sobre los vendedores del zoco. "Las denuncias que el sector de hostelería ha formulado sobre el tema no han servido de nada. Todos se lavan las manos."

Nos administra el Icona

JOSE M.ª MARTIN

No "cae" nada bien entre los segovianos la afirmación de que todo lo que hay en Navacerrada, incluidos "Los Asientos" y "La Boca del Asno", son la sierra de Madrid. Ello sucede cuando es de sobra conocido el hecho de que la mayoría de las pistas se ubican en la zona norte de la sierra, es decir, en Segovia. Claro que las cosas serían de otra manera si los montes de Valsain, en vez de administrarlos el Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza (ICONA), hubieran pasado de nuevo a sus legítimos propietarios, los segovianos, a quienes Carlos III, en el año 1764 se los expropió y que cuando en 1982 hubo otra gran oportunidad de que pasaran a Segovia, al salir de la Corona, tampoco, en esta ocasión por cuestión de "criterios políticos", pasaron. Así existen las dudas de si la Comunidad de Madrid no se "comió" zonas de terreno en la cumbre de Navacerrada, donde se ubica la "Bola del Mundo", cuando hace unos años se llevaron a efecto nuevas delimitaciones topográficas. Aquellas manifestaciones que los esquiadores segovianos de que durante muchos años han sido "los parias de la sierra", tenían su fundamento. Ya que por utilizar el albergue o el edificio donde se ubicaba la Sociedad Deportiva Excursionista, tenían que abonar un canon a Icona, pese a estar ocupando terreno de Segovia. Otro ejemplo. La Comunidad de Madrid, que tiene los remontes en las zonas Del Bosque y la mayoría del instalado en la del Escapate, abona un canon de ocupación a Icona. Nos es nada anormal, por tanto, que los segovianos nos sintamos extraños en nuestras propias pistas de esquí. En realidad habría que decir que la sierra no es madrileña ni segoviana. La sierra es de Icona.



Los remontes necesitan mejoras.

ANTONIO

BALONMANO



Directivos del C.P. Nava Caja Segovia.

AMADOR MARUGAN

Debido a los malos resultados conseguidos esta temporada

La directiva del Nava Caja Segovia en busca de entrenador

El club navero de balonmano no está atravesando uno de sus mejores momentos deportivos que digamos, los resultados obtenidos en lo que va de liga lo han puesto de manifiesto. En el meridiano de la misma, con la undécima jornada, se encuentra clasificado en el noveno lugar de entre los doce equipos participantes.

AMARUARFI

Una de las clasificaciones más bajas de su largo historial deportivo y que ha motivado la atención de sus directivos para analizar la situación y buscar alguna fórmula para corregirla. La cual puede ir encaminada a cambiar de entrenador, para ello ya han iniciado gestiones al respecto con algún técnico, cuyo nombre no han querido desvelar, —según nuestras informaciones el técnico con quien han mantenido contacto ha podido ser el entrenador del Arcos Valladolid en la anterior temporada— y al parecer todavía no hay nada en concreto siendo muy posible que el "legendario", Quintín Maestro, entrenador actual y de siempre, continúe al mando del equipo durante esta temporada.

No obstante en las últimas jornadas disputadas, se ha podido observar un cierto intento de reacción entre los jugadores por intentar superar la situación y comenzar la segunda vuelta con distintos aires que la primera. Esa es la pretensión, al menos, de todo el club y especialmente de Quintín Maestro, con quien conversamos sobre el particular:

—Quintín, ¿a qué se debe la mala racha del Nava?

—“Se debía un poco a la falta de motivación, pero ya llevamos tres o cuatro partidos con mucha mejoría”.

—¿Qué hay referente al posible fichaje de un entrenador?

—“De momento hemos mantenido conversaciones con dos o tres, pero nos han fallado todos. Lo tenemos apalabrado con uno, pero seguramente será para el año que viene, entonces me va a tocar acabar la temporada a mí”.

—¿Con quién se tiene apalabrado?

—“No lo puedo decir por si falla”.

—¿Necesita el Nava un entrenador para superar el momento que atraviesa?

—“Para esta temporada no, porque creo que la hemos superado. Entonces vamos a terminar la temporada lo mejor que podamos y para el año que viene la idea es traer a un entrenador para que pueda sacar el máximo rendimiento a los jugadores”.

—...Y el futuro del balonmano en Nava.

—“Si conseguimos asentar este equipo tenemos balonmano para rato”.

—Perspectivas de recuperación de la competición provincial.

—“De eso no hay nada está todo parado, porque no hay en Segovia ningún equipo, que parece mentira, porque nadie se preocupa del balonmano sego-

viano, ni ningún estamento oficial, y entonces estamos solos aquí en una isla, haciendo lo que podemos y bastante hacemos, poco porque no nos dejan hacer más. Los chicos vienen a entrenar, pero como no pueden jugar se aburren y se van”.

—¿Cuál sería la posible solución al problema?

—“No la tenemos. Y podría estar en jugar la liga provincial en Valladolid, lo cual es inviable porque nos costaría mucho dinero al tener que jugar todos los partidos en Valladolid. A no ser que desde el Ayuntamiento, la Diputación o la Junta, se den cuenta que estamos aquí y que necesitamos ayuda”.

La llamada de SOS queda ahí. El balonmano navero se lo merece, aunque sea tan solo en reconocimiento del mérito que supone mantener vivo este deporte durante quince años. Máxime cuando es el único club de la provincia, además participando en Segunda División Nacional, y también porque es el único estable, por el momento, que se practica en Nava de la Asunción.

Carl Lewis, estrella del año para el diario L'Equipe

París (Efe).— El diario deportivo francés L'Equipe designó ayer al atleta estadounidense Carl Lewis estrella del año en 1991.

Un jurado integrado por miembros del citado rotativo eligió al poseedor del récord del mundo de 100 metros lisos (9.86) como deportista más destacado del año. Lewis fue distinguido ya por el mismo diario con idéntico premio en 1983 y 1984.

El también estadounidense Mike Powell, quien batió el mítico récord del mundo de salto de longitud que poseía su compatriota Bob Beamon (8,90 metros) con 8,95, en los Campeonatos Mundiales de atletismo celebrados el pasado agosto en Tokio, quedó en segunda posición en la elección de estrella deportiva del año.

El tercer puesto en la lista de L'Equipe le correspondió al piloto brasileño Ayrton Senna, quien cosechó en el año que termina su tercer campeonato del Mundo de fórmula uno y que en 1990 obtuvo el máximo galardón concedido por el rotativo francés.

El ciclista español Miguel Induráin, ganador del último



Carl Lewis

TELEFOTO EFE

Tour de Francia, quedó en novena posición en la clasificación establecida por el periódico editado en la capital francesa.

Lewis es el único deportista que figura en el palmarés de ganadores de L'Equipe más de una vez. Entre los premiados en años anteriores figuran el futbolista argentino Diego Maradona (1986), el atleta canadiense Ben Johnson (1987), la atleta estadounidense Florence Griffith-Joyner (1988) y el ciclista estadounidense Greg LeMond (1989).

CICLISMO

Miguel Induráin, premio Sabino Arana 1991 en deportes

Bilbao (Efe).— Miguel Induráin en deportes, la Fundación Sancho el Sabio en cultura, la DYA en sociedad, Mauro Elizondo en trayectoria de toda una vida, La Txalupa en diáspora, y Gonzálo Nardiz en el premio especial, han sido los galardonados con el premio "Sabino Arana 1991".

El ciclista navarro obtuvo el premio en deporte por con-

vertirse, según el jurado, "en el ídolo de la afición vasca a uno de los deportes más populares".

La entrega de los premios Sabino Arana se realizará el 26 de enero en Bilbao y en ella los galardonados recibirán una moneda de oro, obra del escultor catalán Juan Puigdollers, con el busto del fundador del nacionalismo vasco.



GRAN CENA-COTILLON

O SOLO COTILLON

Domingo, 5 de enero 1992 - 21,30 h.

REYES DE LA NOCHE.

EN EL HOTEL LOS ARCOS

Información en el Tel. 43 74 62

Con la Gran Orquesta "CRISTAL"

Precio: 8.000 ptas. (IVA incluido)



VELA.-
CHRISTMAS RACEDominio español
en siete de las
diez clases

Palamós (Girona) (Efe).— Los regatistas españoles consiguieron imponerse en siete de las diez clases de la Regata Christmas Race, después de que en la última jornada tampoco pudiera celebrarse la competición debido a falta de viento. De este modo, las clasificaciones definitivas son similares a las del domingo, por lo que los regatistas españoles se convierten en los grandes dominadores de la competición, ya que únicamente no pudieron conseguir el triunfo en las clases tomado, donde triunfó el alemán Sanch Sach, así como en Flying Dutchman y Soling, en las cuales vencieron Stead-Allam (GB) y Bank-Seier-Secker (DIN), respectivamente.

Los españoles Calafat-Sánchez Luna, en la clase 470 masculino, Azón-Azón (470 femenino), Fernández Bobadilla (Lechner masculino), Elena Roig (Lechner femenino), José María Van der Ploeg (Finn), Natalia Via-Dufresne (Europa) y Rita-Piris (Star) consiguieron la victoria definitiva en sus respectivas clases.

La organización decidió ayer anular la regata por falta de viento.

EN BREVE

TENIS: Los hermanos Emilio y Arantxa Sánchez Vicario, que representan a España, se impusieron a Holanda por 2-1 en el quinto día del torneo de exhibición de tenis "Copa Hopman".

GOLF: El español Francisco Valera se ha clasificado en segunda posición en la clasificación final de la "Orange Bowl", a 14 golpes del vencedor, el norteamericano Eldrick Woods, que con su tarjeta de ayer de 66 golpes, ha batido el record del campo de Biltmore.

ATLETISMO: Los atletas del Valencia C.F., José Ramón Moreno y Marta Fernández, fueron los vencedores, en categoría masculina y femenina respectivamente, de la octava edición de la carrera popular San Silvestre, de Valencia.

FUTBOL: Andreas Walter Baró, de tres meses de edad y nieto de Antonio Baró, presidente de la Liga de Fútbol Profesional (LFP), falleció ayer en esta localidad, según informaron fuentes de la LFP. El sepelio se celebrará hoy en la iglesia parroquial de la citada localidad barcelonesa.

REZA

NUEVE AVEMARIAS

Durante nueve días
Pide tres deseos: uno de negocios y dos imposibles.
Al noveno día publica este aviso y se cumplirán, aunque no lo creas.
D. A.

RALLY PARIS-CIUDAD DEL CABO

Arcarons ascendió a la tercera posición en la general de motos

El francés Auriol consolidó
su liderato en automóviles

El francés Hubert Auriol (Mitsubishi Pajero) se ha consolidado al frente de la clasificación de automóviles del Raid París-Ciudad del Cabo, al imponerse en la quinta etapa, disputada entre Tumu y Dirkou, la mas larga de la prueba con 738 kilómetros de recorrido.

Dirkou (Niger) (Efe).—La etapa de ayer fue durísima para los participantes, ya que tras una primera parte de recorrido muy accidentado, tuvieron que afrontar durante 300 kilómetros una violenta tempestad de arena, que obligó a los líderes a utilizar su GPS (sistema de búsqueda de posición a través de satélites) y muchos de los participantes se tuvieron que detener ante la imposibilidad de encontrar cualquier atisbo de camino y a la caída de la noche tan solo una cincuenta de equipos había logrado llegar a la meta.

Auriol aventajó en la llegada en más de once minutos a los segundos clasificados, los alemanes Weber y Hiemer, en una jornada en la que los Mitsubishi Pajero dominaron al situarse en las cinco primeras posiciones, por delante de los Citroën de los suecos Bjorn Waldegard y Ari Vatanen y del francés Pierre Lartigue.

Salvador Serviá fue nuevamente el piloto español mejor

clasificado en esta categoría, al situar su Lada en el noveno puesto, mientras que en la clasificación general retrocede otro lugar en la clasificación general y ahora es cuarto.

En el apartado de motocicletas el italiano Alessandro de Petri (Yamaha), que marchaba de líder, sufrió una caída al saltar sobre un bache de arena y salir despedido por encima del manillar de su máquina.

De Petri quedó inconsciente en el suelo y tras ser atendido por los médicos, que le apreciaron, además de la conmoción, una lesión en la clavícula, volvió a emprender la marcha y logró llegar a la meta con más de hora y media de retraso con respecto al vencedor de la etapa, su compatriota Eddie Orioli (Cagiva).

El español Jordi Arcarons (Cagiva) se ha clasificado en tercera posición de la etapa, justo por delante de Danny Laporte, que se ha convertido en el nuevo líder de la prueba, y del



Jordi Arcarons.

ARCHIVO

que le separan tan solo dos minutos y medio. "Conocía bien la etapa de hoy, hace dos años me quedé sin gasolina cerca del final, porque el recorrido en unos 500 kilómetros es muy accidentado, pedregoso y lento. Pero hoy todo ha ido perfectamente y estoy contento porque estoy consiguiendo lo que me proponía: marchar rápido, sin excesivos riesgos y cometer pocos errores", manifestó Arcarons a su llegada.

Falleció el
boxeador
chileno David
Ellis

Santiago de Chile (Efe).— El boxeador David Ellis Venegas murió ayer en el Instituto de Neurocirugía de Santiago, tras haber permanecido en estado de muerte cerebral desde el pasado 20 de diciembre, a consecuencia de los golpes sufridos en una pelea por el título chileno de la categoría medio mediano.

David Ellis, tras perder ante Abdenago Jofré Carrasco el citado combate, disputado en la ciudad de Coihaique, 1.940 kilómetros al sur de Santiago, salió caminando por sus propios medios del cuadrilátero, pero luego se sintió mal y fue internado en el hospital de Coihaique, donde se le diagnosticó un hematoma subdural izquierdo en el cerebro, del que nunca se recuperó. Para mantenerle con vida fue conectado a un respirador mecánico y fue trasladado a Santiago por vía aérea el pasado viernes, pero los esfuerzos médicos resultaron infructuosos dado el estado de muerte cerebral del boxeador.

La mujer de Ellis, la boliviana Cecilia Sánchez, culpó de negligencia a las autoridades de la Federación de Boxeo de Chile y al árbitro del combate, quien, según ella, "permitió que Jofré golpear a David cuando éste bajó la guardia".



FUTBOL

El derby madrileño se jugará el
sábado en el Vicente Calderón

Madrid (Efe).— La Liga de Fútbol Profesional confirmó ayer por la mañana al presidente del Atlético, Gil y Gil, que el partido contra el Real Madrid se deberá jugar el sábado día 4 de enero a las ocho de la tarde, y que debe ser televisado en directo por las televisiones autonómicas, que así lo solicitaron en su día.

Gil y Gil acatará la decisión de la Liga de jugar en sábado, pero insiste en que no dejará entrar a las cámaras de Telemadrid. La única posibilidad para que cambiara de opinión es que la Liga Profesional, el jueves, aceptase equiparar al Atlético con el Real Madrid y el Barcelona, que son los dos únicos clubes que perciben cuatrocientos cincuenta millones en concepto de derechos televisivos. En la actualidad el Atlético cobra doscientos setenta y seis millones, los mismos que el Athletic y el Valencia.

Y precisamente la diferencia, ciento ochenta y cuatro millones, es la que Gil y Gil quiere para que el Atlético-Real se pueda ver por la pequeña pantalla. Basa sus razonamientos en que su equipo es objeto de muchas más retransmisiones que Athletic y Valencia y que al Atlético ya le han retransmitido en casa el partido contra el Sevilla.



Jesús Gil.

Gil y Gil intenta recaudar en este encuentro la mayor cantidad de dinero en taquilla. Los socios sólo podrán entrar al estadio con el cupón correspondiente al mes de enero, lo que significa que han renovado el carné con la subida del sesenta y cinco por ciento recientemente aprobada. Las entradas oscilarán entre cuatro y nueve mil pesetas para el público en general, y los socios al corriente de pago no tendrán que pagar.

Para esperar a los Reyes Magos



NOCHE DEL 5 DE ENERO

Gran Cena Gala de Reyes

RESTAURANTE

CLUB LAGO

Disfrute del grato ambiente,
la alegría y la extraordinaria cocina
de CLUB LAGO

SENSACIONAL MENU

Cotillón - Orquesta - Baile - Regalos

UNA NOCHE INOLVIDABLE, 5 DE ENERO
HASTA LA MADRUGADA DEL DIA 6Todo un gran equipo de chefs, maitre y
atentos camareros

RESERVE SU MESA

Teléfonos 42 00 59 y 42 47 60

¿Dónde está el Sol?

Recientemente se han publicado en la sección "Opinión" de este periódico dos artículos titulados "España, Sagitario". En el primero se declara: "El 13 de diciembre se encuentra el Sol en Sagitario". En efecto, en todos los periódicos y revistas que traen pasatiempos tan de moda sobre los horóscopos, como en los almanaques y calendarios más serios se lee: "Del 21 de noviembre al 20 de diciembre se encuentra el Sol en Sagitario".

CESAR DE MOSTEYRIN Y CASTILLO

Tal declaración no es más que una ficción para el juego de los horóscopos, sin merecer más atención. Pero cuando tal afirmación se toma como fundamento para una pretensa ciencia llamada "Astrología", como en ambos artículos se declara, parece discreto y hasta honrado exponer la verdad del caso para los lectores más ingenuos.

Nadie duda actualmente y es firme conquista de la ciencia que el Sol es una estrella fija, una más de los 50.000 millones que constituyen la Vía Láctea, millonaje más o menos. Por tanto, carece de significado decir que el Sol esté en Aries o en Tauro, etc., pues no se mueve ni el breve tiempo de un año ni aún en cientos de años. La Tierra sí se mueve: gira alrededor del Sol y tarda un año en un giro completo.

Quienes quieran seguir esta explicación con rigor y claridad harán bien en dibujar una circunferencia. En su centro estará representado el Sol por un punto inmóvil y otro punto sobre la circunferencia representará a la Tierra, que recorre tal circunferencia en sentido contrario a las manillas de un reloj. Mediante dos diámetros perpendiculares dividan el círculo en cuatro cuadrantes. Cada

uno corresponderá a una estación del año. Dividan ahora cada cuadrante en tres sectores iguales. Resultan doce sectores, como los doce meses del año.

En el borde de un sector cualquiera escriban la palabra Aries y en sectores sucesivos, en sentido contrario a las manillas de un reloj, escriban las famosas palabras Tauro, Géminis, Cáncer, Leo, Virgo, Libra, Escorpio, Sagitario, Capricornio, Acuario y Piscis. Son los nombres de las doce constelaciones que nos irá ofreciendo el cielo a medida que la Tierra recorre su órbita alrededor del Sol.

Cuando viajamos a Madrid en tren, si nos sentamos junto a una ventanilla de la izquierda y no miramos al suelo, sino a los postes del telégrafo, nos parecerá que todos corren hacia Segovia. Si nos fijamos en uno de ellos, en determinado instante podremos decir que tal poste está en el Pasapán, pues sobre tal fondo lo vemos. Después estará en la Pinareja, en Peñalara, etc. Es una ilusión. Ya sabemos que el poste no se mueve. Por la ventanilla opuesta veremos la campiña castellana, que nos ofrece renovado paisaje a medida que el tren avanza.

Al igual que el Sol el 13 de diciembre se encuentra en Sagitario es ficticio que el Sol, mu-

cho más firme e inmóvil que un poste del telégrafo, visto desde la Tierra a las doce del día, se nos presente sobre la constelación de Sagitario como fondo. No podemos ver las estrellas de Sagitario porque la luz solar nos deslumbra, pero sabemos con certeza que así es porque la Tierra, a las doce de la noche nos ofrece la constelación opuesta, que es Géminis.

Queda ya aclarada la expresión que comentamos: significa que el Sol parece estar sobre la constelación de Sagitario a las doce del día porque la Tierra está ante la constelación Géminis a las doce de la noche.

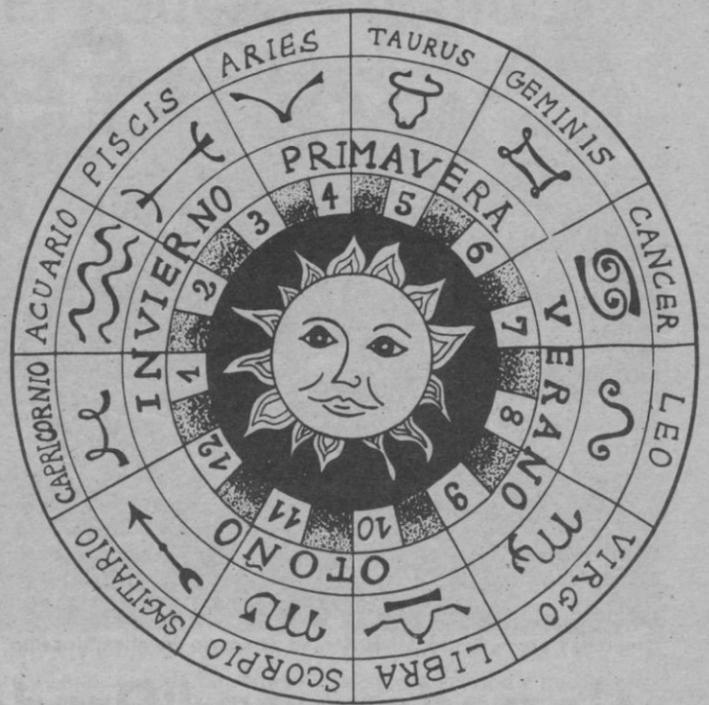
El 13 de diciembre, a las doce de la noche, la Tierra no está ante la constelación Géminis. Para comprobarlo no hay más que mirar al cielo en noche estrellada en tal fecha o sus proximidades. No se precisa leer revistas, ni calendarios ni trampantojos, en materia científica nada tan seguro como abrir los ojos y contemplar la realidad.

Procedan de la siguiente forma: busquen no lejos del 13 de enero un lugar donde la luz artificial de la ciudad no impida ver las estrellas. En las afueras, en el campo si es posible. Vayan al lugar elegido a las doce del día (la una según nuestros relojes), miren hacia el Sol. La sombra de un árbol o un palo vertical les indicará la dirección del Sur. Señalen tal dirección en el suelo y vayan al mismo lugar ese día u otro próximo a las doce de la noche (la una de los relojes) y miren al cielo. La mirada bien alta sobre el horizonte, como a la altura por donde vieron el Sol.

Tendrán delante la constelación de Géminis, así llamada porque echándole mucha fantasía y suponiendo esas estrellas en un plano, representan dos chicos gemelos, cuyas cabezas son las bellas estrellas Cástor y Fólux. Por consiguiente el Sol ha de encontrarse en el sector opuesto, en Sagitario. Y si el 13 de enero la Tierra está ante Géminis y el Sol, sobre el fondo Sagitario, está demostrado que un mes antes, el 13 de diciembre, no podía ocurrir igual. En efecto: la Tierra estuvo ante Tauro y el Sol en el extremo opuesto, que es Escorpio.

Muchos avispados lectores argüirán: ¿Cómo es posible que todas las revistas y periódicos que traen el juego de los horóscopos y libros serios como calendarios y almanaques se pongan de acuerdo para anunciar lo que hemos visto que no es verdad; es decir, que del día 21 de diciembre al 20 de enero el Sol está en Capricornio y que del 21 de noviembre al 20 de diciembre el Sol está en Sagitario?

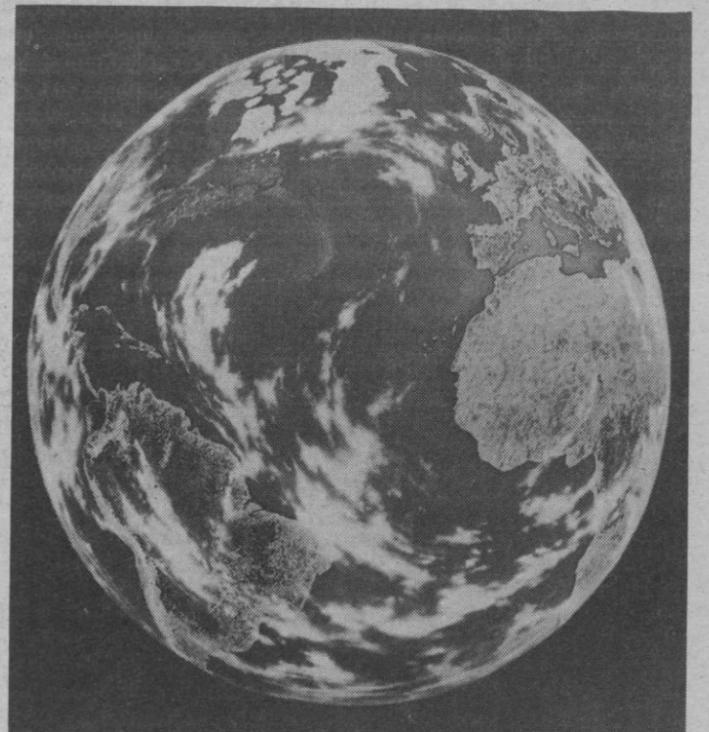
Aquí hay gato encerrado, en efecto. Pero ese gatuperio se explicará otro día. Mientras tanto observen ustedes a las doce a Géminis, comprueben cómo va avanzando cada noche un poquito hacia el Oeste, derecha del observador, y vean más abajo a Sirio, la estrella más brillante de todo el Cielo.



Los doce signos del Zodíaco.

ARCHIVO

Año nuevo, vida nueva



El movimiento de la Tierra marca el tiempo.

ARCHIVO

LAURA VILLA

Rastreando tiempos pasados, descubrimos que la concepción de la naturaleza del tiempo estaba íntimamente mezclada con la ronda de los movimientos de los astros en el cielo. La duración del viaje de la Tierra alrededor del Sol inspiró la creación del período llamado año, el movimiento de la Luna creó el mes, y la rotación de la Tierra sobre su propio eje dio lugar al día.

Si este calendario ha sido respetado básicamente a través de los tiempos, no ha ocurrido lo mismo con la fecha que aquellas civilizaciones establecieron para el comienzo del año.

Los sacerdotes caldeos situaron el inicio del año en el equinoccio de primavera, pues es en ese momento cuando la eclíptica solar y el ecuador del globo se entrecruzan. Este contacto del gran círculo solar con el gran círculo central de la Tierra simbolizaba para ellos la unión de lo de arriba sobre lo de abajo, las bodas de Cielo y la Tierra, el comienzo de todo un nuevo ciclo. Y si esto ocurría en la bóveda celeste, la naturaleza apoyaba este nacimiento anual con toda una explosión primaveral de luz, color y humedad.

Para los egipcios el comienzo

del año se fijó en el solsticio de verano, que era el momento de la crecida del Nilo, lo que significaba para ellos el comienzo de todo un nuevo ciclo de vida.

Fue el emperador Julio César, años antes del nacimiento de Cristo, quien decidió trasladar el comienzo del año de la primavera al 1 de enero. Es en esta época invernal cuando la tierra se prepara para acoger la semilla, la vida.

Vemos que todas estas fechas tienen en común la idea de promesa y de regeneración. Y el hombre participa plenamente de esta idea, pues ¿quién no ve en el nuevo año renovadas posibilidades para su vida? ¿quién no se atreve en estos días a imaginar todo un año lleno de buenos momentos? Ahora todos nos convertimos un poco en niños, nos llenamos de planes, de buenas intenciones, de mejores hábitos. En definitiva, nos llenamos de ilusión con nosotros mismos.

El Cielo nos toca el corazón y nos hace sentir la mágica posibilidad de renacer junto con el nuevo año; nos deja soñar que nuestros mejores deseos puedan ser realidad. Porque no estamos solos, sino que la luz y el amor que ese Cielo representa están con nosotros. Feliz año a todos.



Un bello ocaso.

ARCHIVO



Grupo de toreros. Fauró, Lucio Sandín, Gregorio Sánchez, "Joselito" y Raúl Sánchez.

Herradero en "Prado del Arca", la finca toledana de "Joselito"

Aceptando la personal invitación de Enrique Martín Arranz y José Miguel Arroyo "Joselito", cumplimos grato desplazamiento a tierras talaveranas para asistir al pri-

mer herradero que se producía en la hermosa y hasta espectacular finca "Prado del Arca", asentada junto a la población de Talavera de la Reina.

Apenas un par de kilómetros del centro urbano, en una amplia y frondosa vega junto a los canales que suministran líquido elemento a las abundantes huertas que configuran el entorno. Carlos Llorente, experto y hábil conductor, Miguel Angel Chaves como captador de imágenes, Amelia con la cámara de Televisión Segovia, Oscar González con la muleta disponible y un servidor, fuimos cordialmente recibidos y atendidos por los anfitriones, gozando de una grata y taurina jornada en tan confortable lugar.

Se herraron veintidós añojos machos de ambos hierros, el de origen Torrestrella, cuyo titular es Enrique Martín Arranz y el de origen Carlos Núñez, línea Rincón del diestro "Joselito". Cajón de curas y mucha gente participando en las tareas de marcado. De doce a cuatro, con un breve alto para reponer fuerzas, se llevó a cabo todo este ritual que supone dejar identificadas a las reses el tiempo serán lidiadas en diversas plazas españolas. De esos veintidós becerros, catorce serán destinados a corridas de toros, es decir, dentro de cuatro años, doce cuatrefeños más dos sobrerros conformarán dos encierros completos.

Nos fue permitido visitar el caserío y permanecer largo tiempo en la casa central, una hermosa mansión de una sola planta, con amplio pórtico que da acceso a la vivienda. Salones, habitaciones dormitorio, servicios, sala de trofeos, sala de vestimenta torera, patio de luces con fuente y zona ajardinada, en fin, un inmueble espectacular, altamente lujoso y confortable. El salón de trofeos llama la atención por su exquisito buen gusto, por la variedad de galardones, por representar el lugar donde el torero titular se siente gratificado, complacido, pleno. El salón de los vestidos y material torero, es el sitio donde "Joselito" se confiesa a sí mismo, donde hace acto de contricción, donde medita y donde se sacude los miedos, según confesión

propia del gran torero madrileño.

Después, tras el almuerzo consistente en garbanzos al estilo talaverano, judías con chorizo, caldereta de cordero, lechal asado, jamón, chorizo, queso, compota de fruta, etc., lo más bonito de la convocatoria, pues se tentaron dos becerras ante un público ansioso por poder admirar el toreo de los artistas presentes. Primera vaca, irregular para el caballo y buena para la muleta. Andrés Caballero intervino en primer lugar. Después Martín Arranz y luego el turno para Gregorio Sánchez, quien ese misma noche salía para Cali donde el sábado 28 toreaba un emotivo festival. E inmediatamente ocasión para Oscar González. Estuvo enorme el cantimpalense ante tan calificada cátedra. Toreó primorosamente por el pitón izquierdo en series de naturales abrochadas superiormente con los correspondientes pectorales. Gustó mucho el toreo de Oscar y a todos nosotros los elogios vertidos por Alfonso del Toro, Gregorio Sánchez, "Joselito" y Martín Arranz. Después, tendría ocasión de torear a la segunda becerro, ésta bronca y con menor recorrido. También intervinieron en el tentadero los matadores de toros Raúl Sánchez, Carlos Aragón y el propio "Joselito", además de Alfredo Fauró y los componentes de la cuadrilla del diestro-ganadero.

Entre un grupo de invitados de alrededor de cien personas, observamos la presencia de los referidos toreros, de José María Aragón, médico de la plaza de Valencia, del matador de toros Lucio Sandín, todavía convaleciente de las graves lesiones sufridas en una accidente de circulación, apoyándose en bastones ortopédicos y aún para otros siete meses de convalecencia; los apoderados taurinos Alfredo Fauró, Alfonso del Toro, Pedro Saavedra y Demetrio Rodríguez, el ganadero Alejandro Vázquez, los hermanos Moro y algunos muy jóvenes aspirantes

de las escuelas toledanas.

Martín Arranz y "Joselito" nos apalabraron el serio compromiso de ofrecer un próximo tentadero en "Prado del Arca", en su magnífica y funcional plaza de tientas, exclusivamente dedicado a los espadas segovianos dependientes de la Escuela de Tauromaquia de Duruelo. Eso podrá ser hacia mediados de enero, cuando regrese de América "Joselito" una vez cumplidos los cuatro contratos que tiene firmados para la plaza caleña.

En cuanto al proyecto de corrida de toros formada por cuatro matadores, tanto Martín Arranz como "Joselito", aceptan fielmente el compromiso, máxime habiendo sido triunfador de la pasada feria de San Pedro el joven diestro madrileño.

Y también se comprometen a cumplir la palabra empeñada con la Peña Taurina "La Capea" de Carbonero el Mayor, para impartir conferencia-coloquio, la que quedó aplazada el pasado mes de noviembre, debido a unas molestias sufridas por "Joselito" tras regresar de Méjico.

Alberto Román, el niño segoviano de nueve años de edad que iba a torear su primera becerrada el pasado día 29, tiene que esperar hasta el próximo día 4 de enero para ese debut previsto, primera prueba de fuego del alevín de torero. En "El Bosque", finca ganadera de Antonia de la Serna, no estaba preparada una añojita y sí una entrepelada y otra negra, demasiado grandes y con pitones para tan tierna criatura. Fueron Miguel Angel Fernández y Emilio Muñoz quienes las lidiaron, con esporádicas intervenciones de "Cuchareta" y "Bolita". La primera resultó casi ilidiable, con mucho temperamento y corta embestida, y la segunda fue de menos a



Andrés Hernando en la conferencia de Carbonero el Mayor. FOTO CHAVES

Primer aniversario de la Peña Taurina "La Capea"

Conferencia de Andrés Hernando y cena de Hermandad

Se cumplió el primer aniversario de la Peña Taurina "La Capea" de Carbonero el Mayor, hecho relevante y que puede marcar una pauta cara al futuro.

Con ese motivo se organizó un acto cuyo desarrollo tuvo lugar en el acogedor Centro Cultural "Los Caños" de la población segoviana. Asistió mucho público, entre los que figuraban los jóvenes novilleros segovianos Oscar González, Alfredo Gómez, Miguel Angel Fernández y Emilio Muñoz, y el director de la Escuela de Tauromaquia de Duruelo, José Luis Marugán.

Palabras de saludo a cargo de Esteban Migueláñez y un minuto de silencio por el alma de Teodoro de Andrés, teniente de alcalde fallecido trágicamente el día anterior. Un servidor ofreció una semblanza de la Peña, para pasar seguidamente a presentar al conferenciante.

Andrés Hernando comenzó haciendo referencia al primer homenaje que recibió en su vida en 1958, y a una frase que alguien dijo y que el diestro de La Velilla guardó como premisa. "Andrés, ser torero de Castilla es más difícil todavía".

Frases tan ajustadas a los preceptos y cánones taurinos como "Ser torero es algo sacerdotal". "Hay que torear con la cabeza", "el miedo está permanente, pero hay que saberlo superar", "antes que torero hay que ser hombre". Sevilla, Lima y Méjico son plazas que saben valorar el toreo en otra dimensión.

Lidiar un toro es lo más bonito que existe. Recuerdo que en cierta ocasión, Antonio Bienvenida recriminó a Antonio Ordóñez, porque éste le había perdido la cara al toro un sólo instante. La afición de las Ventas, muchas veces es totalmente injusta con los toreros. Las peñas taurinas cumplen una función importante dentro de la Fiesta. En la década de los sesenta, cuando me hice matador de toros, había grandes figuras del toreo. La competencia era enorme. Así de memoria cito estos nombres: Miguelín, Victoriano Valencia, César Girón, Jaime Ostos, Curro Romero, Diego Puerta, Paco Camino, Rafael Ortega, Litrí, Pedrés, Jumillano, Julio Aparicio, El Viti, Limeño, Manolo Vázquez, Antonio Bienvenida, "El Cordobés", Ruiz Miguel...

Después, contó cómo se las había apañado para encajar en el cartel de la corrida de la Beneficencia de Madrid, junto a Manuel Benítez, en sustitución de "Serranito", con el éxito conocido en corrida televisada. Cortó dos orejas saliendo en hombros junto al ciclón cordobés.

El coloquio estuvo muy animado y en la cena se brindó por el futuro de la Peña Taurina "La Capea" y por el bienestar de todos sus componentes y presentes en el ágape.

No pudo ser

más hasta convertirse en repitidora, noble y pastueña.



Alberto Román. FOTO CHAVES

De todas formas no es extraño que el ganado que lidia la paisana de Sepúlveda tenga esos contrastes, pues el cruce sanguíneo se produce de resultados de mezclar encaste Valdeusa con Santa Coloma. Tienen 95 vacas de vientre y dos sementales. La finca es verdaderamente preciosa, muy taurina con el caserío antiguo y señorial. Plaza de tientas muy funcional y vistoso. Dentro de la casa principal, existe un pequeño museo con pertenencias personales del maestro Victoriano de la Serna, cual santuario histórico.

Alberto Román, se quedó compuesto y sin becerra. Será el sábado día 4, ojalá que con suerte y buenas maneras.

Volkswagen incorpora el motor VR6 en sus modelos Corrado y Passat

Desde este mes de diciembre ya se encuentran disponibles en los concesionarios de la red Volkswagen/Audi de España las nuevas versiones Corrado y Passat/Variant con el nuevo motor de seis cilindros: VR6.

El modelo VW Corrado que se comercializaba hasta ahora en las versiones con motor 1.8 16v (136Cv) y con motor 1.8 G60 (160 Cv) ha ampliado su familia con una nueva versión que incorpora el nuevo motor VR6 de 2.9 l (190 cv.). Las tres versiones ofrecen un completo equipamiento que incluye de serie entre otros elementos: Antibloqueo de frenos (ABS), espejos retrovisores eléctricos, aire acondicionado, servo dirección, etc. Por su parte, el nuevo Corrado VR6 incorpora además como equipo estándar: sistema autobloqueante electrónico EDS, volante deportivo forrado en cuero. En conjunto, es sobresaliente el notable reposicionamiento de precios aplicado al modelo Corrado que lo hacen todavía mucho más competitivo.

En cuanto al modelo Passat, Volkswagen también ha querido incorporar a la ya amplia gama de versiones de este modelo, la motorización 2.8 VR6 y 174 Cv de potencia. Así pues el

Passat se ofrece en cuatro nuevas versiones: Passat VR6, Variant VR6 y los dos correspondientes automáticos.

A las conocidas ventajas de Volkswagen Passat, el modelo de seis cilindros añade aún más altos niveles de acabado y equipamiento. Así, destaca de serie en las cuatro versiones: sistemas ABS y EDS, servo dirección, espejos retrovisores regulables, cierre centralizado, faros anti-nieblas, aire acondicionado y computadora de a bordo.

En las versiones Variant del Passat VR6 cuenta también como equipamiento de serie: barras longitudinales en el techo, cubremaletero deslizante y limpia parabrisas posterior.

La denominación VR6 del nuevo motor de Volkswagen responde a tres premisas que establecen personales cánones en diseño, concepto técnico y disposición de componentes: "V" por la disposición de los cilindros, "R" por estar situados "casi en línea" y "6", en consecuencia, por el número de

cilindros que componen la arquitectura del motor.

Las elevadas prestaciones de este motor completamente nuevo se complementan con un grado máximo de confort, consumos de combustible muy razonables y el compromiso de Volkswagen en conservación del medio ambiente.

EL NUEVO GOLF DESIGNADO "COCHE DEL AÑO 1992"

El nuevo VW-Golf resulta imparable. Entre los numerosos premios con los que ha sido galardonado el VW-Golf desde su reciente lanzamiento, destaca ahora el de ser el "Coche del Año 1992". Dicho premio ha sido otorgado por un jurado internacional compuesto por 59 periodistas del mundo del motor que lo han declarado como el claro vencedor entre los diecisiete vehículos candidatos pertenecientes a todos los segmentos.

El Kadett E, el modelo con más éxito.



La última versión del Kadett es uno de los coches con más ventas en Europa. En 1990 Opel entregó más de 620.000 vehículos en sus mercados domésticos y de exportación.

Este modelo ha estado situado durante mucho tiempo en lo más alto del ranking de ventas en Bélgica, Suecia, Austria, Dinamarca, Finlandia y España. En 1990, Opel encabezó nuevamente las estadísticas de coches nuevos importados en Holanda, con el Kadett.

A finales de julio de 1991 más de 3.870.000 unidades del Kadett E habfan salido de la línea de montaje, desde que se inició su producción en 1984. Además, en la planta de Ellesmere Port, de Vauxhall --la filial británica de General Motors-- se fabricaron otras 603.000 unidades. En total, la producción superó las 4.200.000 unidades.

Esto significa que el Kadett E es, con mucho, el mayor éxito de Opel de todos los tiempos.

Mejor equipamiento para Range Rover

Land Rover acaba de anunciar unas significativas mejoras en el equipamiento de sus modelos Range Rover para 1992. Estos cambios afectan al sistema de audio, los asientos y la caja de cambios. En los modelos manuales, se ha modificado la sincronización de la primera y la segunda velocidad, mejorándose la conexión, y se ha introducido un nuevo disco de embrague de baja inercia. Como resultado, los cambios de marcha son más suaves y el esfuerzo para mover la palanca menor.

El modelo alto de gama, el Vogue SE, ha mejorado la comodidad del conductor gracias a un asiento con "memoria".

En el control eléctrico de la posición del asiento se ha incorporado un interruptor para que el conductor pre-seleccione dos posiciones a su voluntad.

Otra nueva especificación, sólo disponible de serie en el Vogue SE, es la calefacción en los asientos delanteros, que opera individualmente mediante dos interruptores situados a cada lado de la consola central. Un termostato permite desconectar la calefacción de los asientos cuando la temperatura llega a 36 grados centígrados. Asimismo la conecta cuando desciende por debajo de 26 grados.

EN RUTA

El premio periodístico Renault Vehículos Industriales sobre "El Transporte por Carretera en España" ha sido concedido en su octava edición al periodista alemán residente en España V. Christian Manz, por los trabajos sobre temas históricos relacionados con el transporte y los vehículos industriales publicados en la revista "Transporte Mundial".

Alberto Fernández Puerta consiguió por segundo año consecutivo un accésit, por sus artículos y reportajes aparecidos en la revista "Mundo Camión" y en el Boletín de "ASETRA".

El Departamento de Formación de la Confederación Española de Transportes de Mercancías obtuvo otro accésit por la serie de "comics" de orientación para transportistas insertados en la revista "Transporte Profesional".

CALENDARIO INTERNACIONAL PIRELLI 1992

Siguiendo una tradición que se remonta a la década de los 60, Pirelli ha editado una nueva edición de su peculiar Calendario Internacional. En esta ocasión se han aprovechado los milenarios "signos" del horóscopo chino, consiguiendo un bello conjunto entre las sofisticadas imágenes que han caracterizado siempre la obra de Pirelli, y los doce animales que cumplen el calendario chino.

Por la derecha

P.M.C.

Parece una tontería tener que insistir en el tema, pero hay no pocos conductores que aún no se han enterado que un vehículo debe circular siempre por la derecha. Algunos se lo toman demasiado a la ligera y dejan que el volante del coche "tire" hacia el centro de la calzada, con el gravísimo y permanente peligro que ello supone, dado que en cualquier cambio de rasante, otro vehículo que vaya en dirección contraria y cuyo conductor pueda tener la misma defectuosa inclinación a irse al centro, pueden entrar en colisión ¡Y ya se puede uno imaginar las consecuencias!

El conductor ha de advertir que cualquier distracción, por leve que fuere, puede provocar una desviación de la ruta, y abandonar la derecha para ir hacia el centro de la calzada, donde el peligro es mucho más evidente. De ahí que las campañas y recomendaciones que continuamente se hacen por los organismos de Tráfico o próximos a él, no deban caer en saco roto, sino todo lo contrario. Es preciso, es absolutamente necesario, asimilar esos consejos, y cumplirse al pie de la letra, porque los que se encargan de darles, no lo hacen a tontas y locas, sino con datos muy concretos que dan mucho mayor valor, y tremendamente realistas, a sus recomendaciones.

Así, pues, amigo conductor, recuerde: ¡Circule siempre por su derecha!

Raid Internacional TT Transalgarve Staroup 92

El Automóvil Club de Loulé (Algarve-Portugal) constituido en 1984 y titular de la licencia n.º 74 de Organizador de Pruebas Deportivas de Automovilismo, expedida por la F.P.A.K.-Federación Portuguesa de Automovilismo y Karting.

El A.C.L., además de otros eventos, organiza anualmente, en el mes de marzo, una prueba automovilística todo terreno que, desde 1986, ha venido ampliándose cada año y adquiriendo más importancia, tanto en el aspecto social como en el publicitario.

Esta prueba es el Transalgarve Staroup 92, "Raid Sprint de todo terreno"; prueba que ahora llega a su internacionalidad.



Este es el bello motivo que ha elegido Seat para su felicitación navideña de este año: Una vista de hace años, tomada en la villa segoviana de Turégano por ese gran artista de la fotografía que se llamó José Ortiz-Echagüe (1886-1980). Ortiz-Echagüe fue presidente-fundador de Seat desde 1950 hasta 1967.

Martes
31
diciembre

► CALENDARIO

PARA MAÑANA
Miércoles 1 de enero.
Van 1 días; faltan 365.
Sol: De 8,38 a 17,59 horas.
PARA EL JUEVES
Jueves 2 de enero.
Van 2 días; faltan 364.
Sol: De 8,38 a 17,59.

► SANTORAL

Miércoles. Santos: Agripino, Justino y Froberto.
Jueves. Santos: Basilio el Grande, Gregorio Nacianceno e Isidoro.

► FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Segovia: Alvarez Agudo. Muerte y Vida, 2.
Cantalejo: Rosario Real Enríquez-M^a Rosa Salcedo Madero
El Espinar: M^a Jesús Bartolomé Sánchez.
Mañana: Segovia: Hernanz Cano. Puente de San Lorenzo, 5.
Cantalejo: Rosario Real Enríquez-M^a Rosa Salcedo Madero.
El Espinar: M^a Jesús Bartolomé Sánchez.

► CINE

SALA MIRO.— Hoy, descanso. Mañana, 5 y 7,30: "Hot Shots. 10,30: "Thelma y Louise".
SALA ZULOAGA.— Hoy, descanso. Mañana, 4 y 6: "No me mientas que te creo". 8 y 11: "El robo de la joya".

BONO LOTO

Martes, 31

15	16	23	26
30	Com. 43 Rein. 9	38	

Lunes, 30

1	9	34	39	47	49	Com.31 Rein. 9
---	---	----	----	----	----	-------------------

Domingo, 29

4	26	32	45	46	47	Com.43 Rein. 9
---	----	----	----	----	----	-------------------

Miércoles, 25

19	25	27	30	31	33	Com.14 Rein. 7
----	----	----	----	----	----	-------------------

PRIMITIVA

Jueves, 26

14	18	29	30	32	37	Com.45 Rein. 2
----	----	----	----	----	----	-------------------

Sábado, 28

13	23	35	42	44	47	Com. 45 Rein. 7
----	----	----	----	----	----	--------------------

ONCE

Lunes, 30

77.072

Viernes, 27

11.202
Serie 102

Jueves, 26

59.432

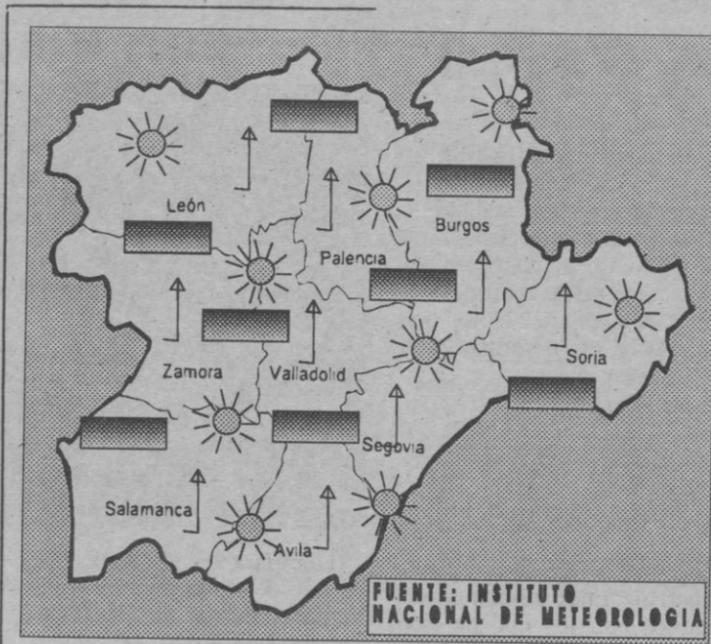
Miércoles, 25

(No hubo)

Martes, 24

42.201

TERMOMETRO



PROVINCIAS	TEM. MAX.	TEM. MIN.	P. LM ²
Valladolid	10,6	-3,0	
León	8,4	-2,6	
Zamora.....	8,0	-4,4	
Salamanca.....	9,5	-5,4	
Palencia.....	7,7	-3,6	
Burgos.....	8,4	-4,4	
Soria.....	9,4	-5,4	
Segovia.....	10,0	-1,6	
Avila.....	11,0	-6,1	

FUERTES HELADAS NOCTURNAS Y BAJAS TEMPERATURAS

Hoy, 31, cielos poco nubosos o despejados. Vientos persistentes en la meseta. Ambiente muy frío con temperaturas que oscilarán las máximas entre 1 y 8 grados y las mínimas entre -5 y 0 grados.

Mañana, día 1, cielos despejados y fuertes heladas nocturnas. Temperaturas sin cambios.

EXPOSICIONES

EN EL TORREON DE LOZOYA

José Luis Nieto Inés, "Christmas 1959-1963 y paisajes". Hasta el 6 de enero.

EN LA SALA UNTURBE

Pedro Manzanas y José Antonio Regidor, acuarelas.

EN EL ALGUARIN DE ARTE "ENEBRO"

Enrique Elizaga y Daniel Alvarez, cerámicas. Hasta el 12 de enero.

EN EL BAR "EL TORERO"

Juan Carlos Lázaro Maroto, pirograbados y plumillas. Hasta el 6 de enero.

CULTOS

ADORACION NOCTURNA

Los consejos diocesanos de la Adoración nocturna invitan a todos los adoradores, adoradoras y personas devotas del la Eucaristía, a la Vigilia Extraordinaria de Acción de Gracias que, el día 31, fin de año, se celebrará en la iglesia de San Sebastián, a las 21 horas.

Se ruega máxima puntualidad a todos, y los adoradores y adoradoras, en particular, asistan provistos del Manual de Vigilias, a las 20,30 horas, a fin de comenzar los actos a la hora indicada.

Lea Vd.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

ESTA NOCHE PODRAN ESTAR ABIERTOS LOS ESTABLECIMIENTOS Y CIRCULOS DE RECREO HASTA LAS DOS DE LA MADRUGADA

Del Gobierno Civil nos ha sido remitida la siguiente nota: "En consideración a la costumbre tradicional del pueblo español, la Superioridad ha dispuesto se prorrogue, en la noche de hoy, hasta las dos de la madrugada, el cierre de cafés, bares, círculos de recreo y establecimientos análogos, así como la terminación de los espectáculos públicos". Lo que se hace público para conocimiento general.

LAS AUTORIZACIONES PARA LA ADQUISICION DE CARBON

Por la presente nota se hace saber a todos aquellos Centros oficiales y entidades que tengan concedida por esta Jefatura autorización para adquisición de carbón en carbonerías de la capital y aún no hayan retirado las cantidades adjudicadas, que habrán de retirar dichas cantidades antes del día 5 del próximo mes de enero, quedando anuladas las de aquellas que no lo efectúen antes de la indicada fecha.

El gobernador civil

Jefatura Provincial de Tráfico Educación Vial

ADELANTAMIENTO

-- CONDUCTOR: Si las circunstancias para adelantar no son las idóneas, no adelantes. Espera un poco más.

Sentido del adelantamiento

-- CONDUCTOR, el adelantamiento debe hacerse por la izquierda, menos cuando el vehículo que va a ser adelantado está indicando un cambio de dirección a la izquierda o parada en el mismo lado, en que se puede hacer por la derecha.

Normas generales del adelantamiento

-- CONDUCTOR, antes de iniciar un adelantamiento com-prueba:

- Que está libre el carril de sentido contrario.
- Que el vehículo que vas a adelantar no ha indicado su intención de desplazarse a la izquierda.
- Que el vehículo que te siga no ha iniciado maniobra para adelantarte.
- Que dispones de espacio suficiente para volver a tu derecha cuando termines el adelantamiento. Después, señaliza con antelación suficiente.



SEMAT
ASEO URBANO, s. a.

NOTA INFORMATIVA

ASEO URBANO, S. A., empresa concesionaria de este Excmo. Ayuntamiento, del Servicio de Limpieza Viaria y Recogida y Tratamiento de Basuras de esta capital, comunica a todo el vecindario y público en general que, el servicio de recogida de basuras nocturno a realizar hoy día 31, dará comienzo a las 18 horas —6 de la tarde— con el fin de que el personal que efectúa el mencionado servicio, celebre la Nochevieja en compañía de sus familiares, recordándoles que mañana, día 1, no se efectuará el habitual servicio de recogida de basuras nocturno.

Se ruega puntualidad en los depósitos de basuras, con el fin de facilitar su recogida.

ASEO URBANO, S.A., solicita a través de este medio, la colaboración —que no duda le será prestada— en este caso de todo el público segoviano, y aprovecha esta ocasión para, en nombre de todo el personal de los distintos servicios y en el de su Delegado, José Antonio Pastor Martín, desearles a todos FELICES NAVIDADES.

RECORDAR: Se adelanta el comienzo del servicio de recogida de basuras a las 18 horas —6 de la tarde—.

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa en Madrid
ACCION 5
Teléfono 91-5339700

ALQUILERES

NAVE en Segovia tiempo indefinido. Teléfono 422719.

SE ALQUILA local 75 m². Ideal hostelería, buena fachada. 75.000 pesetas renta. Teléfono 442522 (horas oficina).

SE ALQUILA apartamento nuevo, renta 40.000 pesetas. Teléfono 442522 (horas oficina).

ALQUILO piso en La Granja. 4 dormitorios. Amueblado. Contrato mínimo 1 año. 433010.

ALQUILO local con sótano, propio gimnasio, en Cantalejo. Teléfono 520032.

ALQUILO plaza garaje. Ezequiel González, 32. Teléfono 427421.

PLAZA garaje (frente cuartel Guardia Civil). Teléfono 432737.

COMPRAS

COMPRAMOS monedas, billetes, sellos, postales, libros, condecoraciones, todo antiguo. Doblón. Domingo de Soto, 1. Teléfono 435109.

TRABAJO

NECESITO aprendiz de 16 años para bar. Teléfono 434807 (de 2 a 5).

¿QUIERE ganar dinero desde casa? Escribanos. Informa gratis INICO. Apartado 1.209, San Sebastián.

TRASPASOS

VALLADOLID centro negocio confección y tejidos, renta antigua. Teléfono 432643 (7 tarde).

RESTAURANTE César, junto al Acueducto. Teléfono 428101.

VARIOS

NECESITO porte de Lérida a Cantalejo. Teléfono 531018 (llamar de 3 a 3,30 y 21 a 23) o contestador automático 520588.

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

VEHICULOS

TRACTOR T02-R modelo 7600, potencia 90 H.P. con pala León, doble efecto, seminuevo. Teléfono 983/890059.

CAMIONES OCASION. Cabezas tractoras, plataformas, bañeras, camiones de obra, ligeros... Eurocamión, S.A. Autopista Coruña, km. 45. Ctra. Valle Caídos - Villalba - Guadarrama - Madrid. Teléfono 8541895.

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

INMOBILIARIAS

MIGUEL TOVAR
MMI
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR: Vende caserón grande con jardín en Sotosalbos, para restaurar.

TOVAR: Vende piso San Francisco, 200 m². Buhardilla, para rehabilitar.

TOVAR: Alquila garaje y trastero, zona San Lorenzo. Construcción moderna.

TOVAR: Vende o alquila solar urbano, con nave en Garcillán.

TOVAR: Últimos chalets urbanización "El Mirador" próxima terminación. Información personal.

TOVAR: Vende chalet Otero de Herreros, parcela 900 m². Buen estado.

TOVAR: Vende piso C/ Real, 3 dormitorios, amplias vistas. Dúplex.

TOVAR: Vende chalet y explotación ganadera a 10 kms. de Segovia.

TOVAR: Vende chalet La Granja, 1.500 m² parcela. 4 dormitorios.

TOVAR: Vende chalet a 20 kms. Parcela 1.100 m². 4 dormitorios.

43.59.50 ☎ 43.54.61
MIGUEL TOVAR
MMI
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
EZEQUIEL GONZALEZ, 6

PISOS VENTA
HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT
Telf.: 43.30.10

GRACIAS

- A Vd. cliente y amigo
- A Vd. promotor
- A Vd. industrial
- A Vd. inversor

Y a todos aquellos que durante este año depositaron su confianza en nosotros

Queremos seguir mejorando para poder contar con su confianza.

Feliz 1992

HABITAT: EZEQUIEL GONZALEZ. 110 m². 3 dormitorios. 2 baños. Primeras calidades. Nuevo. Garaje.

HABITAT: CALLE JUAN BRAVO. 105 m². 3 dormitorios. Reformado. Ideal para oficinas.

HABITAT: CALLE CLAVEL 50 m². 1 dormitorio. Exterior. Muy buen estado. Terraza. Cocina amueblada.

HABITAT: CALLE MORILLO. 57 m². 1 dormitorio. Exterior. A estrenar. Tarima.

HABITAT: PARQUE ROBLEDOS. 100 m². 3 dormitorios. Exterior. Calefacción central. 8.500.000.

HABITAT: EL SALVADOR. 65 m². 3 dormitorios. Cocina amueblada. Exterior.

HABITAT: CALLE ROBLE. 87 m². 3 dormitorios. Planta cuarta. Ascensor. Muy luminoso.

HABITAT: TRAV. DE LA DEHESA. 85 m². 3 dormitorios. Calefacción central. Ascensor.

HABITAT: NUEVA SEGOVIA. 80 m². 3 dormitorios. Perfecto estado. Cocina completamente amueblada.

HABITAT: SAN JOSE. 80 m². 3 dormitorios. Exterior. Buen estado. Económico.

HABITAT
Telf.: 43.30.10
Vende PISO
C/ JOSE ZORRILLA
— 4 dormitorios.
— Exterior. Terrazas.
— Garaje.
¡12.700.000!
FACILIDADES DE PAGO

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

FINCAS NOVO: Alquila piso 3 dormitorios, 2 baños y garaje, calefacción individual y excelentes vistas, en Ezequiel González.

FINCAS NOVO: Alquila local 40 m², totalmente acondicionado, en Conde Sepúlveda, zona comercial.

FINCAS NOVO: ¿Quiere comprar una casa con jardín en La Losa y pagarla cómodamente? Visítenos.

FINCAS NOVO: Vende piso 4 dormitorios amueblado, en San Millán. Exterior. Muy buen precio.

FINCAS NOVO: Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Severo Ochoa, 6, bajo. Teléfono 441729.

VENTAS

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

CHOPOS. Magníficos plantones dos años. Viveros finca La Perdiguera. Castronuño (Valladolid). Teléfonos (91) 2623960 (91) 2620290 (horas oficina).

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

SE VENDE finca en Palazuelos. Teléfono 423773.

VENDO garajes cerrados en calle San Gabriel. Agua, luz. Ideal uso almacén. Teléfono 433010.

VENDO chalet adosado. Residencial El Sotillo. Teléfono 433679.

VENDO piso en San José. Teléfono 440856.

Mesa revuelta

PREMIOS FORD A LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA

El "Plan para el Ecodesarrollo de la Comarca Oriental de Asturias", presentado por el Módulo de Promoción y Desarrollo de Llanes (Asturias), ha ganado el Premio Europeo a la conservación de la Naturaleza y del Patrimonio Histórico-Artístico, en su décima convocatoria. El fallo del jurado de este premio, organizado por The Conservation Foundation y patrocinado por la empresa Ford, tuvo lugar ayer en Viena.

El proyecto había obtenido anteriormente el Premio Nacional y el Premio de Conservación de la Naturaleza en la convocatoria española de 1991, cuyo jurado estuvo presidido por Jaime Carvajal, presidente de Ford-España. En esta fase, el proyecto obtuvo, junto con el trofeo, un premio de 500.000 pts., correspondiente a la categoría de Conservación de la Naturaleza, y 1.500.000 pts., correspondiente a su designación como Premio Nacional de España.

La dotación del Premio Europeo es de 20.000 dólares.

El Módulo de Promoción y Desarrollo de Llanes, enmarcado en el Programa de Escuelas-Taller, está integrado por 25 técnicos jóvenes, que han elaborado una estrategia de desarrollo para la comarca, que combina la mejora de la calidad de vida de la población local con la conservación de los excepcionales valores naturales y culturales del Concejo de Llanes.

GRAN FIESTA NOCHEVIEJA
Café Bar ONCE
San Agustín, 11
ABIERTO A PARTIR DE LA UNA

Aprende a montar a caballo en



HIPICA ERESMA, S.L.
ESCUELA DE EQUITACION
PÚBLICA
(con pabellón cubierto)
1.000 m²
Ctra. Palazuelos, Km. 2,1
Tel. 43 19 15 + 40004 SEGOVIA

Cuesta Rodríguez S.L.

De conformidad con el acuerdo adoptado en Junta General Extraordinaria celebrada en fecha 23 de diciembre último, se procede a la publicación de los siguientes acuerdos adoptados en la misma por unanimidad:

1. CAMBIO DE DENOMINACION SOCIAL.— Se acordó modificar el artículo 1 de los Estatutos Sociales con modificación de la denominación social actual por la de ARS-7 SEGOVIA S.L.

2. AMPLIACION CAPITAL SOCIAL.— Se amplía el capital social de la entidad pasando del actual de 1.000.000 de pesetas a 1.500.000 pesetas, modificando en este sentido el artículo 4.º de los Estatutos Sociales.

Segovia, 26 de diciembre de 1991.
EL ADMINISTRADOR

SE NECESITA CHICO

para servicio de supermercado
FRUTERIA
17 a 20 años. *Informes*
Teléfono 43 51 14

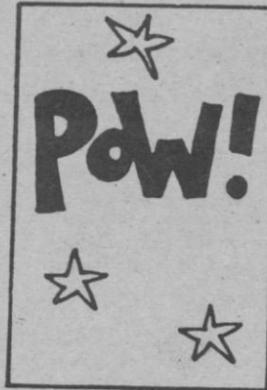
Bar Restaurante TEJADILLA

"Lili"
NUEVA DIRECCION
Servicio esmerado
Estupendas tapas, especialidad en meriendas, reuniones, etc.
Ctra. de Arévalo, Km. 4,200
SEGOVIA

Segovia de Radiodifusión, S.A.

En la Junta Universal de esta sociedad, celebrada el pasado día veintiocho de diciembre, se acordó por unanimidad la disolución de la misma.
Lo que se hace público a los efectos del artículo 263 de la Ley de Sociedades Anónimas.
Segovia, 29 de diciembre de 1991.
EL SECRETARIO,
(Ilegible)

RAMSES



Letras desordenadas

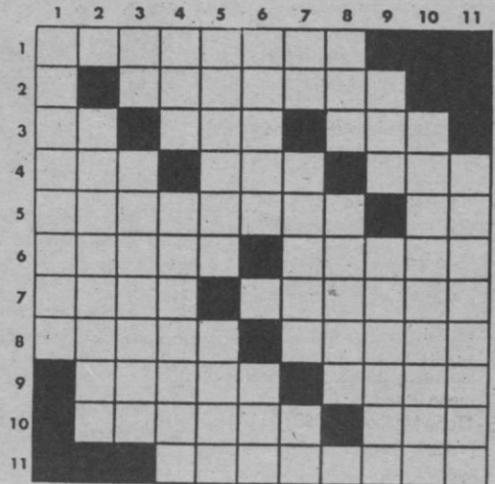
(Buscar el nombre de 10 órdenes religiosos)

B O R G A N T I N F A S I M B
 O N E M A R I S T A T A D E S
 M I H I T A N O L Z A L N R I
 O T R N I M E S O T R E N C A
 L A N G U F L A U R D S T E E
 C E T E S P I R T I L I O D A
 A T I L E M R A C N T A X A S
 O N I X J A U T R I E N O R A
 T R E P O N I M A T R O X I Z
 A D O M I N I C O A L A U O S
 M E R C O R Y L U R N I K A R
 S O Y U F R A N C I S C A N O
 Z O B C I S C A R O P O L O X
 K I F M E S O L I N T E S P O

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.— 1: Instrumento para segar (Pl).- 2: Graciosos.- 3: Símbolo químico. Preposición. Religiosa.- 4: Quiera. Al revés, composición poética. Al revés, plural de consonante.- 5: Provincia y ciudad de Cuba. Nombre de consonante.- 6: Mamífero que se alimenta de carroña, Mortífero.- 7: Al revés, río italiano. Al revés, que tiene amistad.- 8: Al revés, cualquiera de las plantas talofitas, unicelulares (Pl). Reunir en una sola varias cantidades.- 9: Utensilio de metal o caucho, para estampar las armas, divisas o cifras en él grabadas. Puse de manifiesto lo que estaba oculto.- 10: Figurado, llenar una cosa de obstáculos, asperezas, etc. Dios de los mahometanos.- 11: Súbditos.

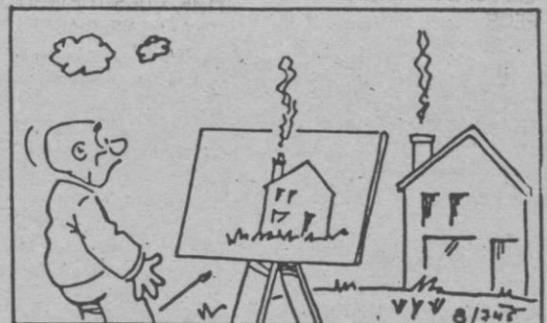
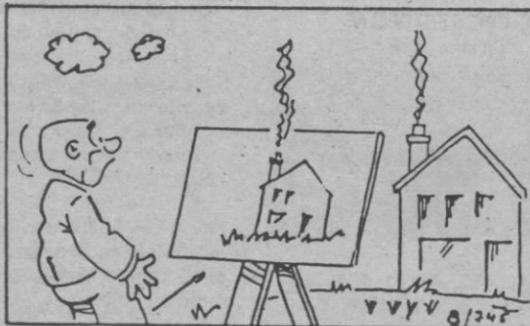
VERTICALES.— 1: Familiar y despectivo, francés (Pl).- 2: Aflojase, cediese el viento.- 3: Carta de la baraja. Brotar, salir del agua o de otro líquido.- 4: Entregas. Al revés, baile español del siglo XVI y XVII.- 5: Tojo. Eleva.- 6: Avestruz americano. Al revés, labiémago.- 7: Al revés, entrega. Al revés, músculo de la pantorrilla. Dios egip-



cio.- 8: Señal de peligro y petición de auxilio. Hembra del caballo.- 9: Señal de peligro y petición de auxilio. Atabal, tamboril.- 10: Bordarlo de realce.- 11: Mondarías.

Siete errores

Al copiar el dibujo, el dibujante cometió siete errores. ¿Sería Vd. capaz de descubrirlos?



HOROSCOPO

ARIES.— SALUD: Buena. TRABAJO: No sea orgulloso y deje que le ayuden sus compañeros. AMOR: Satisfacción en el plano sentimental.
TAURO.— SALUD: Corre el riesgo de sufrir una intoxicación; tenga cuidado. TRABAJO: No trate de imponer siempre sus puntos de vista; en esta ocasión no lo conseguiría. AMOR: Confíe en su suerte y no tema.
GEMINIS.— SALUD: Buena. TRABAJO: No se ponga de mal humor si en el último momento ha de alterar sus planes. AMOR: Excelente.
CANCER.— SALUD: No sea aprensivo. TRABAJO: Conversación interesante que aclarará muchos puntos oscuros. AMOR: No se fie de las apariencias.
LEO.— SALUD: Molestias de tipo bronquial. TRABAJO: Un intercambio de correspondencia con esa persona resultaría muy ventajoso. AMOR: Buenas noticias.
VIRGO.— SALUD: Trastornos de tipo circulatorio. TRABAJO: Evite discusiones provocadas por el dinero. AMOR: Proposición sentimental que le sorprenderá.
LIBRA.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Cuide los detalles de esa operación; aunque no lo crea, serán muy importantes. AMOR: Bueno.
ESCORPIO.— SALUD: Muy buena. TRABAJO: No rechace la idea de trabajar a las órdenes de una persona más joven que usted. AMOR: Cambio en su vida amorosa.
SAGITARIO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Prepárese a luchar duro con la competencia. AMOR: No sea rencoroso.
CAPRICORNIO.— SALUD: Muy buena. TRABAJO: Momento difícil que exigirá grandes economías por su parte. AMOR: Trate de ser comprensivo.
ACUARIO.— SALUD: Perfecta. TRABAJO: El futuro se presenta más seguro que nunca; no tenga, pues, ningún miedo. AMOR: Tranquilidad.
PISCIS.— SALUD: Buena. TRABAJO: Ese obstáculo que ha surgido en su camino le servirá de estímulo. AMOR: No sea tan caprichoso.

PROBLEMA NUMERICO

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras de cada columna horizontal y verticalmente, habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Para orientación del lector se dan los valores atribuidos a dos de las letras.

S T V Y Z = 23
 U S T P X = 22
 T V Q Y U = 25
 P Y T S V = 19
 X Z X T U = 30

22 23 19 25 30 = 119

Letras clave: T = 2; X = 7

Q U O
 5 6 7 8 9 0
 R V Y P 4
 1 2 3

PROBLEMA NUMERICO

Humo, chimenea, ventana, caballete, matuja, cazadora, trayectoria cabeza.

SIETE ERRORES

B O R G A N T I N F A S I M B
 O N E M A R I S T A T A D E S
 M I H I T A N O L Z A L N R I
 O T R N I M E S O T R E N C A
 L A N G U F L A U R D S T E E
 C E T E S P I R T I L I O D A
 A T I L E M R A C N T A X A S
 O N I X J A U T R I E N O R A
 T R E P O N I M A T R O X I Z
 A D O M I N I C O A L A U O S
 M E R C O R Y L U R N I K A R
 S O Y U F R A N C I S C A N O
 Z O B C I S C A R O P O L O X
 K I F M E S O L I N T E S P O

LETRAS DESORDENADAS

mar.- 9: Sello. Abril.- 10: Erizar. Alta.
 11: Vasallos.
VERTICALES.— 1: Gabachos.
 2: Armatases.- 3: As. Emerger.- 4: Das. analiV.- 5: Altaga. Alza.- 6: Nandi. oas.- 7: ad. oelos. Ra.- 8: Sos. Yegua.- 9: Sos. Tumbal.- 10: Reca- marlo.- 11: Pelarías.

SOLUCIONES

TVE-1

- 15,00.- TELEDIARIO 1
- 15,35.- RUBI
- 16,30.- VACACIONES DE CINE
- "El hipódromo es mío" (1985 - 71')
- 17,50.- AVANCE TELEDIARIO
- 18,00.- JUEGA CON NOSOTROS
- 19,30.- V
- 20,30.- TELEDIARIO 2
- 21,05.- LOS VIDEOS DE PRIMERA
- 21,35.- TELEPASION ESPAÑOLA
- 22,45.- EL 92 CAVA CON TODOS
- Presentación: Martes y Trece
- 23,50.- CAMPANADAS DE FIN DE AÑO
- 00,05.- EL PRIMERO DEL AÑO
- 00,40.- FIN DE AÑO CON LINA MORGAN
- 01,45.- POR FIN, 1992
- CONTINUA PROGRAMACION CON TRES LARGOMETRAJES

Mañana

- 03,30.- CINE DE MEDIANOCHE. Incluye tres largometrajes:
- "Divina locura" (1980 - 95')
- Recopilación de los conciertos más importantes de la cantante Bette Midler, con comentarios sobre los mismos ofrecidos por la propia artista.
- 05,05.- "El tiempo se detiene" (1981 - 95')
- 1963: Dénes asiste a la Escuela Secundaria sin conseguir adaptarse a la vida normal que llevan sus compañeros. Su padre abandonó Hungría a raíz de los sucesos de 1956 y su madre ha luchado sola todo este tiempo por él y su hermano Gabor.
- 06,45.- "Toña Machetes" (1983 - 110')
- Todos la llaman "Toña Machetes", aunque su verdadero nombre sea el de Antonia Romero de Esparza, dueña de "El Tecuán", una de las haciendas más importantes de Jalisco.
- 08,35.- DOCUMENTAL
- 09,05.- NAVIDAD EN AMERICA - 50'
- 10,00.- MISA
- 12,15.- CONCIERTO DE AÑO NUEVO
- 13,35.- AVANCE TELEDIARIO
- 13,40.- AÑO OLIMPICO
- 14,05.- ESPECIAL NO TE RIAS QUE ES PEOR
- 15,00.- TELEDIARIO 1
- 15,35.- RUBI
- 16,30.- EL PRIMERO DEL AÑO (R)
- 17,00.- POR FIN, 1992 (R)
- 18,15.- AVANCE TELEDIARIO
- 18,20.- FIN DE AÑO CON LINA MORGAN
- 19,20.- EL 92 CAVA CON TODOS (R)
- 20,30.- TELEDIARIO 2
- 21,05.- LA PELICULA DE AÑO NUEVO
- "La princesa prometida" (1987 - 22,45.- LA VENGANZA DE LA PETRA
- La Petra sufre la indiferencia de su esposo, por lo que, de acuerdo con su padre, prepara una encerrona para que retorne al hogar y reconozca los valores de su familia.
- 00,30.- DIARIO NOCHE
- 00,50.- CINE DE MEDIANOCHE. Incluye dos largometrajes:
- "El crimen" (1983 - 97')
- El inspector de policía Marcel acepta la colaboración de una joven y arriesgada periodista en la investigación que lleva a cabo sobre el asesinato de un célebre abogado y las extrañas circunstancias que rodearon su muerte.
- 02,30.- "Cadena perpetua" (1978 - 90')
- Narciso Busquets. Javier Lira es un honesto cobrador de un importante banco, que realiza su trabajo con eficacia y gran ilusión. Sin embargo, en un pasado reciente, era conocido como "Tarzán" y era uno de los macarras más conocidos de Ciudad de Méjico.
- 04,05.- DESPEDIDA Y CIERRE.

LA 2

- 15,00.- CIFRAS Y LETRAS
- 15,30.- EL VIAJE INFINITO
- 16,20.- REDACCION DE LA 2
- 16,25.- FALCON CREST
- 17,15.- KATE Y ALLIE
- 17,40.- REDACCION DE LA 2
- 17,45.- PRIMERA SESION
- "Las 24 Horas de Le Mans"
- 19,35.- AUTOMOVILISMO
- 20,00.- REDACCION DE LA 2
- 20,05.- ESPECIAL MUSICAL
- 21,00.- REDACCION DE LA 2
- 21,15.- ESPECIAL NOCHEVIEJA DESDE EL KREMLIN
- 23,50.- CAMPANADAS FIN DE AÑO
- 00,05.- MUSICA PARA BAILAR

Mañana

- 09,00.- DIBUJA 2
- 10,30.- SE HA ESCRITO UN CRIMEN
- 11,25.- ESPECIAL CINE
- "La estrella de Navidad" (1986 - 13,00.- SALTOS DE ESQUI
- 15,30.- ESPECIAL DISNEY
- "Nuestra noche de fantasmas"
- 16,40.- REDACCION DE LA 2
- 16,45.- FALCON CREST
- 17,35.- KATE Y ALLIE
- 18,00.- PRIMERA SESION
- "Los arqueros del Rey" (1952 - 83')
- 19,30.- BARCELONA OLIMPICA
- 20,00.- REDACCION DE LA 2
- 20,05.- ESPECIAL MUSICAL
- 21,00.- REDACCION EN LA 2
- 21,15.- CONCIERTO DE AÑO NUEVO
- 22,30.- ANTOLOGIA DE LA ZARZUELA
- 01,00.- CINE CLUB.
- "En mitad del corazón" (1988 - 88')

TELEMADRID

- 15,00.- RIVIERA
- 15,30.- BELLEZA Y PODER
- 16,20.- CINE DE TARDE
- "Robin de los Bosques"
- 18,15.- BRAVE STARR, EL SHERIFF DEL ESPACIO
- 18,45.- ROBIN HOOD
- 19,15.- DIBUJOS ANIMADOS
- 19,40.- ESPECIAL INFORMATIVO
- 20,15.- CUESTIONARIO MILLONARIO
- 20,40.- RALLY PARIS-CIUDAD DEL C.ABO
- 21,00.- TELENOTICIAS
- 21,15.- EL TIEMPO
- 21,20.- GRACIAS A DIOS, TERMINO EL 92
- 22,05.- MR.BREAN
- 22,35.- OLE TUS VIDEOS
- 23,45.- CAMPANADAS DESDE LA PUERTA DEL SOL
- 00,15.- LARGOMETRAJE ESPECIAL
- "Casino Royale"
- 2,30.- ENTRE AMIGOS: LO MEJOR DEL AÑO
- 5,30.- FIN DE EMISION

Mañana

- 10,45.- CARTA DE SINTONIA
- 11,15.- A SABER
- 11,45.- CURSO DE INGLES
- 12,00.- PERIPECIAS DE UNA VIUDA
- 12,30.- LARGOMETRAJE ESPECIAL
- "Chica para todo"
- 13,45.- GRACIAS A DIOS, ACABO EL 92
- 14,30.- TELENOTICIAS
- 14,55.- EL TIEMPO

ANTENA 3

- 15,00.- NOTICIAS
- 15,30.- LEONELA
- 16,30.- TELECINE
- "Solo ante el peligro" (1980 - 96')
- 18,00.- TELETIENDA
- 18,10.- LA MERIENDA
- 19,40.- LA RULETA DE LA FORTUNA
- 20,30.- NOTICIAS
- 20,45.- FARMACIA DE GUARDIA
- 21,45.- GRACIAS 91
- "Martes y Trece" (Película)
- CAMPANADAS FIN DE AÑO
- 00,30.- ESPECIAL CINE
- "El disparate nacional" (1989 - 87')
- 02,30.- PARADIS LATIN
- 03,30.- LO MEJOR DE TU A TU.-

Mañana

- 06,00.- LO MEJOR DE "TU A TU" (Cont)
- 07,45.- NOTICIAS
- 08,00.- ESPECIAL CINE
- "Pepino y Violeta" (1951 - 92')
- 09,30.- CLASICOS FAMILIARES
- 11,00.- ESPECIAL CINE
- "El gato con botas" (1987 - 87')
- 13,00.- CONCIERTO DE AÑO NUEVO
- 14,00.- EMBRUJADA
- 14,30.- COSAS DE CASA
- 15,00.- NOTICIAS
- 15,30.- TELECINE
- 17,30.- TELECINE II
- "Ella y sus maridos"
- 19,15.- ESPECIAL FIN DE AÑO (R)
- 20,30.- NOTICIAS
- 21,00.- UN DIPUTADO FANTASTICO
- 22,00.- MADE IN SPAIN
- "Matrimonio al desnudo"
- 00,00.- ESPECIAL CINE

TVE REGIONAL

- 13,00.- AVANCE INFORMATIVO
- 13,02.- PARA TODOS LOS PUBLICOS
- 14,00.- INFORMATIVO DE CASTILLA Y LEON
- 14,20.- EL TIEMPO

TSG

MARTES

- 11,00.- INFORMATIVO
- Presentan: Carmen González y Susana Cañas.
- 11,10.- SOLO DEPORTE
- Presenta: Jesús Martínez (Chicho).
- 14,00.- SOLO DEPORTE
- Presenta: Jesús Martínez (Chicho).
- 18,00.- DIBUJOS
- 21,00.- INFORMATIVO
- Presentan: Carmen González y Susana Cañas.
- 21,10.- REPORTAJES
- 21,30.- DEBATE
- Presenta: Natalia Martín.
- 22,45.- INFORMATIVO
- Presentan: Carmen González y Susana Cañas.

TELE 5

- 15,30.- REMINGTON STEELE
- 16,25.- VIENTRE DE ALQUILER
- 17,20.- SUPER GUAY
- 19,00.- VIP GUAY
- 19,30.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA?
- 20,00.- ENTRE HOY Y MAÑANA: RESUMEN DEL AÑO
- 20,50.- VIP NOCHE... VIEJA
- 00,30.- CINE ESPECIAL
- "La llaman La Madrina"
- 02,15.- VIP NOCHE... VIEJA
- 03,00.- ASES DEL HUMOR
- 03,35.- ESPECIAL EROTISIMO
- 04,30.- CIERRE DE EMISION.-

Mañana

- 07,20.- DESAYUNA CON ALEGRIA
- 10,00.- ESPECIAL WRESTLINGMANIA
- 11,00.- CINE VACACIONES
- "Erik, corazón de vikingo" (1985 - 13,05.- LA VUELTA AL MUNDO DE LAVIN Y LAS ARDILLAS (2.ª Parte)
- 13,45.- NAVIDADES CON XUXA
- 15,30.- CIRCO, HUMOR Y FANTASIA
- 17,00.- VIP NOCHE... VIEJA (R)
- 19,30.- CINE FIESTA
- "Cortocircuito II" (1988 - 105')
- 21,30.- CINE 5 ESTRELLAS
- "Robocop" (1987 - 98')
- 23,30.- VIP NOCHE... VIEJA (2a. Parte)
- 00,15.- ENTRE HOY Y MANANA
- 00,45.- VIP NOCHE... VIEJA (3a. Parte)
- 01,30.- ESPECIAL EROTISIMO
- 02,00.- CIERRE DE EMISION.-

CANAL+

- 15,00.- CINE: "Wall Street"
- 17,00.- CINE:
- 18,30.- CINE: "Raza de campeones"
- 20,00.- AVANCE. REDACCION
- 20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
- 20,30.- HUMOR: HALE Y PACE
- 21,00.- REDACCION, NOTICIAS
- 22,00.- PROGRAMA DOBLE: ESTRENOS CANAL+:
- PIEZAS
- 00,02.- HUMOR: MR. BEN
- 00,25.- CINE:
- 02,08.- CINE:
- 04,12.- CINE:
- 06,12.- CINE:

Mañana

- 08,00.- ABC WORLD NEWS, CON PETER JENNINGS
- 08,25.- LOS 40 PRINCIPALES
- 09,20.- TELECOMEDIA:
- 09,52.- REDACCION. NOTICIAS
- 10,00.- CINE:
- 11,28.- CINE:
- 13,23.- PIEZAS
- 13,30.- LOS 40 PRINCIPALES
- 14,00.- REDACCION. NOTICIAS
- 14,05.- DIBUJOS ANIMADOS:
- 15,00.- CINE:
- 16,42.- PREMIERE CANAL +
- 18,08.- CINE:
- 19,42.- PIEZAS
- 20,00.- AVANCE. REDACCION
- 20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
- 20,30.- TELECOMEDIA:
- "Los primeros de la clase"
- 21,00.- TELECOMEDIA:
- "Padres forzosos"
- 21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
- 21,30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
- 22,00.- PROGRAMA DOBLE: ESTRENO CANAL+:
- "Bitelchus"
- 23,33.- SEGUNDA SESION:
- "El caso de la viuda negra"
- 01,11.- ZONA DE PIEZAS



Antena 3 TV y Tele 5 podrán emitir resúmenes de los partidos de la liga de fútbol

Antena 3 TV y Tele 5 podrán emitir en sus espacios informativos los resúmenes de los partidos de la liga de fútbol previo pago de los derechos correspondientes a la Federación de Organismos de Radio y Televisión Autonómicas (Forta), según una nota difundida ayer por Antena 3 TV.

Según Antena 3 TV, el Tribunal de Defensa de la Competencia, en una resolución de carácter cautelar hecha pública ayer, ha dado la razón a esta cadena y a Tele 5 y "ha acabado con el oligopolio de las imágenes de la liga de fútbol que mantenían hasta ahora las televisiones públicas".

La Forta, por su parte, ha difundido un comunicado en el que afirma "el Tribunal de la Competencia obliga a

Antena 3 TV y Tele 5 a pagar a las televisiones autonómicas para tener imágenes de fútbol".

Según la Forta, propietaria de los derechos televisivos de la liga de fútbol, los dos canales privados de televisión deberán depositar una fianza de 130 millones de pesetas si quieren disponer de las imágenes de los resúmenes.

El comunicado de la Forta añade que la resolución "permite cautelarmente el acceso de Antena 3 y Telecinco a las imágenes de fútbol mediante un precio en función de lo pagado por las televisiones autonómicas a la Liga Nacional de Fútbol Profesional y por Televisión Española a las anteriores".

De "La piovra" nace "El último secreto"

Sergio Bindi, democristiano, miembro del consejo de administración de la RAI (Radiotelevisión italiana) ganó la partida y consiguió eliminar de la televisión italiana a "La piovra", la serie que denunció en el mundo entero las relaciones de la mafia con la política y la alta finanza. El próximo día 2 de enero "La piovra" cederá el lugar a "El último secreto", serie nacida a imagen y semejanza de la primera, pero un poco más lavada de contenidos "fastidiosos" para las tijeras del consejero Bindi.

Hasta el pasado 7 de diciembre, cuando se filmaron las primeras escenas en Segnegal, la coproducción de la

RAI (Canal 1) con la privada RCS, y las televisiones francesa (TF1), alemana (Beta film) y española (TVE), se trataba de "La piovra", interpretada por Vittorio Mezzogiorno, Patrizia Millardet y Remo Gironi en los papeles de el policía, la jueza y el "malvado", respectivamente.

A partir del próximo 2 de enero, cuando comience el rodaje en Italia, la serie se titulará "El último secreto", y aunque mantendrá a estos tres personajes centrales, ya no tratará sobre el tráfico ilegal de drogas entre América del Sur y Europa a través de España, sino de reciclaje de dinero proveniente de la droga en los países del Este.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Pondrán fin al único año capicúa del siglo

Campanadas y uvas para dar la bienvenida al año 1992

Las doce campanadas de la Puerta del Sol, que muchos españoles seguirán en directo o desde la pantalla de su televisor, pondrán fin al único año capicúa del siglo, 1991, y darán la bienvenida al nuevo año en fiestas, hasta el alba, cuyo coste oscilará entre las 3.500 y las 62.000 pesetas.

Madrid.— Las campanadas de la Puerta del Sol serán retransmitidas en directo por las dos cadenas de la televisión estatal, Antena 3, Tele 5, algunas autonómicas y la NHK nipona, que utilizará las imágenes de TVE que llegarán a Japón a través de fibra óptica. La tradición de ingerir las uvas al compás de las campanadas, costumbre española que arraigó también en Chile, se ha ido extendiendo cada vez más y cualquier local que cuente con más de dos metros cuadrados organiza su particular parao, que se prolongará durante toda la noche, y al que pondrá fin el no menos popular chocolate con churros.

Si bien se desconoce exactamente de dónde proviene la costumbre de tomar las uvas de la suerte en el cambio de año, algunas fuentes indican que se debe a un decreto que se promulgó hace casi un siglo ante el gran

excedente de la cosecha del año, para promover el consumo de este fruto.

La oferta abarca a todos los bolsillos y todos los gustos, pero solo 170 comensales podrán recibir el Año Nuevo en el hotel de más prestigio de Madrid, el Ritz, previo pago de 52.000 pesetas más IVA o 62.000 por persona si se quiere también alojamiento.

Las uvas en el Ritz se sirven en bandeja de plata y acorde con ello debe ser la vestimenta de etiqueta de los invitados. Para ellas se exige traje largo y para ellos smoking.

El menú previo a las uvas se compone de media docena de ostras de Belón, hojaldre sorpresa de trufa fresca, langosta braseada a la alhabaca, granizado de manzana al Calvados, roseta de ciervo al cilantro, alegrías de medianoche, café, migardises y turrónes, a los que

acompañarán vinos de Rioja y champán francés.

El precio incluye también recepción con champán y después de la cena baile con orquesta y el grupo flamenco Triada.

La mayoría de hoteles y salas de fiestas cuentan con menús y actuaciones especiales para la gran noche, si bien a precios menos elevados que los del Ritz, y así el Scala Meliá ofrece cena, espectáculo, actuaciones y barra libre por 35.000 pesetas, sin incluir IVA, el hotel Palace por 32.500, que se reducen a 18.500 si sólo se quiere asistir al baile y disfrutar del cotillón y Miguel Angel por 25.000.

El coste de la fiesta a partir de ahí se reduce ostensiblemente y por 15.000 pesetas se puede disfrutar de la actuación de Moncho Borrajo, acceder a barra libre y degustar chocolates y bocadillos en la sala Cleofás.

Las discotecas se suman también a la fiesta y es posible pasar la noche, a partir de la una de la madrugada, por 3.500 pesetas si bien con derecho a solo dos consumiciones y guardarropa, como en Revólver.

NOMBRES propios

LA MADRE TERESA DE CALCUTA, GRAVEMENTE ENFERMA

La madre Teresa de Calcuta "está gravemente enferma, pero se está recuperando; está progresando", aseguró ayer, lunes, Sue Ponderom, portavoz del hospital estadounidense donde la premio Nobel de la Paz 1979 fue ingresada el pasado jueves, por sufrir neumonía y problemas cardíacos. Ponderom agregó que el Papa Juan Pablo II se comunicó con la paciente, de 81 años de edad, hospitalizada en la clínica y Fundación de Investigaciones "Scripps", de La Jolla (California). La portavoz destacó que si la Madre Teresa continúa recuperándose al ritmo actual, podrá abandonar el hospital "en el plazo aproximado de una semana".

La religiosa, que obtuvo el Premio Nobel de la Paz por su atención a los pobres de Calcuta (India), fue internada en grave estado, tras diversos síntomas que le detectó en Tijuana (México) la doctora Patricia Aubanel, quien recomendó su traslado a Estados Unidos.

La madre Teresa se encontraban en esa ciudad mejicana colaborando en las actividades de las "Misioneras de la Caridad" desde el pasado 12 de diciembre.

MURIO EL PRINCIPE ALFREDO DE LIECHTENSTEIN

El príncipe Alfredo de Liechtenstein falleció a los 85 años el pasado fin de semana en el Estado federado austriaco de Estiria, informó hoy la radio austriaca.

región austriaca lindante con Hungría y donde se habla alemán y húngaro.

Alfredo de Liechtenstein, húngaro de nacimiento, murió en su residencia de los últimos treinta años, su castillo de Hollenegg, en Estiria,

Viudo desde 1974 de la princesa Ludmilla von Lobkowitz, era padre de cuatro hijos y se dedicaba a la explotación forestal. Su entierro se celebrará el cuatro de enero de 1992 en Deutschlandsberg (Estiria).

Publicado "Te Diegum", el homenaje de los intelectuales a Maradona

Nápoles (Italia).— Los goles marcados por Diego Armando Maradona cuando jugaba en el Nápoles "tuvieron la función del milagro de San Genaro: la de la afirmación de la identidad de la ciudad", afirma la escritora Fabrizia Ramondini en "Te Diegum", libro que recoge las actas de un seminario dedicado al futbolista. El libro, que acaba de llegar a las librerías publicado por "Leonardo Editori" recoge y amplía las intervenciones de un grupo de intelectuales reunido para rendir homenaje a Maradona en un seminario que se realizó en junio pasado, cuando la prensa italiana dedicaba páginas enteras a denostarlo.

El seminario fue promovido por un "Comité de homenaje" formado por profesores de la Universidad de Nápoles, juristas, médicos, antropólogos, escritores, músicos y filósofos que ahora han puesto la propia firma al pie de cada uno de los artículos recogidos en "Te Diegum".

En la introducción al volumen, el editor plantea la pregunta: "¿qué queda hoy de Maradona en Nápoles?". Y responde que hay que hacer "por lo menos tres consideraciones".

Y ellas son que "la presencia de Maradona en Nápoles coincidió con los primeros trofeos ganados por la sociedad local de fútbol, después de decenios de frustraciones respecto de los potentes clubes del Norte"; que "Maradona representó para los napolitanos la idea de una "edu-



Maradona. ARCHIVO

cación estética" que la ciudad sintió como producto propio y no impuesto"; y que "si bien es cierto que las victorias en el estadio no resuelven los problemas de Nápoles, tampoco los resuelven las derrotas".

Para Vittorio Dini, docente de Historia de la Filosofía de la Universidad de Salerno, "Maradona ha sido un artista de genio absoluto, pero además, y tal vez sin saber, un agudo formador de opinión, que consiguió comprometer el sentido común de los napolitanos más allá del ámbito estrictamente deportivo". Según Dini, "Diego fue el mejor alcalde que ha tenido la ciudad en los últimos cien años".

Massimo Cacciari, filósofo veneciano, introdujo su ponencia señalando que "jamás he sido sometido a un test antidoping antes de pronunciar una conferencia sobre Hegel".

Sólo el 48 por ciento de los suecos quiere ingresar en la CE

Estocolmo.— El ingreso de Suecia en la Comunidad Europea tiene respaldo de una mayoría parlamentaria, pero no goza del mismo apoyo en el votante.

Sólo el 48 por ciento de la población acepta que Suecia forme parte de la CE, según se desprende de una encuesta publicada por el diario de Gotemburgo "Goteborg Posten".

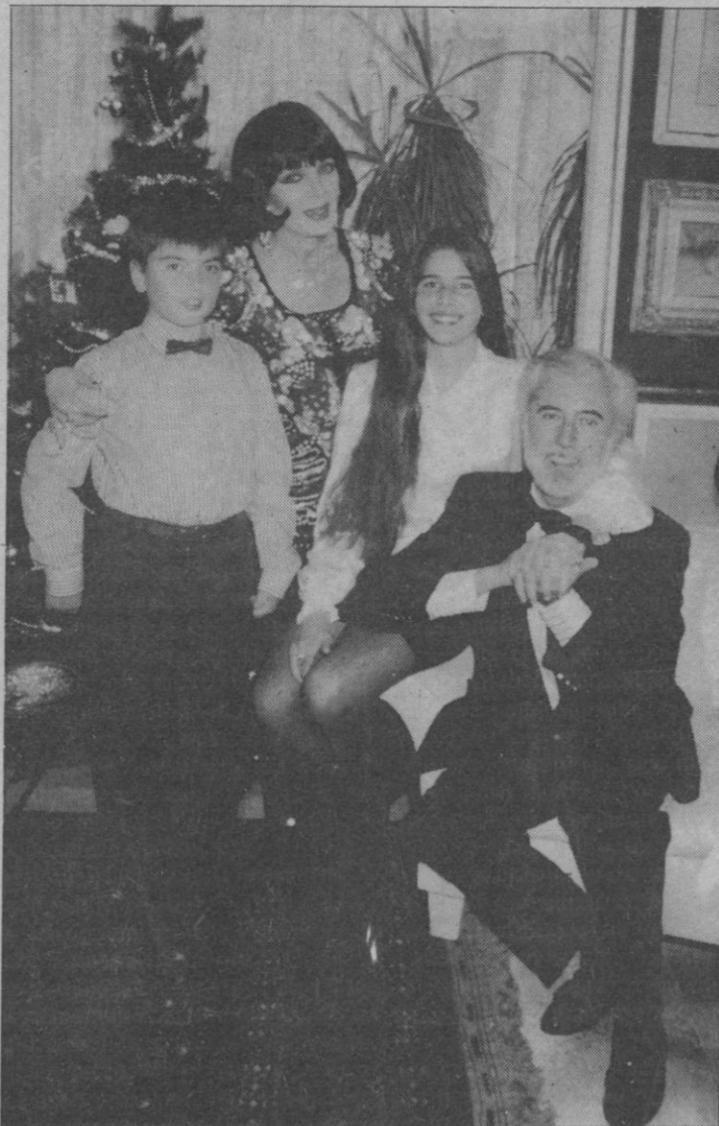
El 24 por ciento de los encuestados rechaza la Comunidad, y un 27 por ciento duda todavía sobre el ingreso que Suecia solicitó en junio pasado.

Estas cifras contrastan con la amplia mayoría parlamentaria que votó, en diciembre de 1990, para que Suecia pidiera el ingreso en la CE, con apoyo de los socialdemócratas y los cuatro partidos no socialistas, y la única oposición de 20 diputados "verdes" y 21 ex comunistas.

La encuesta aviva el debate ya iniciado cuando el "Riksdag" (Parlamento) anunció que se celebrará un referéndum antes de que entre Suecia en la CE. Se espera que las negociaciones sobre el ingreso comiencen el otoño próximo.

El mayor apoyo a la CE se registra entre los votantes liberales y conservadores, con el 79 y el 77 por ciento respectivamente, y quienes más lo rechazan son los votantes del ex comunista "Vansterparti", y de los "verdes", que perdieron su representación en la Asamblea tras las elecciones del pasado 15 de septiembre.

VISTO Y NO VISTO



LA FELICITACION DE "SARITISIMA".— La entrañable estampa familiar que componen la popular cantante y actriz Sara Montiel, su esposo José Tous y sus hijos Thais y Zeus sirve de felicitación navideña y de deseo de un venturoso año 1992 a todos los segovianos. Esta sin duda ha sido la intención de Sara al enviar esta peculiar felicitación a EL ADELANTADO, de la cual nos hacemos eco. Sirva ésta para desearles por nuestra parte que el tan esperado 92 responda a las expectativas que ustedes se hayan hecho, y que este bisieto traiga la fortuna a Segovia. Que así sea.